

# Cuadernillo de Definiciones y Reglas de Licencia de Oracle

---

Fecha de Entrada en Vigencia: 15 de diciembre de 2024

<b>Definiciones y Métricas de la Licencia</b>	<b>3</b>
<b>MATRIZ DE MONEDAS</b>	<b>42</b>
<b>REGLAS PARA LA CONCESIÓN DE LICENCIAS DE ORACLE</b>	<b>42</b>
Reglas para la Concesión de Licencias de Programas de Oracle Technology y Aplicaciones de Oracle Business Intelligence	42
Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones	51
Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones ATG	52
Reglas para la Concesión de Licencias de Programas de Oracle Communications	52
Reglas para la Concesión de Licencias de Programas Oracle Construction and Engineering	52
Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones Oracle E-Business Suite	53
Reglas para la Concesión de Licencias de Programas Oracle Financial Services	53
Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones Oracle Hospitality Cruise	53
Reglas para la Concesión de Licencias de Oracle Symphony y Aplicaciones de Oracle Restaurants	54
Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones Oracle Hospitality Hotels	54
Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones JD Edwards	56
Reglas para la Concesión de Licencias de Programas MySQL	56
Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones PeopleSoft	57
Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones Siebel	57
Reglas para la Concesión de Licencias de Programas de Software de Sistemas	58
Reglas para la Concesión de Licencias de Programas con Licencia por Modulo UPK	58
Reglas para la Concesión de Licencias de Programas Oracle Utilities	59
<b>REGLAS DE DISPONIBILIDAD Y DEFINICIONES DE LAS MÉTRICAS PARA LOS SERVICIOS DE SOPORTE DE ORACLE LINUX Y ORACLE VM</b>	<b>59</b>

## DEFINICIONES Y MÉTRICAS DE LA LICENCIA

**1K Accounts (1.000 Cuentas):** se define como mil cuentas de clientes de una institución financiera que se abren, mantienen y almacenan en el Programa. Una Cuenta incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas de depósito y cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán Cuentas a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**Account (Cuenta):** se define como una cuenta del cliente de una institución financiera que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Una Cuenta incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas de depósito y cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán Cuentas a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias. El valor de estas licencias de Programa está determinado por la cantidad de Cuentas. Para estas licencias de Programa, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, a la cantidad de Cuentas a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento la cantidad de Cuentas excede las licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que la cantidad de Cuentas sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca la cantidad de Cuentas. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle la cantidad de Cuentas que tenga a esa fecha.

**10K API Calls (10.000 Llamadas API):** se define como diez mil Llamadas o notificaciones de la Interfaz de Programación de Aplicaciones (API) registradas por el Programa de aplicación otorgado con licencia durante un período de doce (12) meses.

**1M API Calls (1M de Llamadas API):** se define como un máximo de un millón de llamadas o notificaciones de la Interfaz de Programación de Aplicaciones (API) registradas por el Programa de aplicación otorgado con licencia durante un período de doce (12) meses.

**Application Module (Módulo de Aplicación):** se define como un Programa que Usted utiliza en una o en varias computadoras.

**\$M in Application Annual Revenue (\$M en Ingresos Anuales de Aplicación):** se define como Un Millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) excluyendo impuestos que se procesan a través del Programa con licencia. Para los productos Oracle Self-Service E-Billing, los Ingresos Anuales son equivalentes al monto total facturado de todas las cuentas de la empresa que por lo menos tengan un usuario registrado por período de facturación.

**\$M in Assets (\$M en Activos):** se define como un Millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en valor total de activos incluidos en Su balance general según lo expuesto en Su último informe anual y/o sus presentaciones reglamentarias.

**Application Developed (Aplicación Desarrollada):** se define como un Programa de software desarrollado por Usted que funciona en teléfonos inteligentes y/u otros dispositivos de usuario final y que (i) proporciona a los usuarios finales acceso a contenidos o (ii) proporciona a los usuarios finales habilitación para transacciones de usuario final o (iii) de otro modo permite su uso por parte de los usuarios finales de las funciones disponibles a través del Programa de tiempo de ejecución de Oracle.

**Application User (Usuario de Aplicaciones):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los respectivos Programas de aplicaciones con licencia instalados en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando los Programas de forma activa en un momento dado. Si obtiene una licencia para la opción de Oracle Self Service Work Requests junto con Enterprise Asset Management de Oracle, Usted deberá mantener licencias para un número equivalente de Usuarios de Aplicaciones con licencia, y se le otorgará acceso ilimitado para iniciar solicitudes de trabajo, visualizar el estado de las solicitudes de trabajo y visualizar las fechas de finalización programadas para toda Su población de empleados. Los Usuarios de Aplicaciones que cuentan

con licencia para Oracle Order Management están autorizados a ingresar órdenes en forma manual directamente en los Programas pero cualquier orden que sea ingresada de manera electrónica desde otros orígenes deberá contar con licencia por separado. Para los Programas Oracle Sourcing, Oracle Fusion Sourcing, Oracle iSupplier Portal, Oracle Fusion Supplier Portal, Oracle Services Procurement, PeopleSoft eSupplier Connection, PeopleSoft Strategic Sourcing, PeopleSoft Supplier Contract Management y JD Edwards Supplier Self Service, el uso de Sus proveedores externos está incluido con Sus licencias de usuario de aplicaciones.

**Application Read-Only User (Usuario de Solo Lectura de Aplicaciones):** se define como un individuo autorizado por Usted a fin de ejecutar únicamente consultas o reportes para el Programa de aplicaciones para el cual Usted también ha adquirido licencias de no solo lectura, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado.

**\$B in Assets Under Management (\$Mil Millones en Activos Bajo Administración):** se define como mil millones de dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) del valor total de los activos que Usted gestiona y administra para usted y que Usted gestiona y administra en nombre de Sus clientes, según lo expuesto en Su informe anual y/o Sus presentaciones reglamentarias.

**Bank Account (Cuenta Bancaria):** se define como una cuenta del cliente de una institución financiera que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Una Cuenta Bancaria incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas de depósito y cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas Bancarias mientras estén en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las cuentas cerradas no se considerarán Cuentas Bancarias a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias. Para estas licencias de Programa, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, a la cantidad de Cuentas Bancarias a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento la cantidad de Cuentas Bancarias excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que la cantidad de Cuentas Bancarias sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca la cantidad de Cuentas Bancarias. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle la cantidad de Cuentas Bancarias que tenga a esa fecha.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Banking Limits and Collateral Management, Oracle Banking Advanced Limits and Collateral Management, Oracle Banking Relationship Pricing, Oracle Banking Advanced Relationship Pricing, Oracle Banking Originations, Oracle Banking Advanced Originations y Oracle Banking Collections, Cuenta Bancaria se define como cada cuenta de los clientes de la institución financiera que es procesada por el Programa de aplicación de Oracle, independientemente de si una cuenta se abre, mantiene o almacena en el Programa de aplicación de Oracle.

**1K Bank Account Applications (1.000 Solicitudes de Cuenta Bancaria):** se define como mil pedidos presentados por el cliente de una institución financiera para solicitar un producto de activo o de pasivo en el Programa alojado durante un período de doce (12) meses. Una solicitud incluye, entre otros, productos de cuenta corriente, productos de cuenta de ahorro, productos de protección por sobregiro, productos de depósito a plazo fijo, productos nostro/vostro, productos de préstamo, productos de caja de seguridad, productos de seguro y productos de tarjeta. Si se agrupan varios productos en un único pedido, cada producto se contabilizará como una Solicitud de Cuenta Bancaria.

**Bank Account Application (Solicitud de Cuenta Bancaria):** se define como un pedido presentado por el cliente de una institución financiera para solicitar un producto de activo o de pasivo en el Programa alojado durante un período de doce (12) meses. Una solicitud incluye, entre otros, productos de cuenta corriente, productos de cuenta de ahorro, productos de protección por sobregiro, productos de depósito a plazo fijo, productos nostro/vostro, productos de préstamo, productos de caja de seguridad, productos de seguro y productos de tarjeta. Si se agrupan varios productos en un único pedido, cada producto se contabilizará como una solicitud.

**1K Bank Deposit Accounts (1.000 Cuentas de Depósito Bancario):** se define como mil cuentas que se abren, mantienen y almacenan en el Programa. Una Cuenta de Depósito Bancario incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas internas, cuentas de inversión, cuentas de jubilación, cuentas virtuales, cuentas de depósito a plazo, cuentas de certificados de depósito y cuentas de

depósito a plazo fijo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Depósito Bancario mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Depósito Bancario a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**Bank Deposit Account (Cuenta de Depósito Bancario):** se define como una cuenta que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Una Cuenta de Depósito Bancario incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/ vostro, cuentas internas, cuentas de inversión, cuentas de jubilación, cuentas virtuales, cuentas de depósito a plazo, cuentas de certificados de depósito y cuentas de depósito a plazo fijo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Depósito Bancario mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Depósito Bancario a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**1K Branch Accounts (1.000 Cuentas de Sucursal):** se define como mil cuentas de clientes de una institución financiera que se abren, mantienen y almacenan en el Programa. Una Cuenta de Sucursal incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas de depósito y cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Sucursal mientras estén en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Sucursal a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**Branch Account (Cuenta de Sucursal):** se define como una cuenta del cliente de una institución financiera que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Una Cuenta de Sucursal incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas de depósito y cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán Cuentas de Sucursal mientras estén en la base de datos de producción del Programa de aplicación. Las cuentas cerradas no se considerarán Cuentas de Sucursal a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**Card (Tarjeta):** se define como una tarjeta de sistema EAGLE.

**Card (STC Card, IPLIM Card, HIPR2 Card, SM Card) (Tarjeta [Tarjeta STC, Tarjeta IPLIM, Tarjeta HIPR2, Tarjeta SM]):** se define como una tarjeta de sistema EAGLE.

**Case (Caso):** se define como un registro de seguridad estándar identificado por un número de identificador de Caso que contiene elementos de datos relacionados con la seguridad de un producto medicinal. Si el número total de Casos creados en el Programa Oracle Argus en un período de doce (12) meses excede la cantidad adquirida, deben adquirirse Casos adicionales.

**Case Report Form (CRF) Page (Página de Formulario de Reporte de Casos [CRF]):** se define como el “equivalente electrónico” de lo que podría ser el número total de páginas físicas de papel iniciadas por el Programa de forma remota (medidas explícitamente en el Programa como Instrumentos de Recopilación de Datos Recibidos) durante un período de doce (12) meses. Usted no podrá exceder el número de Páginas de CRF con licencia durante cualquier período de doce (12) meses, a menos que Usted adquiera de Oracle licencias adicionales para Páginas de CRF.

**Chassis (Chasis):** se define como una carcasa física que contiene hardware. A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Fabric Manager y Oracle Fabric Monitor, solo los chasis (a) que contienen hardware de conexión en red y (b) que son administrados por el Programa deberán contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

**Cluster (Clúster):** se define como un mínimo de dos Servidores de Global Communication Multimedia Policy Engine en un sitio principal en modo activo y/o en espera o la misma configuración en modo de redundancia geográfica con un tercer servidor en un sitio secundario.

**\$M in Collaterals or Limits Under Management (\$M en Garantías o Límites Bajo Administración):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en el valor total de Garantías Bajo Administración o Límites Bajo Administración que son administrados por el Programa. Al utilizar el Programa para administrar tanto las Garantías como los Límites Bajo Administración, deberán utilizarse las Garantías o los Límites Bajo Administración, lo que resulte mayor, para determinar las licencias requeridas.

**Compensated Individual (Individuo Remunerado):** se define como un individuo cuya remuneración o cálculos de remuneración son generados por los Programas. El término Individuo Remunerado incluye, sin limitación, a Sus empleados, contratistas, jubilados y cualquier otra Persona.

**Compliance Regulatory Report (Informe de Cumplimiento Reglamentario):** se define como un único modelo preconfigurado que es generado por el Programa de Oracle y que cumple con los requisitos de una jurisdicción y/u organismo regulador de un país específico para cumplimentar informes sobre actividades sospechosas. Usted es responsable de presentar el informe de cumplimiento reglamentario ante la jurisdicción y/u organismo regulador del país específico.

**Computer (Computadora):** se define como la computadora en la que se instalan los Programas. Una licencia por Computadora permite el uso del Programa concedido con licencia en una sola computadora específica. A los efectos de las licencias por Computadora para el Programa Oracle Health Science Integration Engine, un punto de comunicación es una interfaz con un sistema de entrada (p. ej., el sistema de un laboratorio clínico de un hospital o un centro de salud) o con un sistema de output (p. ej., un repositorio de datos de salud).

**100 Concurrent Calls (100 Llamadas Concurrentes):** se define como cien llamadas punto a punto activas y simultáneas que observa el monitor de operaciones, cualquiera sea el número de dispositivos subyacentes. Por ejemplo, la misma llamada concurrente puede ser monitoreada en dos o más sesiones, una en cada extremo de un agente de usuario back-to-back.

**500 Concurrent Calls (500 Llamadas Concurrentes):** se define como quinientas llamadas punto a punto activas y simultáneas que observa el monitor de operaciones, cualquiera sea el número de dispositivos subyacentes. Por ejemplo, la misma llamada concurrente puede ser monitoreada en dos o más sesiones, una en cada extremo de un agente de usuario back-to-back.

**1K Concurrent Calls (1.000 Llamadas Concurrentes):** se define como mil llamadas punto a punto activas y simultáneas que observa el monitor de operaciones, cualquiera sea el número de dispositivos subyacentes. Por ejemplo, la misma llamada concurrente puede ser monitoreada en dos o más sesiones, una en cada extremo de un agente de usuario back-to-back.

**Concurrent Call (Llamada Concurrente):** se define como el número de llamadas punto a punto activas y simultáneas que observa el monitor de operaciones, cualquiera sea el número de dispositivos subyacentes. Por ejemplo, la misma llamada concurrente puede ser monitoreada en dos o más sesiones, una en cada extremo de un agente de usuario back-to-back.

**5 Concurrent Users (5 Usuarios Concurrentes):** se define como cinco usuarios concurrentes, donde cada Usuario Concurrente es un individuo autorizado por Usted para acceder al Programa en forma concurrente con otros individuos en un momento dado.

**Concurrent Connection (Conexión Concurrente):** se define como cada conexión con un Serduct/Datalink. Un Serduct/Datalink se define como una interfaz que permite que el software Infor sea utilizable con Aplicaciones de Micros.

**25 Concurrent Sessions (25 Sesiones Concurrentes):** se define como un máximo de 25 conexiones virtuales establecidas (con o sin anclaje de medios) (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes, (b) que recorren el software con licencia en un momento dado.

A los efectos de los programas de codificador/decodificador de Transcodificación, solo se contabilizan las sesiones concurrentes con anclaje de medios (codificadas con un códec específico y que utilizan la función de conversión de velocidades, transcodificación u otra función de procesamiento de medios que requiera decodificación de medios).

**50 Concurrent Sessions (50 Sesiones Concurrentes):** se define como un máximo de 50 conexiones virtuales establecidas (con o sin anclaje de medios) (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes, (b) que recorren el software con licencia en un momento dado.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller - SRTP y Oracle Communications Unified Session Manager - SRTP, cada tramo de llamada que utiliza anclaje de medios y negociación del Protocolo de Transporte Seguro en Tiempo Real se contabiliza como una sesión concurrente.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller - MSRP B2BUA y Oracle Communications Unified Session Manager - MSRP B2BUA, solo se contabilizan las sesiones concurrentes con anclaje de medios y negociación del Protocolo de Retransmisión de Sesiones de Mensajes.

**500 Concurrent Sessions (500 Sesiones Concurrentes):** se define como un máximo de 500 conexiones virtuales establecidas (con o sin anclaje de medios) (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes, (b) que recorren el software con licencia en un momento dado.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller - SRTP y Oracle Communications Unified Session Manager - SRTP, solo se contabilizan las sesiones concurrentes con anclaje de medios y negociación del Protocolo de Transporte Seguro en Tiempo Real.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller - MSRP B2BUA y Oracle Communications Unified Session Manager - MSRP B2BUA, solo se contabilizan las sesiones concurrentes con anclaje de medios y negociación del Protocolo de Retransmisión de Sesiones de Mensajes.

**1K in Concurrent Sessions (1.000 Sesiones Concurrentes):** se define como mil sesiones concurrentes de una aplicación o servicio específicos en un momento dado.

**Concurrent Session (Sesión Concurrente):** se define como el número total de conexiones virtuales establecidas (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes, (b) que recorren el software con licencia en un momento dado.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Communications WebRTC Session Controller y Oracle Communications Application Session Controller, se contabilizan todas las sesiones concurrentes (con o sin anclaje de medios) a excepción de los Registros de SIP.

A los efectos del Programa Oracle Communications Converged Application Server, Service Controller, solo se contabilizan las sesiones concurrentes hacia la red.

A los efectos de los Programas de codificador/decodificador de Transcodificación, solo se contabilizan las sesiones concurrentes con anclaje de medios (codificadas con un códec específico y que utilizan la función de conversión de velocidades, transcodificación u otra función de procesamiento de medios que requiera decodificación de medios).

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller - SRTP y Oracle Communications Unified Session Manager - SRTP, solo se contabilizan las sesiones con anclaje de medios y negociación del Protocolo Seguro de Transporte en Tiempo Real.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Communications Session Border Controller - MSRP B2BUA y Oracle Communications Unified Session Manager - MSRP B2BUA, solo se contabilizan las sesiones con anclaje de medios y negociación del Protocolo de Retransmisión de Sesiones de Mensajes.

**1K in Concurrent Subscribers (1.000 Suscriptores Concurrentes):** se define como mil suscriptores concurrentes únicos con acceso a una aplicación o servicio específicos en un momento dado.

**Concurrent User (Usuario Concurrente):** se define como cada individuo que puede usar o acceder a los Programas de manera concurrente. Los Usuarios Concurrentes solo podrán ser Sus clientes actuales o potenciales y no podrán ser Sus partners de negocio o Sus empleados.

**Connected Device (Dispositivo Conectado):** se define como cada dispositivo único (a) que transmite datos o recibe datos de Programas de aplicación de Oracle o de servicios en la nube de Oracle y (b) que no requiere ninguna interacción humana ni entrada humana para ejecutar la lógica de negocios de la aplicación de Oracle o para actualizar tablas de aplicaciones de Oracle. Los dispositivos incluyen, sin limitación, sensores, medidores, lectores RFID y escáneres de código de barras. Los dispositivos pueden estar conectados en forma directa a Programas de aplicación de Oracle o servicios en la nube de Oracle, o pueden estar conectados en forma indirecta a Programas de aplicación de Oracle o a servicios en la nube de Oracle a través de un dispositivo gateway o un servicio de comunicaciones de un tercero. Un dispositivo puede ser identificado en forma exclusiva como el punto final de comunicación de datos hacia o desde un Programa de aplicación de Oracle o un servicio en la nube

de Oracle, o bien puede ser identificado exclusivamente por su registro explícito con un Programa de aplicación de Oracle o un servicio en la nube de Oracle.

**Connected Instance (Instancia Conectada):** se define como la configuración entre Oracle Policy Automation Connector for Oracle CRM On Demand y el punto final del servicio web de Oracle CRM On Demand. Por cada instancia de Oracle CRM On Demand así configurada, se requiere una Instancia Conectada adicional.

**1K in Connections (1.000 Conexiones):** se define como mil pares de puntos finales (p. ej., puertos, conectores, ubicaciones, dispositivos) conectados entre sí a través de una canalización, sendero virtual o conexión. Cada conexión puede contener otras conexiones tales como circuitos y servicios, en cuyo caso se contabiliza cada instancia. Las diferentes versiones de la misma conexión se contabilizan como una sola conexión.

**Connector (Conector):** se define como cada conector que conecta el producto de software con un producto de un tercero. Se requiere un conector único por cada producto individual de terceros que el producto de software requiera para establecer una interfaz.

**Connector Pack (Paquete de Conectores):** se define como una recopilación de conectores según lo especificado en la Documentación del Programa para el respectivo Paquete de Conectores. No existe limitación respecto del número de servidores físicos en los cuales se puede copiar, instalar y usar cualquiera de los conectores incluidos en el paquete.

**\$M in Assets Under Management (\$M en Activos Bajo Administración):** se define como un millón de dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) del valor total de los activos que Usted gestiona y administra para Usted y en nombre de Sus clientes, según lo expuesto en Su informe anual y/o Sus presentaciones reglamentarias.

**\$M Cost of Goods Sold (\$M Costo de Ventas):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) del costo total de inventario que una empresa ha vendido durante su año fiscal. Si se desconoce el Costo de Ventas, entonces el Costo de Ventas deberá ser igual a un 75 % de los ingresos totales de la empresa.

**Country (País):** se define como una nación respecto de la cual se generan, mediante el uso del Programa, informes reglamentarios relativos al cumplimiento normativo en materia de administración de riesgos y delitos financieros.

**CPU (CPU):** se define como un chip que contiene una recopilación de uno o más núcleos en los cuales se está ejecutando el Programa. Cualquiera sea el número de núcleos, cada chip se cuenta como un CPU.

**Custom Suite User (Usuario de la Suite Personalizada):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas de aplicación incluidos en la correspondiente Suite de Aplicaciones Personalizadas que están instalados en uno o en varios servidores independientemente de que el individuo esté usando los Programas de forma activa en un momento dado.

**100 in Customer Count (100 en Cuentas de Cliente):** se define como la cantidad total de Sus clientes individuales y los de Sus afiliadas. Si Usted presta múltiples servicios a una persona o entidad, esa persona o entidad se contabilizará como un único cliente. Si una persona o entidad recibe servicios públicos en varias ubicaciones (p. ej., una cadena de tiendas, un edificio de departamentos o un barrio), cada ubicación se considerará un único cliente.

**Customer (Cliente):** se define como la entidad del cliente especificada en Su orden. No se podrá usar ni acceder a los Programas para operaciones de negocio de ningún tercero, incluyendo, sin limitación, Sus clientes, partners o Sus afiliadas. No existe limitación respecto del número de computadoras en las cuales se puede copiar, instalar o usar dichos Programas.

**Customer Account (Cuenta de Cliente):** se define como cada Cuenta de Cliente única, designada por un número de cuenta único, para la que se administra o muestra información de facturación mediante el uso del Programa, cualquiera sea el número de titulares de cuenta individuales asociados a dichas cuentas.

**Oracle Customer Data & Device Retention Service (Servicio de Retención de Datos y Dispositivos del Cliente de Oracle):** se define como un servicio cuya descripción puede consultarse **en la** sección de las Políticas de



Soporte Técnico (**Políticas de Soporte de Hardware y Sistemas de Oracle**) en [www.oracle.com/contracts](http://www.oracle.com/contracts) y que se incorpora por referencia.

**Customer Device (Dispositivo del Cliente):** se define como un dispositivo (físico o lógico) (a) que es un componente funcionalmente independiente (p. ej., módem ADSL/cable, decodificador, gateway doméstico, tarjeta SIM/USIM, teléfono móvil, teléfono VoIP, ATA, enrutador Cliente-Perimetral, PC o punto de acceso) dedicado a un cliente, suscriptor o usuario específico y (b) que es administrado por el Programa.

**Customer ID (Id. de Cliente):** se define como un número exclusivo de identificación de cliente, asociado a un cliente individual, que tiene una cuenta abierta, mantenida y almacenada en el Programa.

**Customer Record (Registro del Cliente):** se define como cada Registro único del Cliente (incluyendo registros de contactos, registros de clientes potenciales y registros en orígenes de datos externos) al que Usted puede acceder utilizando el Programa.

**10,000 Daily Average Transactions (10.000 Transacciones Promedio Diarias):** se define como diez mil transacciones únicas (incluyendo, sin limitación, transacciones de venta, transacciones de devolución, transacciones de cambio, transacciones de fidelización, transacciones de operación, transacciones con tarjeta de regalo, transacciones de inventario, transacciones de caja chica y transacciones administrativas) que son procesadas por el Programa en un solo período de veinticuatro (24) horas. El volumen diario de transacciones se calcula como el promedio diario durante el período de doce (12) meses precedente.

**1000 Data Points (1.000 Puntos de Datos):** se define como mil puntos de datos, donde cada punto de datos es una conexión única entre una fuente de datos y un destino para un solo tipo de datos. Los tipos de datos incluyen, sin limitación, datos de estado (por ejemplo, encendido/apagado, abierto/cerrado o datos similares) y/o datos de medición (p. ej., voltaje, frecuencia de vibración, temperatura o datos similares) que son administrados por un sistema de servicios públicos. Un origen de datos puede generar múltiples tipos de datos (p. ej., un sensor que genera tanto datos de estado como de medición) y un solo tipo de datos puede estar conectado a múltiples destinos. Cada conexión entre un solo tipo de datos y un solo sistema de servicios públicos es una conexión única que debe contar con licencia individual como un punto de datos.

**500K DB Entries (500.000 Entradas de DB):** se define como quinientas mil entradas de base de datos (DB) en la base de datos de portabilidad numérica internacional.

**\$M of Delinquent Accounts Managed (\$M en Cuentas Morosas Administradas):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en el valor total de las cuentas morosas administradas por el Programa.

**Developer User / Developer/ Developer Seat (Usuario Desarrollador/Desarrollador/Puesto de Desarrollador):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas instalados en uno o varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando los Programas de forma activa en un momento dado. Únicamente con respecto al Usuario Desarrollador, dicho usuario podrá crear, modificar, visualizar e interactuar con los Programas y la documentación.

**100K Devices (100.000 Dispositivos):** se definen como cien mil elementos de red que son modelados, detectados o administrados por la aplicación.

**Device (Dispositivo):** se define como un elemento de red que es modelado, detectado o administrado por la aplicación.

Para los Programas Oracle Communications Network Integrity, los dispositivos se detectan directamente desde el propio Elemento de la Red o a través de un Sistema de Administración de Elementos/Redes (NMS/EMS) o a través de Oracle Communications Network Discovery o mediante aplicaciones de detección de terceros o desde un repositorio de datos (tales como sistemas de Administración de Activos, Inventario u otros sistemas). Cuando se concilia un único dispositivo entre dos sistemas, este se contabilizará solo una vez.

Para el Programa Oracle Communications Unified Inventory Management, los dispositivos son componentes funcionalmente independientes. Por ejemplo: chasis, unidades o estantes físicos, dispositivos lógicos, servidores, elementos, etc. La separación lógica o física denota dispositivos diferentes.

Para el Programa Oracle Communications Session Element Manager, el Programa Oracle Communications Session Route Manager, el Programa Oracle Communications Session Report Manager, el Programa Oracle Communications Application Orchestrator y el Programa Oracle SD-WAN Aware, un dispositivo puede ser físico o virtual y se considera administrado u orquestado cuando una o más de las funciones de defecto, configuración, auditoría, rendimiento, seguridad y ciclo de vida se encuentran en uso.

Para el Programa Oracle Communications Network Service Orchestration y el Programa Oracle Communications ASAP, un dispositivo puede ser físico o virtual y se considera administrado u orquestado cuando una o más de las funciones de configuración del servicio de red, monitoreo y ciclo de vida se encuentran en uso con intervención del dispositivo.

A los efectos del Programa Oracle Communications Unified Assurance, un Dispositivo puede ser físico o virtual y se considera administrado u orquestado cuando una o más de las funciones de defecto, configuración, auditoría, rendimiento, seguridad y ciclo de vida se encuentran en uso.

- Los Dispositivos Grandes se definen como Dispositivos que interconectan nodos principales o hardware que controlan el flujo de datos en el límite entre dos redes. Los Dispositivos Grandes incluyen Dispositivos que facilitan servicios a Su red, incluyendo, sin limitación, Dispositivos centrales y perimetrales.
- Los Dispositivos Pequeños se definen como equipos ubicados en las instalaciones de Su suscriptor, que se utilizan para conectar Sus Dispositivos a Su red principal. Los Dispositivos Pequeños incluyen, sin limitación, Dispositivos CPE (equipos provistos por el cliente), RAN (red de acceso de radio) y NID (dispositivo de interfaz de red).
- Los Dispositivos IOT (Internet de las Cosas) se definen como Dispositivos de entrada simples operados por seres humanos o Dispositivos administrados en forma remota o totalmente automáticos que recopilan información o responden a comandos emitidos desde puntos de control centralizados. Los Dispositivos IOT incluyen, sin limitación, teléfonos celulares inteligentes, alarmas contra incendios inteligentes, cerraduras de puertas inteligentes, bicicletas inteligentes, sensores médicos, rastreadores de actividad física y sistemas de seguridad inteligentes.

**Disk Drive (Unidad de Disco):** se define como un dispositivo de almacenamiento que es una Unidad de Disco o una unidad Flash que almacena información a la que se accede a través del Programa.

**Electronic Order Line (Línea de Orden Electrónica):** se define como el número total de líneas de orden individuales ingresadas electrónicamente en el Programa de Oracle que provengan de cualquier origen (y no ingresadas en forma manual por usuarios con licencia) durante un período de doce (12) meses. Esta definición incluye líneas de orden originadas como transacciones EDI/XML externas y/u originadas en cualquier otra aplicación, sea esta de Oracle o no. Usted no podrá exceder el número de líneas de orden con licencia durante cualquier período de doce (12) meses.

**Employee (Empleado):** se define como (i) todos Sus empleados de tiempo completo, medio tiempo y temporales, así como (ii) Sus agentes, contratistas y consultores que tienen acceso, utilizan o son rastreados por los Programas. La cantidad de licencias requeridas está determinado por el número de Empleados y no por el número real de usuarios. Además, si Usted opta por subcontratar alguna función de negocio a otra empresa, a los efectos de determinar el número de Empleados deberán contabilizarse: todos los empleados de tiempo completo, empleados de medio tiempo, empleados temporales, agentes, contratistas y consultores de dicha empresa que (i) estén prestando los servicios subcontratados y (ii) tengan acceso, usen o sean rastreados por los Programas.

**Employee for HCM (Empleado para HCM):** se define como (i) todos Sus empleados de tiempo completo, medio tiempo y temporales, y (ii) todos Sus agentes, contratistas y consultores que tienen acceso, usan o son rastreados por los Programas. La cantidad de licencias requeridas está determinado por el número de Empleados para HCM y no por el número real de usuarios. Además, si Usted opta por subcontratar alguna función de negocio a otra empresa, a los efectos de determinar el número de Empleados para HCM deberán contabilizarse: todos los empleados de tiempo completo, empleados de medio tiempo, empleados temporales, agentes, contratistas y consultores de dicha empresa que (i) estén prestando los servicios subcontratados y (ii) tengan acceso, usen o sean rastreados por los Programas. Los Empleados para HCM solo pueden usar los Programas concedidos con

licencia con Programas de aplicaciones de Oracle que contengan “Oracle Fusion Human Capital Management” como prefijo en el nombre del Programa.

**Employee for Java SE Universal Subscription (Empleado para Java SE Universal Subscription):** se define como (i) todos Sus empleados de tiempo completo, medio tiempo y temporales y (ii) todos los empleados de tiempo completo, medio tiempo y temporales de Sus agentes, contratistas, subcontratistas y consultores que brindan soporte a Sus operaciones internas de negocio. La cantidad de licencias requeridas está determinado por el número de Empleados y no simplemente por el número real de empleados que utilizan los Programas. Para estas licencias de Java SE Universal Subscription la cantidad de licencias adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, al número de Empleados a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. En virtud de esta métrica de Empleado para el (los) Programa(s) Java SE Universal Subscription, Usted solo podrá instalar y/o ejecutar el (los) Programa(s) Java SE Universal Subscription en un máximo de 50.000 Procesadores. Si Su uso excede 50.000 Procesadores, excluyendo los Procesadores instalados y/o en ejecución en computadoras de escritorio y portátiles, deberá obtener una licencia adicional de Oracle.

**Employee User (Usuario Empleado):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas que se encuentran instalados en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando o no los Programas de forma activa en un momento dado.

**5K Endpoints (5.000 Puntos Finales):** se define como cinco mil dispositivos de usuarios individuales identificados por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. Si los suscriptores tienen múltiples dispositivos de usuario, debe contabilizarse cada dispositivo de usuario único como un punto final.

**20K Endpoints (20.000 Puntos Finales):** se define como veinte mil dispositivos de usuarios individuales identificados por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. Si los suscriptores tienen múltiples dispositivos de usuario, debe contabilizarse cada dispositivo de usuario único como un punto final.

**Endpoint (Punto Final):** se define como un dispositivo de usuario individual identificado por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. Si los suscriptores tienen múltiples dispositivos de usuario, debe contabilizarse cada dispositivo de usuario único como un punto final.

**Enterprise Employee (Empleado de Empresa):** se define como (i) todos Sus empleados de tiempo completo, medio tiempo y temporales, y (ii) todos Sus agentes, contratistas y consultores que tienen acceso, usan o son rastreados por los Programas. La cantidad de licencias requeridas está determinado por el número de Empleados de Empresa y no por el número real de usuarios. Además, si Usted opta por subcontratar alguna función de negocio a otra empresa, a los efectos de determinar el número de Empleados de Empresa deberán contabilizarse: todos los empleados de tiempo completo, empleados de medio tiempo, empleados temporales, agentes, contratistas y consultores de dicha empresa que (i) estén prestando los servicios subcontratados y (ii) tengan acceso, usen o sean rastreados por los Programas. El valor de estas licencias de Programa está determinado por el número de Empleados de Empresa. Para las licencias de estos Programas, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser, como mínimo, equivalente al número de Empleados de Empresa a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento el número de Empleados de Empresa excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que el número de Empleados de Empresa sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca el número de Empleados de Empresa. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle el número de Empleados de Empresa que tenga a esa fecha.

**Enterprise Full Time Equivalent (FTE) Student (Equivalente a Estudiante de Empresa de Tiempo Completo [FTE]):** se define como un estudiante de tiempo completo matriculado en Su institución y cualquier estudiante de medio tiempo matriculado en Su institución se contabiliza como un 25 % de un Estudiante FTE. La definición de “tiempo completo” y “medio tiempo” se basa en Su política de clasificación de estudiantes. Si el número de Estudiantes FTE es una fracción, dicho número se redondeará al siguiente número entero a los efectos de los requisitos relacionados con la cantidad de licencias. El valor de estas licencias de Programa está determinado por el número de Estudiantes de Empresa FTE. Para las licencias de estos Programas, la cantidad de licencias

adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, al número de Estudiantes de Empresa FTE a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento el número de Estudiantes de Empresa FTE excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que el número de Estudiantes de Empresa FTE sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca el número de Estudiantes de Empresa FTE. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle el número de Estudiantes de Empresa FTE que tenga a esa fecha.

**Enterprise Trainee (Trainee de Empresa):** se define como un empleado, contratista, estudiante u otra persona que es registrada por el Programa. El valor de las licencias de estos Programas está determinado por el número de Trainees de Empresa. Para las licencias de estos Programas, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser, como mínimo, equivalente al número de Trainees de Empresa a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento el número de Trainees de Empresa excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que el número de Trainees de Empresa sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca el número de Trainees de Empresa. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle el número de Trainees de Empresa que tenga a esa fecha.

**Enterprise \$M in Cost of Goods Sold (\$M en Costo Ventas de Empresa):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en el costo total de inventario que una empresa ha vendido durante su año fiscal. Si se desconoce el Costo de Ventas, entonces el Costo de Ventas deberá ser igual a un 75 % de los ingresos totales de la empresa. El valor de estas licencias de Programa está determinado por el valor del \$M en Costo Ventas de Empresa. Para las licencias de estos Programas, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, a la cantidad de \$M en Costo Ventas de Empresa a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento el monto de \$M en Costo de Ventas de Empresa excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que la cantidad de \$M en Costo de Ventas de Empresa sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca la cantidad de \$M Costo de Ventas de Empresa. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle la cantidad del \$M Costo de Ventas de Empresa que tenga a esa fecha.

**Enterprise \$M in Freight Under Management (\$M en Transporte de Empresa Bajo Administración):** \$M en Transporte de Empresa Bajo Administración se define como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) del valor total del transporte de las órdenes presentadas para todos los envíos en un año calendario determinado durante el plazo de la licencia. FUM incluye el total combinado del transporte real contratado por Usted, más el costo del transporte de los envíos administrados por Usted (p. ej., Usted no está adquiriendo servicios de transporte en nombre de Sus clientes sino que está prestando servicios de administración de transporte para Sus clientes). El porte pagado por un tercero también se incluirá en el FUM total (p. ej., envíos de sus proveedores dirigidos a Usted con el porte pagado por adelantado). El valor de las licencias de estos Programas está determinado por la cantidad de \$M en Transporte de Empresa Bajo Administración. Para las licencias de estos Programas, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, a la cantidad de \$M en Transporte de Empresa Bajo Administración a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento la cantidad de \$M en Transporte de Empresa Bajo Administración excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que la cantidad de \$M en Transporte de Empresa Bajo Administración sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir ningún reembolso, crédito o contraprestación alguna en caso de que se reduzca la cantidad de \$M en Transporte de Empresa Bajo Administración. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle la cantidad de \$M en Transporte de Empresa Bajo Administración que tenga a esa fecha.

**Enterprise \$M in Operating Budget (\$M en Presupuesto Operativo de Empresa):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) de Su presupuesto bruto reflejado en Sus estados financieros auditados por una firma contable externa. El valor de las licencias de estos Programas está determinado por el valor de \$M en Presupuesto Operativo de Empresa. Para las licencias de estos Programas, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, a la cantidad de \$M en Presupuesto Operativo de Empresa a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento la cantidad de \$M en Presupuesto Operativo de Empresa excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que la cantidad de \$M en Presupuesto Operativo de Empresa sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca la cantidad de \$M en Presupuesto Operativo de Empresa. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle la cantidad de \$M en Presupuesto Operativo de Empresa que tenga a esa fecha.

**Enterprise \$M in Revenue (\$M en Ingresos de Empresa):** \$M en Ingresos de Empresa se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) de todos los ingresos (incluyendo ingresos con intereses e ingresos sin intereses) antes de aplicar los ajustes por gastos e impuestos generados por Usted durante un año fiscal. El valor de las licencias de estos Programas está determinado por la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa. Para las licencias de estos Programas, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, a la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) para que la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa que tenga a esa fecha.

**Enterprise \$M Revenue Under Management (\$M en Ingresos de Empresa Bajo Administración):** \$M en Ingresos de Empresa Bajo Administración se define como un millón de dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) en todos los ingresos (incluyendo ingresos con intereses e ingresos sin intereses) antes de aplicar ajustes por gastos e impuestos generados por Usted durante un año fiscal por las líneas de productos para las que se utilizan los programas. Para las licencias de estos Programas, la cantidad de licencias adquiridas deberá ser equivalente, como mínimo, a la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa Bajo Administración a la fecha de entrada en vigencia de Su orden. Si en cualquier momento la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa Bajo Administración excede la cantidad de licencias adquiridas, Usted deberá ordenar licencias adicionales (y el soporte técnico para dichas licencias adicionales) a fin de que la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa Bajo Administración sea igual o inferior al número de licencias adquiridas. Usted no tendrá derecho a recibir reembolso, crédito u otra contraprestación de ninguna especie en caso de que se reduzca la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa Bajo Administración. Asimismo, cada año dentro de los noventa (90) días antes de que se cumpla el año calendario de la fecha de Su orden, Usted deberá informar a Oracle la cantidad de \$M en Ingresos de Empresa Bajo Administración que tenga a esa fecha.

**Expense Report (Reporte de Gastos):** se define como la cantidad total de Reportes de Gastos procesados por Internet Expenses durante un período de doce (12) meses. Usted no podrá exceder la cantidad de reportes de gastos con licencia durante cualquier período de doce (12) meses.

**Faculty User (Usuario de Facultad):** se define como un miembro docente activo de la facultad para una institución académica acreditada; dicho usuario únicamente puede utilizar los Programas para el uso académico y no para uso comercial.

**Field Resource (Recurso de Campo):** se define como los despachadores que usan el programa, así como los ingenieros, técnicos, representantes u otras personas programadas por los programas.

**Field Technician (Técnico de Campo):** se define como un ingeniero, técnico, representante u otra persona que es enviada por Usted, incluyendo los despachadores, al campo de trabajo mediante el uso de los Programas.

**10K Financial Inclusion Accounts (10.000 Cuentas de Inclusión Financiera):** se define como diez mil cuentas del clientes de una institución financiera que se abren, mantienen y almacenan en el programa. Una cuenta incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas de depósito y cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán cuentas mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán cuentas a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**Financial Inclusion Account (Cuenta de Inclusión Financiera):** se define como una cuenta del cliente de una institución financiera que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Una cuenta incluye, sin limitación, cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/ vostro, cuentas de depósito y cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán cuentas mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán cuentas a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**1K Financial Services Subscribers (1.000 Suscriptores de Servicios Financieros):** se define como mil individuos que están autorizados por Usted para acceder al portal en línea o a la aplicación móvil del respectivo Programa de aplicación independientemente de que el individuo esté accediendo a los Programas de forma activa en un momento dado. Los Suscriptores de Servicios Financieros se contabilizarán para cada Instancia individual del Programa.

**Financial Services Subscriber (Suscriptor de Servicios Financieros):** se define como un individuo autorizado por Usted para acceder al portal en línea o a la aplicación móvil del respectivo Programa de aplicación independientemente de que el individuo esté accediendo a los Programas de forma activa en un momento dado. Los Suscriptores de Servicios Financieros se contabilizarán para cada Instancia individual del Programa.

A los fines del Programa Oracle Documaker Mobile, un Suscriptor de Servicios Financieros se define como un individuo que está registrado para recibir documentos móviles además de documentos impresos o en su reemplazo.

A los efectos de los Programas Oracle Banking Digital Experience, un Suscriptor de Servicios Financieros se define como un individuo que está registrado para acceder al respectivo Programa de aplicación independientemente de que el individuo esté accediendo a los Programas de forma activa en un momento dado.

**Flash Drive (Unidad Flash):** se define como un dispositivo de medios de estado sólido frontal que almacena datos a los que accede el Programa.

**\$M Freight Under Management (\$M en Transporte Bajo Administración):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) del valor total del transporte de las órdenes presentadas para todos los envíos en un año calendario determinado durante el plazo de la licencia. FUM incluye el total combinado del transporte real contratado por Usted, más el costo del transporte de los envíos administrados por Usted (p. ej., Usted no está adquiriendo servicios de transporte en nombre de Sus clientes sino que está prestando servicios de administración de transporte para Sus clientes). El porte pagado por un tercero también se incluirá en el FUM total (p. ej., envíos de sus proveedores dirigidos a Usted con el porte pagado por adelantado).

**Full Time Equivalent (FTE) Student (Equivalente a Estudiante de Tiempo Completo [FTE]):** se define como un estudiante de tiempo completo matriculado en Su institución y cualquier estudiante de medio tiempo matriculado en Su institución se contabiliza como un 25 % de un Estudiante FTE. La definición de “tiempo completo” y “medio tiempo” se basa en Su política de clasificación de estudiantes. Si el número de Estudiantes FTE es una fracción, dicho número se redondeará al próximo número entero a los efectos de los requisitos relacionados con la cantidad de licencias.

**100 Gigabytes (GB) (100 Gigabytes [GB]):** se define como cien gigabytes (GB) de espacio en disco rígido.

**Gigabyte (Gigabyte):** se define como mil millones de bytes de datos archivados y depurados por el Programa.

A los efectos del Programa Oracle Banking Payments SWIFTNet FileAct, un Gigabyte se define como un gigabyte de datos de archivos de pago intercambiados a través de SWIFTNet durante un período de doce (12) meses.

**25,000 Gift Cards (25.000 Tarjetas de Regalo):** se define como veinticinco mil tarjetas de valor (de regalo o prepagas) que son generadas por el Programa durante un período de doce (12) meses.

**Global Title Translations per Translation Type (Traducciones de Títulos Globales por Tipo de Traducción):** se define como el número de registros de Traducción de Títulos Globales SS7 por Tipo de Traducción SS7.

**Guest Cabin (Camarote de Huéspedes):** se define como un camarote de huéspedes a bordo de un barco crucero administrado por el Programa. Usted debe obtener licencias para la cantidad total de Camarotes de Huéspedes a bordo de cada barco crucero administrado por el Programa y la cantidad de licencias de Camarotes de Huéspedes concedidas no podrá compartirse entre múltiples barcos cruceros. A los efectos de los Programas Cruise Fleet Management, Cruise Crew Management, Cruise Materials Management HQ y Sub-HQ, Usted deberá obtener licencias para la cantidad total de Camarotes de Huéspedes a bordo de todos los barcos o buques de la flota que administra el Programa.

**Guest Room (Cuarto de Huésped):** se define como el número de cuartos de huéspedes administrados por el Programa.

A los efectos de los Programas de Oracle Hospitality Suite8 Interface, se requiere una licencia de Cuarto de Huésped única para cada producto específico con el que un Programa de Oracle Hospitality Suite8 debe establecer una interfaz. Por ejemplo, un cliente que requiere interfaces de un Programa de Oracle Hospitality Suite8 con tres (3) productos distintos debe contar con tres (3) licencias de Cuarto de Huésped separadas.

**1000 Healthcare Records (1.000 Registros de Atención Médica):** se define como mil registros de pacientes almacenados por el Programa de Oracle para Su entorno de atención médica (proveedor de atención médica, plan de salud, del gobierno o de investigación). A los efectos de esta definición, el término “entorno” significa la población para la que Usted presta servicios de atención médica. Por ejemplo, para un licenciante que es un departamento de servicios de salud de un condado, sería la población a la que el departamento presta servicios de atención médica, y para un licenciante que es un centro de investigación médica, serían los pacientes asociados al centro de investigación médica. Usted debe contar con licencias para el número total de registros de pacientes almacenados por el Programa de Oracle para Su entorno de atención médica.

**Healthcare Record (Registro de Atención Médica):** se define como el número total de registros de base de datos de personas individuales (personas físicas) almacenados en el Programa de Oracle.

**Hosted Named User (Usuario Designado Alojado):** se define como un individuo autorizado por Usted para acceder al servicio alojado, independientemente de que el individuo esté accediendo de forma activa al servicio alojado en un momento dado.

**Hospitality Suite (Suite de Hospedaje):** se define como un espacio de entretenimiento que en general incluye, sin limitación, una cocina pequeña, un baño, una mesa y asientos dentro de un campo deportivo, estadio, sala de conciertos u otro espacio que es administrado por el Programa.

**1K in Individual Subscribers (1.000 en Suscriptores Individuales):** se define como mil individuos autorizados por Usted para usar uno o más de Sus servicios para los cuales se utiliza el Programa. Por ejemplo, un suscriptor individual puede ser rastreado como una cuenta/un registro de un cliente en el Programa otorgado con licencia u otras bases de datos de suscriptores relacionadas, tales como un sistema de formalización de pedidos, un sistema de facturación, etc. Un suscriptor individual se contabiliza una sola vez, cualquiera sea el número de servicios utilizados.

**Individual Subscriber (Suscriptor Individual):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar uno o más de Sus servicios para los cuales se utiliza el Programa. Por ejemplo, un suscriptor individual puede ser rastreado como una cuenta/un registro de un cliente en el Programa otorgado con licencia u otras bases de datos de suscriptores relacionadas, tales como un sistema de formalización de pedidos, un sistema de facturación, etc. Un suscriptor individual se contabiliza una sola vez, cualquiera sea el número de servicios utilizados. Suscriptor Individual de Billing and Revenue Management Servers y extensiones con consumo para aplicaciones específicas se define según se indica a continuación:

Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Real-time Rating: se define como un suscriptor individual que le adquiere a Usted uno o más servicios y que utiliza funciones de tarificación en tiempo real del Programa.

Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management for Convergent Rating: se define como un suscriptor individual que le adquiere a Usted uno o más servicios y que utiliza funciones de tarificación en tiempo real y/o por lotes del Programa.

Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Billing: se define como un suscriptor individual que le adquiere a Usted uno o más servicios y que utiliza funciones de facturación del Programa.

**Installation Services, and Configuration/Upgrade Services (Servicios de Instalación y Configuración/Actualizaciones de Servicios):** se define como uno o más servicios cuya descripción puede consultarse en la sección de Servicios Avanzados de Soporte al Cliente en [www.oracle.com/contracts](http://www.oracle.com/contracts) y que se incorpora por referencia.

**Instance (Instancia):** se define como un único servidor o un grupo de servidores físicos o virtuales que ejecutan los componentes del Programa y que actúan como un único entorno. Los entornos de prueba, producción y desarrollo se consideran tres (3) Instancias separadas, cada una de las cuales debe contar con licencia.

A los efectos del Programa Oracle Banking API Infrastructure, Instancia se define como los entornos (de producción y de no producción) utilizados para ejecutar el Programa Oracle Banking API.

A los efectos de la Suscripción de la Licencia de Oracle Utilities Customer Care and Billing Cloud Java Development Environment y de la Suscripción de la Licencia de Oracle Utilities Customer Cloud Java Development Environment, las Instancias se definen como entornos de no producción (de desarrollo y prueba) y cada entorno de no producción debe contabilizarse a los efectos de determinar el número de suscripciones de licencia requeridas; los entornos de producción están prohibidos. Usted puede utilizar los entornos de no producción únicamente para mantener, actualizar y probar extensiones Java preexistentes para su eventual carga a través de Oracle Utilities Java Migration Cloud Service.

**1K Insurable Entities (1.000 Entidades Asegurables):** se define como mil entidades asegurables que son miembros incluidos y/u objetos administrados por el Programa de Oracle. Un miembro incluido es un individuo asegurado, beneficiario de una renta y/o miembro incluido en alguno de Sus productos ofrecidos por cotización, solicitud, certificado o póliza. Un objeto es el artículo y/o bien (como un edificio, vehículo automotor) asegurado en una póliza.

**1K Insurance Plan Members (1.000 Miembros de Plan de Seguro):** se define como mil Miembros de Plan de Seguro individuales activos. Un Miembro de Plan de Seguro está activo si en la actualidad se encuentra cubierto(a) por alguno de Sus productos ofrecidos de plan de seguro grupal o médico que se procesan a través del programa de Oracle. Los individuos que son miembros activos de múltiples productos ofrecidos de plan de seguro grupal o médico procesados a través del programa de Oracle solo se considerarán un único Miembro de Plan de Seguro. El uso del programa de Oracle para procesar productos ofrecidos de plan de seguro grupal o médico para miembros anteriores (es decir, miembros “inactivos” que en la actualidad no están cubiertos, pero que son rastreados por y/o tienen registros en uno de Sus productos ofrecidos de plan de salud) está incluido en Sus licencias de 1.000 Miembros de Plan de Seguro. A los efectos de esta definición, los productos ofrecidos de plan grupal excluyen cualquiera de Sus productos ofrecidos comerciales de seguros patrimoniales (bienes y accidentes).

**Interface (Interfaz):** se define como un conector que permite el intercambio de datos entre un Programa de Oracle/Servicio en la Nube de Oracle y un sistema/producto externo. Un cliente que desee conectar un Programa de Oracle/Servicio en la Nube de Oracle a varios productos externos, ya sea de forma directa o indirecta (p. ej., a través de un concentrador de integración aprobado), debe adquirir una licencia de Interfaz por separado para cada conexión. Un cliente con múltiples propiedades debe comprar, para cada propiedad, el número de licencias para una propiedad que corresponda al número total de sistemas/productos externos a los que esa propiedad pretende conectarse de forma directa y/o indirecta.



**Inventory Location (Ubicación de Inventario):** se define como un espacio de inventario físico dedicado que es utilizado por proveedores para almacenar su inventario dentro de un campo deportivo, estadio, sala de conciertos u otro espacio que es administrado por el Programa. Cada espacio de inventario físico dedicado debe contabilizarse como una Ubicación de Inventario.

**1K Investment Accounts (1.000 Cuentas de Inversión):** se define como mil cuentas de inversor de una institución financiera que se abren, mantienen y almacenan en el Programa. Todas las cuentas de inversor inactivas se considerarán cuentas de inversión mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas de inversor cerradas no se considerarán cuentas de inversión a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**Investment Account (Cuenta de Inversión):** se define como una cuenta del inversor de una institución financiera que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Todas las cuentas de inversor inactivas se considerarán cuentas de inversión mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas de inversor cerradas no se considerarán cuentas de inversión a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**1K Invoice Line (1.000 Líneas de Factura):** se define como mil elementos de líneas de factura procesados por el Programa durante un período de doce (12) meses. Usted no podrá exceder la cantidad de 1.000 Líneas de Factura otorgadas con licencia durante cualquier período de doce (12) meses, a menos que Usted adquiera de Oracle licencias de 1.000 Líneas de Factura adicionales.

**IPsec Tunnel (Túnel de IPsec):** se define como una terminación del túnel de Protocolo de Seguridad de Internet (IPsec) representada por una Asociación de Seguridad (SA). El número máximo de túneles de IPsec que terminan simultáneamente en el software otorgado con licencia en un momento determinado debe contar con licencia.

**IVR Port (Puerto IVR):** se define como una sola persona que llama que puede ser procesada a través del sistema de Respuesta de Voz Interactiva (IVR). Usted deberá adquirir las licencias para el número de Puertos IVR que representen el número máximo de personas que llaman que puedan ser procesadas por el sistema IVR.

**Oracle Java SE Subscription and Oracle Java SE Desktop Subscription (Oracle Java SE Subscription y Oracle Java SE Desktop Subscription):** se define como el derecho de utilizar el (los) Programa(s) de Oracle Java SE Subscription especificado(s) de conformidad con la métrica aplicable y de recibir Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle (limitado al o a los Programas Oracle Java SE Subscription especificados), por el plazo detallado en el documento de pedido. Usted no podrá crear, modificar o cambiar el comportamiento de clases, interfaces o subpaquetes que se identifiquen de cualquier modo como “Java”, “Javax”, “Sun”, “Oracle”, o alguna convención similar según lo especificado por Oracle en cualquier designación de convención de nomenclatura. Su derecho a usar el (los) Programa(s) de Oracle Java SE Subscription especificado(s) para Sus operaciones internas de negocio incluye el uso del (de los) Programa(s) de Oracle Java SE Subscription para ejecutar Sus aplicaciones Java como un servicio en la nube, con sujeción a las condiciones del Contrato Marco. Para evitar dudas, Usted no podrá poner a disposición el (los) propio(s) Programa(s) de Oracle Java SE Subscription como un servicio en la nube. El plazo de suscripción entra en vigencia a partir de la fecha de entrada en vigencia del documento de pedido de la suscripción, a menos que se indique lo contrario en Su documento de pedido. Si Su orden fue presentada a través de Oracle Store, la fecha de entrada en vigencia es la fecha en la que Oracle aceptó Su orden. El Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle se ofrece conforme a las políticas de soporte técnico de Software de Oracle vigentes en el momento en que se prestan los servicios. Al final del plazo de suscripción especificado, Usted podrá renovar Su suscripción, si se encuentra disponible, a las tarifas entonces vigentes para la respectiva suscripción. Si Usted opta por no renovar Su suscripción, Su derecho de usar el (los) Programa(s) de Oracle Java SE Subscription especificado(s) terminará y Usted deberá desinstalar el (los) Programa(s) de Oracle Java SE Subscription especificado(s).

**Oracle Java SE Universal Subscription (Oracle Java SE Universal Subscription):** se define como el derecho a utilizar el (los) Programa(s) de Oracle Java SE Universal Subscription especificado(s) de conformidad con la métrica aplicable y a recibir Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle (limitado al o a los Programas Oracle Java SE Universal Subscription especificados), por el plazo indicado en el documento de pedido. Usted no podrá crear, modificar o cambiar el comportamiento de clases, interfaces o subpaquetes que se identifiquen de cualquier modo como “Java”, “Javax”, “Sun”, “Oracle”, o alguna convención similar según lo

especificado por Oracle en cualquier designación de convención de nomenclatura. Su derecho a usar el (los) Programa(s) de Oracle Java SE Universal Subscription especificado(s) para Sus operaciones internas de negocio incluye el uso del (de los) Programa(s) de Oracle Java SE Universal Subscription para ejecutar Sus aplicaciones Java como un servicio en la nube, con sujeción a las condiciones del Contrato Marco. Para evitar dudas, Usted no podrá poner a disposición el (los) propio(s) Programa(s) de Oracle Java SE Universal Subscription como un servicio en la nube. El plazo de suscripción entra en vigencia a partir de la fecha de entrada en vigencia del documento de pedido de la suscripción, a menos que se indique lo contrario en Su documento de pedido. Si Su orden fue presentada a través de Oracle Store, la fecha de entrada en vigencia es la fecha en la que Oracle aceptó Su orden. El Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle se ofrece conforme a las políticas de soporte técnico de Software de Oracle vigentes en el momento en que se prestan los servicios. Al final del plazo de suscripción especificado, Usted podrá renovar Su suscripción, si se encuentra disponible, a las tarifas entonces vigentes para la respectiva suscripción. Si Usted opta por no renovar Su suscripción, Su derecho de usar el (los) Programa(s) de Oracle Java SE Universal Subscription especificado(s) terminará y Usted deberá desinstalar el (los) Programa(s) de Oracle Java SE Universal Subscription especificado(s).

**\$(M in Jurisdiction Tax Revenue (\$M en Ingresos Fiscales de la Jurisdicción):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en ingresos totales recaudados por la jurisdicción a la que se concede la licencia. Los ingresos fiscales pueden incluir, sin limitación, los siguientes tipos de impuestos, evaluaciones, licencias u otras tarifas: Impuesto a las ganancias individuales, impuesto corporativo, impuesto a la propiedad, impuestos sobre las ventas y los ingresos brutos (que incluyen impuestos sobre bebidas alcohólicas, entretenimiento, primas de Seguros, combustibles para automotores, apuestas mutuas, productos derivados del tabaco, entre otros), Licencias (que incluyen licencias de bebidas alcohólicas, entretenimiento, corporaciones, caza y pesca, vehículos automotores, operadores de vehículos automotores, ocupación y negocios) y Otros impuestos (que incluyen impuestos sobre las sucesiones y la transmisión gratuita de bienes, sobre la transferencia de documentación y acciones y sobre indemnizaciones por despido).

**Kitchen Display Client (Pantalla Cliente de Cocina):** se define como un dispositivo que se utiliza para mostrar y monitorear el estado de artículos ordenados. Si se utiliza hardware o software de multiplexación (p. ej., un monitor TP o un producto de servidor web), este número debe medirse en el sistema front-end de multiplexación.

**Learning Credits (Créditos de Educación):** pueden utilizarse para adquirir productos y servicios de educación ofrecidos en el catálogo en línea de Oracle University publicado en <http://www.oracle.com/education> conforme a las condiciones especificadas en dicho catálogo. Los créditos de educación solo pueden utilizarse para adquirir productos y servicios al precio de lista vigente en el momento en que Usted ordena el respectivo producto o servicio, y no pueden utilizarse para productos o servicios que tengan un descuento o una promoción en el momento en que Usted ordena el producto o servicio correspondiente. El precio de lista se reducirá aplicando el descuento que Oracle le indique. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario establecida en las tres oraciones anteriores, los créditos de educación también podrán utilizarse para pagar impuestos, materiales y/o gastos relacionados con Su orden; no obstante, el descuento especificado anteriormente no se aplicará a tales impuestos, materiales y/o gastos. Los créditos de educación tienen una validez de doce (12) meses a partir de la fecha de aceptación de Su Orden por parte de Oracle y Usted debe adquirir los productos y usar los servicios adquiridos antes de que finalice dicho período. Usted podrá usar los créditos de educación en todo el mundo con sujeción a las leyes y reglamentos de exportación de los EE. UU. y de cualquier otra jurisdicción local pertinente en la que Usted los haya adquirido y no los podrá usar como forma de pago para comprar créditos de educación adicionales. Tampoco podrá usar diferentes cuentas de créditos de educación para adquirir un mismo producto o servicio o para pagar impuestos, materiales y/o gastos relacionados. Los créditos de educación son intrasferibles y no cedibles. Se le podrá solicitar que formalice la documentación de pedido estándar de Oracle cuando utilice créditos de educación para ordenar productos o servicios.

**License Subscription (Suscripción de Licencia):** los Programas que contienen “License Subscription” (“Suscripción de Licencia”) en el nombre del Programa se definen como el derecho a utilizar el Programa especificado de acuerdo con la métrica de la licencia aplicable y a recibir los servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle durante el período de servicio especificado en el documento de pedido. La suscripción de licencia entrará en vigencia a partir de la fecha de entrada en vigencia del documento de pedido, a menos que se indique lo contrario en Su documento de pedido. Si Su orden fue presentada a través de Oracle

Store, la fecha de entrada en vigencia es la fecha en la que Oracle aceptó Su orden. Los servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle se proporcionan conforme a las políticas de soporte técnico aplicables que se encuentren vigentes en el momento en que se prestan los servicios. Al término de Su suscripción de licencia, Usted podrá renovar Su suscripción de licencia, si se encuentra disponible, a las tarifas entonces vigentes para la respectiva suscripción de licencia. Si Usted decide no renovar Su suscripción de licencia, Su derecho de usar el Programa terminará y deberá desinstalar todo el software (incluidas las aplicaciones, las herramientas y los binarios).

**Liquidity Account (Cuenta de Liquidez):** se define como una cuenta que se abre, mantiene, almacena o procesa en el Programa. Una cuenta de liquidez incluye, sin limitación, las siguientes cuentas: cuentas corrientes, cuentas de ahorro, cuentas nostro/vostro, cuentas de depósito, cuentas internas, cuentas virtuales y cuentas de préstamo. Todas las cuentas inactivas se considerarán cuentas de liquidez mientras dichas cuentas inactivas estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán cuentas de liquidez a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias. Si la cuenta se abre, mantiene, almacena o procesa en múltiples jerarquías de cuentas de liquidez en el Programa respectivo, esa cuenta debe contabilizarse como una cuenta de liquidez separada para cada jerarquía dentro del respectivo Programa en el que la cuenta se abre, mantiene, almacena o procesa.

**Link (Enlace):** se define como un enlace de señalización SS7.

**12M LNP Entries (12M de Entradas de LNP):** se define como doce millones de entradas de base de datos de Portabilidad Numérica Local (LNP) en la base de datos de Portabilidad Numérica Local.

**1K Loan Accounts (1.000 Cuentas de Préstamo):** se define como mil cuentas de préstamo o solicitudes de préstamo de clientes creadas, rastreadas o procesadas en los Programas de Oracle, o que residen en ellos. Un cliente Suyo puede tener múltiples cuentas de préstamo o solicitudes de préstamo, cada una de las cuales debe contabilizarse a fin de determinar la cantidad total de cuentas de préstamo y solicitudes de préstamo.

A los efectos del Programa Oracle Banking Retail and SME Loans Servicing y el Programa Oracle Banking Retail and SME Lines of Credit Servicing, Cuenta de Préstamo se define como una cuenta de préstamo o una cuenta de línea de crédito de un cliente que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Todas las cuentas contabilizadas como incobrables se considerarán Cuentas de Préstamo mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa.

**Loan Account (Cuenta de Préstamo):** se define como una solicitud de préstamo o una cuenta de préstamo de un cliente que es creada, rastreada o procesada en los Programas de Oracle, o que reside en ellos. Un cliente Suyo puede tener múltiples cuentas de préstamo o solicitudes de préstamo, cada una de las cuales debe contabilizarse a fin de determinar la cantidad total de cuentas de préstamo y solicitudes de préstamo.

A los efectos del Programa Oracle Banking Retail and SME Loan Servicing y el Programa Oracle Banking Retail and SME Line of Credit Servicing, Cuenta de Préstamo se define como una cuenta de préstamo o una cuenta de línea de crédito de un cliente que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Todas las cuentas contabilizadas como incobrables se considerarán Cuentas de Préstamo mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa.

**8 Low Speed SS7 Signaling Links (8 Enlaces de Señalización SS7 de Baja Velocidad):** se define como ocho enlaces de señalización SS7 de 56 kbps.

**12M LSMS Records (12M de Registros LSMS):** se define como doce millones de registros del Sistema de Administración del Servicio Local (LSMS) que establecen una interfaz con la base de datos de Portabilidad Numérica Local.

**\$M in Loan Book Size (\$M en Volumen de Cartera de Préstamos):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) en las carteras de préstamos administradas en el Programa otorgado con licencia. Debe contabilizarse el valor total de todas las carteras de préstamos administradas en el Programa otorgado con licencia a fin de determinar la cantidad de licencias requeridas.

A los efectos del Programa Oracle Banking Corporate Lending Syndicated Loans, \$M en Volumen de Cartera de Préstamos se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) en préstamos sindicados que se administran en el Programa otorgado con licencia. Debe contabilizarse el valor total de todos los préstamos sindicados que se administran en el Programa otorgado con licencia a fin de determinar la cantidad de licencias requeridas.

A los efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Recovery, \$M en Volumen de Cartera de Préstamos se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) de deudas que se han contabilizado como pérdida total, que han dejado de ser cuentas a cobrar y que se administran en el Programa otorgado con licencia.

**\$M in Managed Assets (\$M Activos Administrados):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) del siguiente total: (1) Valor en libros de inversiones de leasing de capital, arrendamientos financieros directos y otros arrendamientos financieros, incluyendo residuales, ya sean propios o administrados por cuenta ajena, activos en el Programa, más (2) Valor en libros de los activos en régimen de arrendamiento operativo, ya sean propios o administrados por cuenta ajena, activos en el Programa, más (3) Valor en libros de préstamos, pagarés, contratos de venta condicional y otras cuentas a cobrar, ya sean propios o administrados por cuenta ajena, activos en el Programa, más (4) Valor en libros de los activos no generadores de ingresos, ya sean propios o administrados por cuenta ajena, que anteriormente estaban arrendados y activos en el Programa, incluidos los activos procedentes de contratos de arrendamiento finalizados y los activos recuperados, más (5) Costo original de activos subyacentes de arrendamientos y préstamos, originados y activos en el Programa, y posteriormente vendidos en los doce (12) meses anteriores.

**Managed Device (Dispositivo Administrado):** se define como un Dispositivo administrado a través de un Programa de aplicación de Oracle Communications Configuration Management.

**1K in Managed Resources (1.000 Recursos Administrados):** se define como mil entidades (cuenta, dirección IP, perfil de usuario de RADIUS, números de teléfono ENUM E.164, punto final de suscriptor, dirección física administrada y número de teléfono individual) administradas por el Programa.

Para el Programa Oracle Communications Logical Device Account Management, un recurso administrado es una cuenta que constituye un identificador único, como un número de teléfono, una dirección de correo electrónico, etc.

Para Oracle Communications Internet Name and Address Management, un recurso administrado es una dirección IP administrada por el Programa Oracle Communications Internet Name and Address Management.

Para el Programa Oracle Communications Telephone Number Management, un recurso administrado es un número telefónico único administrado.

#### **Managed Resource (Recurso Administrado):**

A los efectos del Programa Oracle Communications IP Management, un Recurso Administrado se define como una entidad (Cuenta, Dirección IP, Números de Teléfono ENUM E.164, Punto Final de Suscriptor, Dirección Física Administrada, Número de Teléfono Individual y Flujo de Medios) administrada por el Programa.

A los efectos del Programa Oracle Communications Media Stream Management, un Recurso Administrado se define como un contenido de video, audio u otros medios (a) que es transmitido a través de una infraestructura de cable, móvil, por satélite o Internet y (b) que es administrado por el Programa.

A los efectos del Programa Oracle Fusion Project Resource Management y el Programa Oracle Fusion Territory Management, un Recurso Administrado se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas instalados en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado. Además, Sus empleados, contratistas, partners y cualquier otro individuo o entidad administrados por los Programas se contabilizarán a los efectos de determinar el número de licencias requeridas de Recursos Administrados.

**Market (Mercado):** se define como una instancia de un estado, una provincia o parte de los mismos que constituye una región distinta, separada de las otras regiones a los efectos de ventas de electricidad, gas o agua desreguladas.

**Megabits per Second (Megabits por Segundo):** se define como el número promedio de bits, caracteres o bloques por segundo que pasan entre los equipos de un sistema de transmisión de datos durante el consumo máximo.

**1K Messages per Second (1.000 Mensajes por Segundo):** se define como un máximo de mil mensajes, cada uno de los cuales está compuesto por un sobre que contiene información necesaria para llevar a cabo la transmisión, la entrega y los contenidos al destinatario. Debe contabilizarse el número total de mensajes recibidos o enviados en un intervalo de quince (15) minutos durante el consumo máximo dividido por novecientos (900) segundos .

**10K Messages (10.000 Mensajes):** se define como diez mil mensajes intercambiados durante un período de doce (12) meses.

**Member Record (Registro de Miembros):** se define como cada Registro único de Miembros del Programa de lealtad de clientes administrado por el Programa. 100K Member Records (100.000 Registros de Miembros) significa cien mil Registros de Miembros.

**Merchandise (Mercadería):** se define como un artículo único o SKU de un producto de consumo.

**Merchant (Comerciante):** se define como la empresa del partner de una institución financiera que presta servicios de pago en línea a sus clientes a través de un portal basado en la web.

**Message per Second (MPS) (Mensaje por Segundo [MPS]):** se define como la tasa máxima de mensajes, cada uno de los cuales está compuesto por un sobre que contiene información necesaria para llevar a cabo la transmisión y la entrega del contenido del mensaje al destinatario. Usted debe contabilizar todos los mensajes, recibidos o transmitidos, promediados en un intervalo de treinta (30) segundos durante el período más alto de consumo máximo.

**Module (Módulo):** se define como cada base de datos de producción que ejecuta los Programas.

**Molecular Report (Informe Molecular):** se define como un informe de análisis creado mediante el uso de un flujo de trabajo completo o parcial en el Programa de Oracle. Si la cantidad total de Informes Moleculares creados en el Programa de Oracle en un período de doce (12) meses excede la cantidad adquirida, deberán adquirirse Informes Moleculares adicionales.

**Monitored User (Usuario Monitoreado):** se define como un individuo que es monitoreado por un Programa Analytics instalado en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté siendo monitoreado de forma activa en un momento dado. Los usuarios individuales que cuentan con licencia para un Programa Analytics ya sea por Usuario Designado Plus o por Usuario de Aplicaciones no podrán obtener licencias por Usuario Monitoreado. Para el Programa Usage Accelerator Analytics, cada usuario de Su Programa de aplicación de CRM Sales concedido con licencia debe contar con licencia. Para el Programa Human Resources Compensation Analytics, todos Sus empleados deben contar con licencia.

A los efectos de las siguientes aplicaciones de Oracle Application Access Controls Governor, Application Access Controls for E-Business Suite, Configuration Controls Governor, Configuration Controls for E-Business Suite, Transaction Controls Governor, Preventive Controls Governor y Governance, Risk, and Compliance Controls Suite, el número de Usuarios Monitoreados es igual al número total de usuarios únicos (individuos) de E-Business Suite monitoreados por el (los) Programa(s), según fueron creados/definidos en la función de Administración de Usuarios (User Administration) de E-Business Suite. Los usuarios de iProcurement y/o Self Service Human Resources quedan excluidos.

A los efectos de las siguientes aplicaciones de PeopleSoft Enterprise Governance, Risk and Compliance: Application Access Controls Governor, Application Access Controls for PeopleSoft Enterprise, Configuration Controls Governor y Configuration Controls for PeopleSoft Enterprise, el número de Usuarios Monitoreados es igual al número total de usuarios únicos (individuos) de PeopleSoft Enterprise (o cualquier otra aplicación/Programa personalizado) que monitorea el Programa.

**MySQL Cluster Carrier Grade Edition Annual Subscription, MySQL Enterprise Edition Annual Subscription and MySQL Standard Edition Annual Subscription (Suscripción Anual MySQL Edición Cluster Carrier Grade, Suscripción Anual MySQL Edición Enterprise y Suscripción Anual MySQL Edición Standard):** se definen

como el derecho a usar el (los) Programa(s) específico(s) de acuerdo con la métrica de la licencia aplicable y de recibir Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle para el (los) Programa(s) especificado(s) y para MySQL Community Edition por el plazo especificado en la orden. MySQL Community Edition se refiere a MySQL concedido con licencia bajo la licencia GPL. El Soporte y Actualización de Licencia de Software para MySQL Community Edition no incluye actualizaciones de ningún tipo. El plazo de suscripción entra en vigencia a partir de la fecha de entrada en vigencia del documento de pedido de la suscripción, a menos que se indique lo contrario en Su documento de pedido. Si Su orden fue presentada a través de Oracle Store, la fecha de entrada en vigencia es la fecha en la que Oracle aceptó Su orden. Los servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle se proporcionan conforme a las políticas de soporte técnico aplicables que se encuentren vigentes en el momento en que se prestan los servicios. Usted debe obtener una licencia de suscripción para todos los servidores en los que están desplegados MySQL Cluster Carrier Grade Edition, MySQL Enterprise Edition y/o MySQL Standard Edition. Si Usted obtiene servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle para cualquiera de los servidores en los que está desplegado MySQL Community Edition, Usted también debe adquirir una licencia por suscripción para todos los servidores para los que ha obtenido servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle. Usted puede obtener servicios de Soporte y Actualización de Licencia de Software de Oracle para las licencias por suscripción de MySQL Community Edition de cualquier nivel (p. ej., a nivel de MySQL Cluster Carrier Grade Edition, a nivel de MySQL Enterprise Edition y/o a nivel de MySQL Standard Edition). Al final del plazo especificado, Usted puede renovar Su suscripción, si se encuentra disponible, a las tarifas entonces vigentes para la respectiva suscripción. Si Usted decide no renovar Su suscripción, Su derecho de usar el (los) Programa(s) terminará y deberá desinstalar todas las aplicaciones, herramientas y los binarios proporcionados a Usted conforme a la respectiva licencia que no sea Community Edition (p. ej., la licencia de MySQL Cluster Carrier Grade Edition, MySQL Enterprise Edition y/o MySQL Standard Edition). Previa solicitud por escrito de Oracle, Usted deberá proporcionar a Oracle una verificación por escrito de que ha cumplido con la obligación de desinstalación establecida en la frase precedente. Si Usted no renueva una suscripción, no recibirá ninguna actualización (incluyendo parches o versiones posteriores).

**Named Developer (Desarrollador Designado):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los programas que están instalados en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los programas en un momento dado. Un Desarrollador Designado puede crear, modificar, visualizar e interactuar con los programas y la documentación.

**Named User Plus (Usuario Designado Plus):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas que están instalados en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado. Un dispositivo no operado por un ser humano se contabilizará como un usuario designado plus en forma adicional a todos los individuos autorizados para usar los Programas, si dichos dispositivos pueden acceder a los Programas. Si se utiliza hardware o software de multiplexación (p. ej., un monitor TP o un producto de servidor web), este número debe medirse en el sistema front-end de multiplexación. Se permite el procesamiento por lotes automático de datos entre una computadora y otra. Usted será responsable de asegurar que los mínimos de usuario designado plus por procesador se mantengan para los Programas contenidos en la tabla de usuarios mínimos de la sección de Reglas para la Concesión de Licencias; la tabla de mínimos proporciona los números mínimos de los usuarios designados plus requeridos y todos los usuarios efectivos deberán contar con licencia.

A los efectos de los siguientes Programas: Configuration Management Pack for Applications, System Monitoring Plug-in for Non Oracle Databases, System Monitoring Plug-in for Non Oracle Middleware, Management Pack for Non-Oracle Middleware y Management Pack for WebCenter Suite, solo los usuarios del Programa que es administrado/monitoreado se contabilizan a fin de determinar el número de licencias de Usuario Designado Plus requeridas.

Con respecto a los siguientes Programas: Load Testing, Load Testing Developer Edition, Load Testing Accelerator for Web Services, Load Testing Accelerator for Oracle Database, Load Testing Suite for Oracle Applications and Oracle Test Starter Kit for Utilities (Load Testing), cada usuario humano emulado y cada dispositivo no operado por un ser humano deberán considerarse como un usuario virtual y deberán contabilizarse a fin de determinar el número de licencias de Usuario Designado Plus requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Data Masking and Subsetting Pack, todos los servidores de la base de datos donde se originan los datos o subconjuntos de datos enmascarados deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas. No es necesario contabilizar los servidores de la base de datos en los que se copien datos o subconjuntos de datos enmascarados a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Application Management Suite for Oracle E-Business Suite, Application Management Suite for PeopleSoft, Application Management Suite for Siebel, Application Management Suite for JD Edwards EnterpriseOne, Real User Experience Insight y Application Replay Pack, todos los usuarios del respectivo Programa de aplicación administrado deberán contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del Programa: Oracle GoldenGate y Oracle GoldenGate for Oracle Applications solo (a) los usuarios de la base de datos Oracle de la cual Usted captura datos y (b) los usuarios de la base de datos Oracle donde Usted aplicará los datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Big Data y Oracle GoldenGate for Big Data Targets, solo los usuarios de la(s) base(s) de datos Oracle o no Oracle de origen o repositorios NoSQL desde el (los) que Usted captura datos deben contabilizarse a fin de determinar la cantidad de licencias requeridas. Para cualquier sistema de mensajería desde el cual Usted captura datos, cada cola/tema se contabiliza como un usuario. En el caso de múltiples bases de datos de origen, repositorios NoSQL o sistemas de mensajería, deben contabilizarse todos los usuarios de todos los orígenes.

A los efectos del siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Distributed Applications and Analytics, solo los usuarios de la(s) base(s) de datos Oracle o no Oracle de origen o los repositorios NoSQL desde el (los) que Usted captura datos deben contabilizarse a fin de determinar la cantidad de licencias requeridas. Para cualquier sistema de mensajería desde el cual Usted captura datos, cada cola/tema se contabiliza como un usuario. Para cualquier uso del Programa Oracle Transaction Manager for Microservices Enterprise Edition, cada un (1) servicio de aplicación participante se cuenta como cinco (5) usuarios designados plus. En caso de múltiples servicios de aplicación participantes, bases de datos de origen, repositorios NoSQL o sistemas de mensajería, deben contabilizarse todos los usuarios de todos los orígenes.

En relación con los siguientes Programas: Oracle GoldenGate para Mainframe y Oracle GoldenGate para Teradata Replications Services, solo (a) los usuarios de la base de datos de la cual Usted captura datos y (b) los usuarios de la base de datos donde Usted aplicará los datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

Para el siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Non Oracle Database solo (a) los usuarios de la base de datos No Oracle desde la cual Usted captura datos y (b) los usuarios de la base de datos No Oracle donde Usted aplicará los datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Data Integrator Enterprise Edition y Data Integrator Enterprise Edition para aplicaciones Oracle, solo los usuarios que ejecutan o acceden a los procesos de transformación de datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Mobile Suite Client Runtime y Mobile Application Framework, solo los usuarios finales de cada Aplicación Desarrollada deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas, independientemente de la elección de la herramienta de desarrollo de aplicaciones móviles o el marco utilizado para crear la Aplicación Desarrollada.

Para el siguiente Programa: Audit Vault and Database Firewall, únicamente los usuarios de los orígenes que estén protegidos, monitoreados o auditados deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del siguiente Programa: Java SE Desktop Subscription, el término “servidor” se refiere a una computadora de escritorio.

**Named Workstation User (Usuario de Estación de Trabajo Designado):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas que están instalados en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado.

A los efectos del Programa Oracle VM VirtualBox Enterprise, la concesión de licencias por Usuario de Estación de Trabajo Designado solo podrá aplicarse a dispositivos de un solo socket en los que un solo usuario designado esté utilizando Oracle VM VirtualBox Enterprise o se esté conectando a las máquinas virtuales en Oracle VM VirtualBox Enterprise. Un dispositivo no operado por un ser humano se contabilizará como un usuario de estación de trabajo en forma adicional a todos los individuos autorizados para usar los Programas, si dichos dispositivos pueden acceder a los Programas. Si se utiliza hardware o software de multiplexación (p. ej., un monitor TP o un producto de servidor web), este número debe medirse en el sistema front-end de multiplexación. Se permite el procesamiento por lotes automático de datos entre una computadora y otra.

**1K Network Access Sessions (1.000 Sesiones de Acceso a la Red):** se define como mil asociaciones concurrentes entre (1) un punto final o dispositivo de usuario y (2) una red IP identificada por una dirección IPv4 y/o una dirección IPv6 administrada por un único nodo de plataforma de gestión de la configuración (CMP); las asociaciones deben medirse en función del promedio del máximo de asociaciones simultáneas en un intervalo de cinco (5) minutos durante la hora de mayor actividad de un día.

**Network (Red):** se define como el conjunto lógico de nodos de señalización agrupados por un operador para procesar un tipo específico de mensajes de señalización.

A los efectos del Programa Oracle Communications Policy Management, una Red se define como todos los componentes administrados por un único conjunto de instancias de gestión de elementos, denominado Plataforma de Gestión de la Configuración (CPM) o el servicio de Gestión de Configuración en el caso de la Función de Control de Políticas (PCF).

**Network Device (Dispositivo de Red):** se define como el hardware y/o el software cuyo propósito principal es enrutar y controlar las comunicaciones entre computadoras o redes de computadoras. Los ejemplos de dispositivos de red incluyen, sin limitación, enrutadores, firewalls y equilibradores de carga de red.

**Network License Subscription (Suscripción de Licencia de Red):** Los Programas que contienen “Network License Subscription” (“Suscripción de Licencia de Red”) en el nombre del Programa se definen como el derecho a utilizar el Programa especificado de acuerdo con la métrica de la licencia aplicable y a recibir los servicios Oracle Communications Network Software Premier Support durante el período de servicio especificado en el documento de pedido. La suscripción de licencia de red entrará en vigencia a partir de la fecha de entrada en vigencia del documento de pedido, a menos que se indique lo contrario en Su documento de pedido. Si Su orden fue presentada a través de Oracle Store, la fecha de entrada en vigencia es la fecha en la que Oracle aceptó Su orden. Los servicios Oracle Communications Network Software Premier Support se proporcionan conforme a las correspondientes políticas de soporte técnico vigentes en el momento en que se prestan los servicios. Al término de Su suscripción de licencia de red, Usted podrá renovar Su suscripción de licencia de red, si se encuentra disponible, a las tarifas entonces vigentes para la respectiva suscripción de licencia de red. Si Usted decide no renovar Su suscripción de licencia de red, Su derecho de usar el Programa terminará y deberá desinstalar todo el software (incluidas las aplicaciones, las herramientas y los binarios).

**Network-Wide 20K Endpoints (20.000 Puntos Finales en Toda la Red):** se define como un máximo de veinte mil dispositivos de usuario individuales, donde cada dispositivo de usuario se identifica por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. Si los suscriptores tienen múltiples dispositivos de usuario, cada dispositivo de usuario único debe contabilizarse como un punto final. Usted debe contabilizar el número máximo de 20.000 puntos finales medidos al menos cada quince (15) minutos durante el consumo máximo registrado en cualquier Programa con licencia dentro de un mismo dominio administrativo de red.

**Network-Wide 20K Concurrent Endpoints (20.000 Puntos Finales Concurrentes en Toda la Red):** se define como un máximo de veinte mil dispositivos de usuario individuales, donde cada dispositivo de usuario se identifica por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. Si los suscriptores tienen múltiples dispositivos de usuario, cada dispositivo de usuario único debe contabilizarse como un punto final. Usted debe contabilizar el número máximo de 20.000 puntos finales concurrentes medidos al menos cada quince (15) minutos durante el consumo máximo registrado en cualquier Programa con licencia dentro de un mismo dominio administrativo de red.

**Network-Wide Concurrent Endpoint (Punto Final Concurrente en Toda la Red):** se define como un dispositivo de usuario individual identificado por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. Si los



suscriptores tienen múltiples dispositivos de usuario, cada dispositivo de usuario único debe contabilizarse como un punto final. Usted debe contabilizar el número máximo de puntos finales concurrentes medidos al menos cada quince (15) minutos durante el consumo máximo en cualquier Programa con licencia dentro de un mismo dominio administrativo de red.

**5K Network-Wide Concurrent Sessions (5.000 Sesiones Concurrentes en Toda la Red):** se define como un máximo de cinco mil intercambios (sesiones) concurrentes de mensajes de Diameter con estado entre dos o más puntos finales. Usted debe contabilizar el número máximo de sesiones concurrentes en todos los nodos de señalización que sean administrados por un único nodo de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) de la red en un intervalo de cinco (5) minutos durante el consumo máximo.

**Network-Wide Concurrent Session (Sesión Concurrente en Toda la Red):** se define como una conexión virtual establecida (con o sin anclaje de medios) (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes (b) que recorren cualquier Programa otorgado con licencia dentro de la red en un momento determinado. Por ejemplo, si una única conexión virtual recorre más de un SBC, cada conexión virtual debe contabilizarse como una Sesión Concurrente en Toda la Red por cada SBC que recorre. Usted debe contabilizar el número máximo de sesiones concurrentes medidas al menos cada quince (15) minutos durante el consumo máximo en todos los Programas con licencia dentro de un mismo dominio administrativo de red.

A los efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller - SRTP, cada tramo de llamada que utiliza anclaje de medios y negociación del Protocolo de Transporte Seguro en Tiempo Real debe contabilizarse como una Sesión Concurrente en Toda la Red.

A los efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller - MSRP B2BUA, cada sesión concurrente con anclaje de medios y negociación del Protocolo de Retransmisión de Sesiones de Mensajes debe contabilizarse como una Sesión Concurrente en Toda la Red.

**Network-Wide Concurrent Tunnel (Túnel Concurrente en Toda la Red):** se define como una conexión en la que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula a otro protocolo de red (el protocolo de carga útil). Usted debe contabilizar el número máximo de túneles concurrentes medidos al menos cada quince (15) minutos durante el consumo máximo terminados en cualquier Programa con licencia dentro de un mismo dominio administrativo de red.

**100 Network-Wide Messages per Second (100 Mensajes En Toda la Red por Segundo):** se define como cien mensajes, cada uno de los cuales está compuesto por un sobre que contiene información necesaria para llevar a cabo la transmisión y la entrega del contenido del mensaje al destinatario. Debe contabilizarse el número total de mensajes recibidos que sean (i) reenviados o descartados y/o (ii) copiados y/o (iii) redirigidos a través de todos los nodos de señalización administrados por un único nodo de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) de la red en un intervalo de cinco (5) minutos durante el consumo máximo dividido por trescientos (300) segundos.

**Network-Wide Message per Second (Mensaje En Toda la Red por Segundo):** se define como un mensaje compuesto por un sobre que contiene información necesaria para llevar a cabo la transmisión y la entrega del contenido del mensaje al destinatario.

A los efectos del Programa Oracle Communications Diameter Signaling Router, debe contabilizarse el número total de mensajes enviados o recibidos (i) reenviados o descartados y/o (ii) copiados y/o (iii) redirigidos a través de todos los nodos de señalización administrados por un único nodo de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) de la red en un intervalo de cinco (5) minutos durante el consumo máximo dividido por trescientos (300) segundos.

A los efectos del Programa Oracle Communications Session Router, debe contabilizarse el número total de mensajes recibidos o enviados en un intervalo de quince (15) minutos durante el consumo máximo dividido por novecientos (900) segundos.

A los efectos del Programa Oracle Communications Converged Application Server, Enterprise Edition y el Programa Oracle Communications Converged Application Server, Carrier Edition, Mensaje En Toda la Red por Segundo se define como el número total de mensajes entrantes o salientes del protocolo SIP o Diameter recibidos y/o enviados dentro de una entidad jurídica durante los treinta (30) segundos de mayor actividad, dividido por treinta (30). Los mensajes recibidos y/o enviados con el fin de establecer y mantener conexiones con elementos

de red externos no se contabilizan. Cada entidad jurídica debe tener una licencia por separado para Mensajes En Toda la Red por Segundo.

A los efectos de los Programas Oracle Communications Network Analytics Data, debe contabilizarse el número total de mensajes recibidos en cada instancia de data director en un intervalo de 5 minutos durante el consumo máximo dividido por 300 segundos.

**Network-Wide 1K Tunnels (1.000 Túneles en Toda la Red):** se define como un máximo de mil conexiones (túneles) en las que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula a otro protocolo de red (el protocolo de carga útil). Usted debe contabilizar el número máximo de 1.000 túneles medidos al menos cada quince (15) minutos durante el consumo máximo registrado en cualquier Programa con licencia dentro de un mismo dominio administrativo de red.

**1K in Nodes (1.000 Nodos):** se define como mil registros dentro de una red del Programa de aplicación Oracle Unified Inventory Management. Un registro puede ser una ubicación, un cliente, un dispositivo, una red o una terminación.

**Node (Nodo):** se define como un conjunto de servidores administrados por una función de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM).

A los efectos del Programa Oracle Communications Unified Assurance, “Nodo” significa una única copia de software que se ejecuta en un servidor físico o virtual. Para evitar dudas, un servidor individual puede tener más de un Nodo ejecutándose en él.

**Non Employee User - External (Usuario No Empleado – Externo):** se define como un individuo, que no es Su empleado, contratista o subcontratista, autorizado por Usted para usar Programas que están instalados en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado.

**1000 Number Range Entries (1.000 Entradas de Rango Numérico):** se define como mil rangos numéricos de Portabilidad Numérica Local.

**330K Number Planning Area Entries (330.000 Entradas de Área de Planificación Numérica):** se define como trescientas treinta mil combinaciones del código de área y de los primeros tres (3) dígitos (código de central) de un número telefónico de Norteamérica.

**Oracle Financing Contract (Contrato de Financiamiento de Oracle):** es un contrato entre Usted y Oracle (o una de las afiliadas de Oracle) que establece pagos a plazos de la totalidad o parte de las sumas debidas conforme a Su orden.

**Order Line (Línea de [entrada de una] Orden):** se define como el número total de ítems ingresados mediante líneas de órdenes procesadas por el Programa durante un período de doce (12) meses. Pueden ingresarse múltiples líneas de entrada de órdenes como parte de una orden o cotización individual de un cliente y también pueden ser generadas automáticamente por Oracle Configurator. Usted no puede exceder el número de Líneas de entrada de Órdenes con licencia durante cualquier período de doce (12) meses, a menos que Usted adquiera licencias adicionales de Líneas de entrada de Órdenes de Oracle.

**1,000 Page Views (1.000 Visualizaciones de Páginas):** se define como 1.000 Visualizaciones de Páginas por Mes, donde una Visualización de Página significa una visita de un usuario de Internet único a una página particular de un sitio web.

**Partner Organization (Partner):** se define como una entidad de negocios externa que proporciona servicios de valor agregado en el desarrollo, la comercialización y la venta de Sus productos. Según el tipo de industria, los partners desempeñan diversos roles y son conocidos con diferentes nombres tales como revendedor, distribuidor, agente, comerciante o corredor.

**Party (Parte):** se define como cada parte única, designada mediante un número único de identificación de la parte, que se mantiene y/o almacena en el Programa. Una Parte incluye, sin limitación, un cliente potencial, un individuo, un fideicomiso, una organización, un agente, un corredor, un abogado, un garante, un cofirmante, una persona física y/o una entidad jurídica cuyos datos demográficos y demás datos pertinentes deben registrarse.

**Person (Persona):** se define como Su empleado o contratista que trabaja activamente en nombre de Su organización, o como un ex empleado que posee uno o más planes de beneficios administrados por el sistema o que continúa recibiendo pagos a través del sistema. Para Project Resource Management, una persona se define como un individuo que está asignado a un proyecto. El número total de las licencias requeridas se basa en la cantidad máxima de personas a medio tiempo y a tiempo completo cuyos registros están en el sistema.

**Physical Server (Servidor Físico):** se define como cada servidor físico en el que están instalados los Programas.

**PIN Entry Device (PED) (Dispositivo de Entrada de PIN [PED]):** se define como un dispositivo electrónico de hardware que se utiliza en una transacción con tarjeta de débito, crédito o tarjeta inteligente para aceptar y encriptar el número de identificación personal (PIN) del titular de la tarjeta.

**Ported Number (Número Portado):** se define como el número de teléfono que los usuarios finales retienen cuando se cambian de un proveedor de servicios a otro. Este número de teléfono originalmente reside en un conmutador telefónico y se traspa a la responsabilidad de otro conmutador telefónico.

**POS Client (POS Cliente):** se define como un dispositivo que se utiliza para registrar cualquier parte de una transacción de venta o funcionalidad del usuario final relacionada, tales como informes de estaciones de trabajo, gestión de caja, contratación, gestión de mesas u operaciones de administrador. Si se utiliza hardware o software de multiplexación (p. ej., un monitor TP o un producto de servidor web), este número debe medirse en el sistema front-end de multiplexación.

A los efectos del Programa Oracle Hospitality Guest Access POS and Device Client, un POS Cliente es un método de control de acceso de usuarios invitados, incluyendo, sin limitación, torniquetes, ingresos y puertas batientes administrados por el Programa. Para cada método de control de acceso de usuarios invitados, tanto los puntos de entrada como de salida deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas. Por ejemplo, cada torniquete debe contabilizarse como dos POS Clientes (uno para entrada y otro para salida).

**Product Offering (Producto Ofrecido):** se define como un producto ofrecido que una institución financiera configura, mantiene y almacena en el Programa. Los productos ofrecidos cerrados no se contabilizan a los efectos de la concesión de licencias.

A los efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Product Manufacturing for Deposits, los Productos Ofrecidos incluyen, sin limitación, productos ofrecidos de cuentas, productos ofrecidos de cuentas de ahorro y productos ofrecidos de depósito a plazo fijo.

A los efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Product Manufacturing for Loans, los Productos Ofrecidos se definen como productos ofrecidos de préstamo.

A los efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Product Manufacturing for Credit Cards, los Productos Ofrecidos incluyen, sin limitación, productos ofrecidos de tarjeta de crédito o productos ofrecidos similares a tarjetas de crédito.

A los efectos del Programa Oracle Banking Enterprise Product Manufacturing for Insurance, los Productos Ofrecidos incluyen, sin limitación, productos ofrecidos de seguros para créditos al consumo, productos ofrecidos de seguros para acreedores hipotecarios y otros productos ofrecidos para la cobertura de riesgos financieros.

**Processor (Procesador):** se define como los procesadores en los cuales están instalados y/o se ejecutan los programas Oracle. Los Programas concedidos con licencia según la métrica de procesador podrán ser utilizados por Sus usuarios internos (incluyendo agentes y contratistas) y por Sus usuarios externos. El número de licencias requeridas se determinará multiplicando el número total de núcleos del procesador por un factor de licencia de núcleos del procesador especificado en la Tabla de Factor Oracle de Núcleos del Procesador disponible en <http://oracle.com/contracts>. Todos los núcleos de todos los chips multinúcleo de cada Programa con licencia se sumarán antes de multiplicarlos por el factor de licencia de núcleos del procesador correspondiente y todas las fracciones de un número se redondearán al siguiente número entero. Cuando se conceden licencias de Programas Oracle con Standard Edition 2, Standard Edition One o Standard Edition en el nombre del producto (a excepción de WebCenter Enterprise Capture Standard Edition, Java SE Subscription, Java SE Universal Subscription, Java SE Advanced y Java SE Suite), un procesador se contabiliza como equivalente a un socket

ocupado; no obstante, en caso de módulos multinúcleo, cada chip del módulo multinúcleo se contabiliza como un socket ocupado.

Por ejemplo, un servidor basado en un chip multinúcleo con un Factor Oracle de Núcleos del Procesador de 0,25 en el que esté instalado y/o se esté ejecutando el Programa (excepto los Programas Standard Edition One o Standard Edition) en 6 núcleos requeriría 2 licencias de procesador (6 multiplicado por un factor de licencia de núcleos de 0,25 equivale a 1,50 que, redondeado al siguiente número entero, equivale a 2). Como otro ejemplo, un servidor multinúcleo para una plataforma de hardware no especificada en la Tabla de Factor Oracle de Núcleos del Procesador en el que esté instalado y/o se esté ejecutando el Programa en 10 núcleos requeriría 10 licencias de procesador (10 multiplicado por el factor de licencia de núcleos de 1,0 para "Todos los otros chips multinúcleo" equivale a 10).

Para el siguiente Programa: Oracle Healthcare Data Repository, únicamente los procesadores en los cuales los Programas Internet Application Server Enterprise Edition y Healthcare Transaction Base están instalados y/o ejecutándose deberán contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: iSupport, iStore y Configurator, únicamente los procesadores en los cuales Internet Application Server (Standard Edition y/o Enterprise Edition) y el Programa otorgado con licencia (p. ej., iSupport, iStore y/o Configurator) se estén ejecutando deberán contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas para el Programa con licencia; conforme a estas licencias Usted también puede instalar y/o ejecutar el Programa con licencia en los procesadores en los que una Oracle Database (Standard Edition y/o Enterprise Edition) con licencia está instalado y/o ejecutándose.

A los efectos de los siguientes Programas: Configuration Management Pack for Applications, System Monitoring Plug-in for Non Oracle Databases, System Monitoring Plug-in for Non Oracle Middleware, Management Pack for Non-Oracle Middleware y Management Pack for WebCenter Suite, solo los procesadores en los que se esté ejecutando el Programa administrado/monitoreado deberán contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Data Masking and Subsetting Pack, todos los servidores de la base de datos donde se originan los datos o subconjuntos de datos enmascarados deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas. No es necesario contabilizar los servidores de la base de datos en los que se copien datos o subconjuntos de datos enmascarados a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Application Management Suite for Oracle E-Business Suite, Application Management Suite for PeopleSoft, Application Management Suite for Siebel, Application Management Suite for JD Edwards EnterpriseOne, Application Management Pack for Utilities y Application Management Pack for Taxation and Policy Management, todos los procesadores en los cuales se esté ejecutando el middleware y/o software de base de datos que den soporte al respectivo Programa de aplicación administrado deberán contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Application Replay Pack y Real User Experience Insight, todos los procesadores en los cuales se esté ejecutando el software middleware que da soporte al respectivo Programa de aplicación administrado deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters y Application Adapter for Warehouse Builder for PeopleSoft, Oracle E-Business Suite, Siebel y SAP, únicamente los procesadores en los que se ejecuta la base de datos de destino deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Data Integrator Enterprise Edition, Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications, Data Integrator and Application Adapter for Data Integration y Application Adapters for Data Integration, únicamente los procesadores en los que se ejecutan los procesos de transformación de datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del siguiente Programa: Oracle In-Memory Database Cache, únicamente aquellos procesadores en los cuales el componente TimesTen In-Memory Database del Programa In-Memory Database Cache esté instalado y/o ejecutándose deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del siguiente Programa: Oracle GoldenGate y Oracle GoldenGate for Oracle Applications, solo (a) los procesadores en los que se ejecuta la base de datos Oracle desde la cual Usted captura los datos y (b) los procesadores en los que se ejecuta la base de datos Oracle donde Usted aplicará los datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle GoldenGate para Mainframe y Oracle GoldenGate para Teradata Replication Services, solo (a) los procesadores en los que se ejecuta la base de datos desde la cual Usted captura datos y (b) los procesadores en los que se ejecuta la base de datos donde Usted aplicará los datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del siguiente Programa: Oracle GoldenGate para Bases de Datos No Oracle, solo (a) los procesadores en los que se ejecuta la base de datos no Oracle desde la cual Usted captura los datos y (b) los procesadores en los que se ejecuta la base de datos no Oracle donde Usted aplicará los datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos de los siguientes Programas: Oracle GoldenGate Application Adapters, solo los procesadores en los que se ejecuta la base de datos de origen Oracle o no Oracle desde las cuales Usted captura los datos deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas. Para las bases de datos de múltiples orígenes, deben contabilizarse todos los procesadores de todos los orígenes.

A los efectos de los siguientes programas: Oracle GoldenGate for Big Data y Oracle GoldenGate for Big Data Targets, solo los procesadores en los que se ejecuta(n) la(s) base(s) de datos Oracle o no Oracle de origen o los repositorios NoSQL desde los cuales Usted captura datos deben contabilizarse a fin de determinar la cantidad de licencias requeridas. Para los sistemas de mensajería desde los cuales Usted captura datos, cada serie de veinticinco (25) colas/temas se contabiliza como un Procesador. En el caso de múltiples bases de datos de origen, repositorios NoSQL o sistemas de mensajería, deben contabilizarse todos los procesadores de todos los orígenes.

A los efectos del siguiente Programa: Oracle GoldenGate for Distributed Applications and Analytics, solo los procesadores en los que se ejecuta(n) la(s) base(s) de datos Oracle o no Oracle de origen o los repositorios NoSQL desde los que Usted captura datos deben contabilizarse a fin de determinar la cantidad de licencias requeridas. Para los sistemas de mensajería desde los cuales Usted captura datos, cada serie de veinticinco (25) colas/temas se contabiliza como un Procesador. Para cualquier uso del Programa Oracle Transaction Manager for Microservices Enterprise Edition, cada cinco (5) servicio de aplicación participantes se cuentan como un Procesador. En el caso de múltiples servicios de aplicación participantes, bases de datos de origen, repositorios NoSQL o sistemas de mensajería, deben contabilizarse todos los procesadores de todos los orígenes.

A los efectos del siguiente Programa: Audit Vault and Database Firewall, solo los procesadores de los orígenes que estén protegidos, monitoreados o auditados deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del siguiente Programa: Oracle ATG Web Commerce Search, solo deben contabilizarse los procesadores en los cuales se procesan consultas. No es necesario contabilizar los procesadores en los que se ejecuta el Programa para indexar contenidos en orígenes de contenidos configurados siempre y cuando lo anterior sea el único uso del Programa en todos los procesadores instalados en un servidor determinado.

**Project (Proyecto):** se define como un plan de proceso en fases programadas en desarrollo.

**Property (Propiedad):** se define como una ubicación con una única dirección física.

**128 Provision Database Interface Connections (128 Conexiones de Interfaz de Base de Datos de Provisión):** se define como ciento veintiocho conexiones simultáneas al Sistema de Aprovisionamiento de Portabilidad Numérica Internacional con la interfaz de aprovisionamiento para la aplicación del Enrutador de Registro de Posiciones Originario de los nodos de señalización EAGLE.

**500,000 Queries Per Day (500.000 Consultas Por Día):** se define como quinientas mil consultas desde la medianoche de un día hasta la medianoche del día siguiente (es decir, un día) al motor de producción MDEX, incluyendo, sin limitación: búsquedas de texto; búsquedas de texto, cambios a las facetas (ajuste) y page up/down a través de los resultados de la consulta (cualquier casillero de texto, el cambio en la selección de las facetas, el cambio en los resultados vistos). Las consultas respecto de las cuales pueda demostrarse, en forma

razonable, que han sido generadas a través de una intención maliciosa, como ataques de Denegación de Servicio, no se contabilizan en el número de consultas con licencia. Usted podrá además utilizar los programas para usos de no producción, incluyendo, sin limitación, desarrollo, control de calidad y pruebas de rendimiento.

**\$M in Revenue (\$M en Ingresos):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en todos los ingresos (incluyendo ingresos con intereses e ingresos sin intereses) antes de aplicar ajustes por gastos e impuestos generados por Usted durante un año fiscal.

**\$M Revenue Under Management (\$M en Ingresos Bajo Administración):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en todos los ingresos (incluyendo ingresos con intereses e ingresos sin intereses) antes de aplicar ajustes por gastos e impuestos generados por Usted durante un año fiscal para las líneas de productos para las cuales se utilizan los Programas.

A los efectos del Programa Oracle Communications Policy Management Sponsored Data Access Cartridge, \$M en Ingresos Bajo Administración se define como un millón de dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en todos los ingresos (incluyendo ingresos con intereses e ingresos sin intereses) antes de aplicar ajustes por gastos e impuestos generados por Usted durante un año calendario que son procesados a través del Programa con licencia.

**Record (Registro):** Customer Hub B2B es un paquete que incluye dos componentes: Siebel Universal Customer Master B2B y Oracle Customer Data Hub. A los efectos de la aplicación Customer Hub B2B, un registro se define como el número total de registros de base de datos de un cliente específico, almacenados en la aplicación Customer Hub B2B (es decir, almacenado en un componente de Customer Hub B2B). Un registro de base de datos de clientes es un registro único de una entidad comercial o empresa, que se almacena como una cuenta para el producto Siebel Universal Customer Master B2B o como una organización para el producto Oracle Customer Data Hub.

Customer Hub B2C es un paquete que incluye dos componentes: Siebel Universal Customer Master B2C y Oracle Customer Data Hub. A los efectos de la aplicación Customer Hub B2C, un registro se define como el número total de registros de base de datos de un cliente específico, almacenados en la aplicación Customer Hub B2C (es decir, almacenado en un componente de Customer Hub B2C). Un registro de base de datos del Cliente se refiere al registro único de un consumidor (es decir, persona física) que es almacenado como un contacto para el producto Siebel Universal Customer Master o como una persona para el producto Oracle Customer Data Hub.

Product Hub es un paquete que incluye dos componentes: Siebel Universal Product Master y Oracle Product Information Management Data Hub. A los efectos de la aplicación Product Hub, un registro se define como el número total de registros de base de datos de un producto único almacenados en la aplicación Product Hub (es decir, almacenados en un componente de Product Hub). Un registro de base de datos de productos es un componente de producto único o SKU almacenado en la tabla MTL\_SYSTEM\_ITEMS con un estado activo o inactivo y no incluye ningún elemento de instancia (es decir, elementos \*-estrella) o asignaciones de organización del mismo elemento.

A los efectos del Programa Case Hub, un registro se define como el número total de registros de base de datos de casos únicos almacenados en el Programa Case Hub. Un registro de base de datos de casos es una solicitud o incidencia única que requiere investigación o un servicio almacenado en la tabla S\_CASE con un estado activo o inactivo.

A los efectos del Programa Site Hub, un registro se define como el número total de registros únicos de la base de datos del sitio almacenados en la tabla RRS\_SITES\_B del Programa Site Hub. Un registro de la base de datos de un sitio es un sitio único (p. ej., un activo, un edificio, parte de un edificio [como una tienda o una franquicia dentro de una tienda, un cajero automático, etc.]) almacenado en el Programa Site Hub.

Para los Programas antes mencionados, consulte los requisitos de concesión de licencias para la aplicación que se especifican en la Tabla de Concesión de Licencias para Aplicaciones, disponible en <http://oracle.com/contracts> a fin de conocer las condiciones de otorgamiento y las restricciones de la tecnología subyacente de Oracle.

A los efectos del Programa Oracle Data Relationship Management, un registro se define como la ocurrencia única de cualquier objeto de negocio o construcción de datos maestros que Usted decida administrar dentro del Programa. Los registros pueden describir cualquier número de activos de información de la empresa, generalmente denominados miembros base, incluyendo, sin limitación, centros de costos, libros contables, entidades jurídicas, organizaciones, productos, proveedores, activos, ubicaciones, regiones o empleados. Además, un registro puede ser un objeto sumario, por lo general denominado miembro acumulado o consolidado, que resume miembros base o describe información jerárquica relacionada con los miembros base subyacentes. Los registros representan ocurrencias únicas y no incluyen duplicados ni referencias compartidas que puedan ser esenciales para la administración de datos maestros.

A los efectos de los Programas Supplier Lifecycle Management y Supplier Hub, un registro se define como un registro único de una entidad de negocios o de una empresa almacenado como Proveedor en la tabla de AP\_SUPPLIERS de los Programas Supplier Lifecycle Management y Supplier Hub.

A los efectos del Programa Life Sciences Customer Hub, un registro se define como el número de registros únicos de base de datos de clientes almacenados en dicho Programa. Un registro de base de datos de clientes es un registro de un médico (es decir, una persona física) único que está almacenado como contacto para el Programa Oracle Life Sciences Customer Hub.

**1000 Records (1.000 Registros):** se define como mil registros limpios (p. ej., filas) que son el output de un flujo de datos de producción del Programa Data Quality for Data Integrator.

**Registered User (Usuario Registrado):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas instalados en uno o varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado. Los Usuarios Registrados podrán ser Sus partners de negocio y/o clientes y no podrán ser Sus empleados.

**250,000 Requests Per Day (250.000 Solicitudes por Día):** se define como doscientas cincuenta mil solicitudes desde la medianoche de un día hasta la medianoche del día siguiente (es decir, un día) en los sistemas de producción. Aquellas solicitudes respecto de las cuales pueda demostrarse que han sido generadas a través de una intención maliciosa, como ataques de Denegación de Servicio, no se contabilizan en el número de solicitudes con licencia. Usted también podrá utilizar el Programa para usos de no producción, incluyendo, sin limitación, desarrollo, control de calidad y pruebas de rendimiento.

A los efectos del siguiente Programa: ATG Web Commerce, las solicitudes correspondientes al pipeline de ATG completo en ATG Dynamo Handler en Servlet Pipeline efectuadas por web browsers o a través de llamadas de solicitud de servicios vía web en los sistemas de producción, incluyendo, sin limitación: solicitudes de páginas JSP; solicitudes Ajax; solicitudes de servicio REST; solicitudes de servicio SOAP; llamadas de solicitud de servicio vía web por aplicaciones móviles nativas, aplicaciones front-end enriquecidas u otros sistemas externos integrados, deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del siguiente Programa: WebCenter Sites for Oracle ATG Web Commerce, las solicitudes a los WebCenter Sites de producción o a los Programas WebCenter Sites Satellite Server de producción para páginas o fragmentos de páginas, las solicitudes de páginas JSP, solicitudes de servicio REST, solicitudes de servicio SOAP o las llamadas de solicitud de servicio vía web por browsers o aplicaciones externas deben contabilizarse a los efectos de determinar el número de licencias requeridas.

A los efectos del siguiente Programa: Endeca Experience Manager, las solicitudes en la API de Ensamblador y Presentación de producción, incluyendo, sin limitación: cualquier solicitud de páginas para Experience Manager; cualquier consulta individual presentada para el Motor de Búsqueda (consultas de casilleros de texto, selección o cambios en la selección de facetas); solicitudes de páginas por una aplicación (p. ej. ATG Web Commerce); solicitudes directas procedentes de web browsers; llamadas de solicitud de servicio vía web por aplicaciones móviles nativas, aplicaciones de front-end enriquecidas u otros sistemas externos integrados deben contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas.

**Retail Register (Caja Registradora):** se define como cualquier dispositivo diseñado para registrar cualquier parte de una transacción de venta.

**Retail Store (Tienda Minorista):** se define como cualquier ubicación en la que dos o más personas son empleadas para generar ingresos mediante la venta de bienes y servicios a clientes.

**Retail Wireless Device (Dispositivo Inalámbrico de Venta Minorista):** se define como un dispositivo desconectado que accede al Programa. Los ejemplos de dispositivos inalámbricos incluyen, sin limitación, escáneres, dispositivos RF, PDA.

**Revenue Center (Centro de Ingresos):** se define como una presentación lógica de informes configurada dentro de una Ubicación. Por ejemplo, un restaurante que mantiene sus informes y su configuración en forma separada de su bar y su servicio de habitaciones requeriría tres (3) licencias de Centro de Ingresos (una para el restaurante, una para el bar y una para el servicio de habitaciones).

**RosettaNet Partner Interface Processes® (PIPs®) (Procesos de Interfaz de RosettaNet Partner [PIP®]):** se definen como los procesos de negocios entre partners de negocios. Se proporcionan diálogos preconfigurados de sistema a sistema basados en XML para la(s) respectiva(s) Aplicación(es) de E-Business Suite. Cada PIP preconfigurado incluye un documento comercial con el vocabulario y un proceso de negocio con la coreografía del mensaje de diálogo.

**Rule Set (Conjunto de Reglas):** se define como un archivo de reglas de datos que incluye contenido para un país determinado con el fin de realizar funciones de calidad de datos optimizadas para ese país.

**Scenario (Escenario):** se define como un comportamiento discreto de interés que pertenece exclusivamente a un cliente, una Cuenta, una dirección, un banco corresponsal, un grupo familiar, una entidad externa, un empleado, un operador, una organización, un asesor de inversiones, un representante registrado, un administrador de carteras, una ejecución, una orden o un valor que el Programa rastrea y detecta. Algunos ejemplos de escenarios son: movimiento rápido de fondos - toda la actividad, gran depreciación del valor de la Cuenta, comercialización ficticia de valores y posibles inversiones ventajistas de empleados.

**Security Gateway Tunnel (Túnel de Gateway de Seguridad):** se define como una terminación del túnel de Protocolo de Seguridad de Internet (IPsec) representada en el software concedido con licencia, que utiliza claves manuales o bien el protocolo de intercambio Internet Key Exchange, versión 1 (IKEv1). El número máximo de túneles de IPsec que terminan simultáneamente en el software con licencia en un momento determinado debe contar con licencia.

**Server (Servidor):** se define como la computadora en la que se instalan los Programas. Una licencia por Servidor le permite usar el Programa concedido con licencia en una única computadora específica.

A los efectos de los Programas Acme Packet y Talari, un Servidor en un entorno virtual se define como una imagen de máquina virtual.

A los efectos de (a) la parte de la tarifa de licencia que se basa en la capacidad para el Programa Oracle Communications SD-WAN Edge y (b) la tarifa de licencia correspondiente al Programa Oracle Communication SD-WAN Edge WAN Optimization, la tarifa de licencia se basa en el ancho de banda máximo en megabits por segundo (Mbps) permitido en el Servidor.

**Service Access Point (Punto de Acceso al Servicio):** se define como una interfaz o subinterfaz que se configura como parte del despliegue de un servicio, como por ejemplo L3 VPN, L2 VPN, acceso a Internet dedicado (DIA), acceso (puerto) VLAN, acceso VRF Lite WAN y calidad del servicio.

**Service Order Line (Línea de Órdenes de Servicio):** se define como el número total de ítems de líneas de entrada de órdenes de servicio procesadas por el Programa durante un período de doce (12) meses. Pueden ingresarse múltiples ítems de líneas de entrada de órdenes de servicio como parte de una orden de servicio o de una cotización de un cliente individual. Usted no podrá exceder la cantidad de Líneas de Órdenes de Servicio con licencia durante cualquier período de doce (12) meses, a menos que adquiera de Oracle licencias de Líneas de Órdenes de Servicio adicionales.

**Session (Sesión):** se define como una conexión virtual establecida (con o sin anclaje de medios) (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes, (b) que recorren el software concedido con licencia. El número máximo de sesiones que recorren simultáneamente el software con licencia en un momento determinado debe contar con licencia.



**Session of SRTP (Sesión de SRTP):** se define como una conexión virtual establecida (con anclaje de medios) y con negociación del Protocolo de Transporte Seguro en Tiempo Real (SRTP) (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes, (b) que recorren el software concedido con licencia. El número máximo de sesiones de SRTP que recorren simultáneamente el software con licencia en un momento determinado debe contar con licencia.

**SS7 Signaling Route (Ruta de Señalización SS7):** se define como una ruta de señalización que va desde un punto de señalización local hasta un punto de señalización remoto utilizando un conjunto de enlaces específico.

#### **Unidad de Señalización:**

A los efectos del Programa Oracle Communication EAGLE, una Unidad de Señalización se define como cuatro transacciones entre cliente y servidor con soporte explícito de agentes donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Usted debe contabilizar el total de (a) el número máximo de nuevas transacciones para el conjunto de servidores administrados por una única función de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) en un intervalo de cinco (5) segundos durante el consumo máximo dividido por cinco (5) y (b) las transacciones para capacidad de sobrecarga y conmutación por error.

A los efectos del Programa Oracle Communication Diameter Signaling Router, una Unidad de Señalización se define como un mensaje compuesto por un sobre que contiene información necesaria para llevar a cabo la transmisión y la entrega del contenido del mensaje al destinatario. Usted debe contabilizar el número total de mensajes recibidos a través de todos los nodos de señalización administrados por un único nodo de Operaciones, Alarmas y Mediciones (OAM) de la red en un intervalo de cinco (5) minutos durante el consumo máximo dividido por trescientos (300) segundos (lo anterior incluye los mensajes (i) reenviados o descartados y/o (ii) copiados y/o (iii) redirigidos).

**Simultaneous Users (Usuarios Simultáneos):** se define como el número máximo de usuarios con derecho concurrente a conectarse al Programa Oracle Communications Performance Intelligence Center (PIC) y al conjunto opcional de Programas de PIC.

**Single Server Concurrent Endpoint (Punto Final Concurrente de Servidor Único):** se define como un dispositivo de usuario individual identificado por una combinación única de protocolo de Internet (IP) y puerto. Los puntos finales concurrentes de servidor único se cuentan por separado en cada servidor y deben contabilizarse durante el consumo máximo en cada servidor. Cada máquina virtual se considera un servidor. Usted puede asignar Sus licencias de Programa de Puntos Finales Concurrentes de Servidor Único a un servidor diferente (a) como máximo una vez cada noventa (90) días o bien (b) si el servidor anterior (en el que se hayan asignado previamente Sus licencias de Programa de Puntos Finales Concurrentes de Servidor Único) se ha retirado del servicio en forma permanente.

**Single Server Concurrent Session (Sesión Concurrente de Servidor Único):** se define como el número total de conexiones virtuales establecidas (con o sin anclaje de medios) (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes, (b) que recorren el software con licencia en un momento determinado. Las sesiones concurrentes de servidor único se cuentan por separado en cada servidor y deben contabilizarse durante el consumo máximo en cada servidor. Cada máquina virtual se considera un servidor. Usted puede asignar Sus licencias de Programas de Sesión Concurrente de Servidor Único a un servidor diferente (a) como máximo una vez cada noventa (90) días o bien (b) si el servidor anterior (al que se hayan asignado previamente Sus licencias de Programas de Sesión Concurrente de Servidor Único) se ha retirado del servicio en forma permanente.

A los efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller – SRTP, solo se contabilizan las sesiones con anclaje de medios y negociación del Protocolo de Transporte Seguro en Tiempo Real (SRTP).

A los efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller - MSRP B2BUA, solo se contabilizan las sesiones con anclaje de medios y negociación del Protocolo de Retransmisión de Sesiones de Mensajes.

**Single Server Concurrent Tunnel (Túnel Concurrente de Servidor Único):** se define como una conexión en la que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula a otro protocolo de red (el protocolo de carga útil). Los túneles concurrentes de servidor único se cuentan por separado en cada servidor y deben contabilizarse durante el consumo máximo en cada servidor. Cada máquina virtual se considera un servidor. Usted puede

asignar Sus licencias de Programas de Túneles Concurrentes de Servidor Único a un servidor diferente (a) como máximo una vez cada noventa (90) días o bien (b) si el servidor anterior (en el que se hayan asignado previamente Sus licencias de Programas de Túneles Concurrentes de Servidor Único) se ha retirado del servicio en forma permanente.

**Socket (Socket):** se define como una ranura que alberga un chip (o un módulo multi-chip) que contiene un grupo de uno o más núcleos. Independientemente del número de núcleos, cada chip (o módulo multi-chip) se contabilizará como un solo socket. Todos los espacios en las que está instalado el Programa de Oracle y/o en ejecución deben contar con licencia.

A los efectos del Programa Oracle VM VirtualBox Enterprise, la concesión de licencias por Socket debe aplicarse a todos los dispositivos (a) que tengan más de un socket y/o (b) en los que más de un Usuario de Estación de Trabajo Designado esté usando Oracle VM VirtualBox Enterprise o se esté conectando a las máquinas virtuales en Oracle VM VirtualBox Enterprise.

**Oracle Solaris Premier Subscription for Non-Oracle Hardware Per Socket (Suscripción Por Socket de Oracle Solaris Premier para Hardware No Oracle):** se define como el derecho a utilizar los Programas Oracle Solaris (según se definen a continuación) en hardware no manufacturado por o para Sun/Oracle y a recibir servicios Oracle Premier Support for Operating Systems (limitados a los Programas Oracle Solaris), durante el tiempo especificado en el documento de pedido. Los “Programas Oracle Solaris” se refieren al sistema operativo Oracle Solaris y la tecnología de terceros con licencia por separado (tal como se define a continuación). Los Programas Oracle Solaris pueden contener tecnología de terceros. Oracle puede incluir ciertos avisos dirigidos a Usted en la Documentación del Programa, en archivos de lectura o en la información de instalación relacionada con dicha tecnología de terceros. La tecnología de terceros se le otorgará a Usted con licencia ya sea conforme a las condiciones del contrato, o si se especifica en la Documentación del Programa, en archivos de lectura o en la información de instalación, en virtud de condiciones de licencia por separado (“condiciones por separado”) y no conforme a las condiciones del contrato (“tecnología de terceros con licencia por separado”). Sus derechos de uso de dicha tecnología de terceros con licencia por separado en virtud de las condiciones por separado no están restringidos de modo alguno por el contrato. Los Programas Oracle Solaris pueden incluirse o ser distribuidos con determinados componentes otorgados con licencia por separado que son parte de Java SE (“Java SE”). Java SE y todos los componentes asociados a él, se le conceden con licencia conforme a las condiciones del Contrato de Licencia de Oracle Technology Network para Oracle Java SE y no conforme al contrato. Puede consultar una copia del Contrato de Licencia de Oracle Technology Network para Oracle Java SE en [java.com/otnlicense](http://java.com/otnlicense).

Esta suscripción está disponible solo para un servidor certificado por Oracle y enumerado en la Lista de Compatibilidad de Hardware (“HCL”) en <http://www.oracle.com/webfolder/technetwork/hcl/index.html>. Usted deberá obtener una licencia de suscripción por cada socket del servidor. El plazo de suscripción entra en vigencia a partir de la fecha de entrada en vigencia del documento de pedido de la suscripción, a menos que se indique lo contrario en Su documento de pedido. Si Su orden fue presentada a través de Oracle Store, la fecha de entrada en vigencia es la fecha en la que Oracle aceptó Su orden. Los servicios Oracle Premier Support for Operating Systems se proporcionan conforme a las políticas de soporte técnico aplicables que se encuentren vigentes en el momento en que se prestan los servicios. Al final del plazo especificado, Usted podrá renovar Su suscripción, si estuviera disponible, a las tarifas entonces vigentes para esta suscripción.

Si Su orden especifica “servidor con 1-4 sockets”, Usted podrá utilizar la suscripción únicamente en un servidor que no tenga más de 4 sockets. Si Su orden especifica “servidor con más de 5 sockets”, Usted podrá utilizar la suscripción en servidores con cualquier número de sockets.

**Standard Binary (Binario Estándar):** se define como un único Oracle Java Standard Edition (SE) u Oracle Java Micro Edition (ME) u Oracle Java Embedded Suite descargable para el software embebido que se enumera en las descargas de Oracle Technology Network (OTN) Java Embedded en <http://www.oracle.com/technetwork/java/embedded>.

**Store (Tienda):** se define como una ubicación de tienda física que vende bienes o servicios que utilizan un sistema de Punto de Venta (POS). Si una ubicación de tienda física tiene múltiples sistemas de POS, cada sistema de POS debe contabilizarse como una Tienda.

**Stream (Flujo):** se define como un trabajo concurrente de copia de seguridad o recuperación en una cinta, disco o destino en la nube. Para destinos en cinta (que sean una unidad de cinta física [p. ej., T10000D o LTO6] o una unidad de cinta virtual), cada unidad de cinta configurada dentro del dominio de Oracle Secure Backup debe contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas. Para destinos en discos, cada trabajo concurrente definido según el conjunto de discos de Oracle Secure Backup debe contabilizarse a fin de determinar el número de licencias requeridas. Para destinos en la Nube que utilizan el Módulo en la Nube de Oracle Secure Backup, debe contabilizarse cada canal paralelo de Recovery Manager (RMAN) a fin de determinar el número de licencias requeridas..

**25K Inactive Subscribers (25.000 Suscriptores Inactivos):** se define como veinticinco mil (a) registros en la base de datos de suscriptores que pueden contener datos de teléfonos o tarjetas SIM (como IMSI), pero que no asocian a un suscriptor a ese teléfono o tarjeta SIM, (b) números telefónicos no activos para todos los dispositivos cableados, (c) teléfonos portátiles o dispositivos buscaperonas que hayan sido aprovisionados pero que Usted no haya activado para comunicaciones inalámbricas y localización, (d) redes fijas conectadas a Internet o dispositivos no residenciales con servicio de un proveedor de cable, o (e) medidores de servicios públicos en funcionamiento que hayan sido aprovisionados pero no activados en la base de datos. El número total de suscriptores inactivos será igual a la suma de todos los tipos de suscriptores inactivos.

**Inactive Subscribers (Suscriptores Inactivos):** se define como (a) un número telefónico no activo para todos los dispositivos cableados; (b) un teléfono portátil o una aplicación en un teléfono o dispositivo buscaperonas que haya sido aprovisionado pero que Usted no haya activado para comunicaciones inalámbricas y localización; (c) una conexión residencial o un dispositivo no residencial con servicio de un proveedor de cable; o bien (d) un medidor de servicios públicos en funcionamiento que haya sido aprovisionado pero no activado en la base de datos. El número total de Suscriptores Inactivos es igual a la suma de todos los tipos de Suscriptores Inactivos.

**1K Subscribers (1.000 Suscriptores):** se define como mil (a) suscriptores activos que han sido aprovisionados en la base de datos de suscriptores como un registro que asocia al suscriptor a una tarjeta SIM basada en IMSI; (b) números telefónicos en funcionamiento para todos los dispositivos cableados; (c) teléfonos portátiles o dispositivos buscaperonas que Usted haya activado para comunicaciones inalámbricas y localización; (d) redes fijas conectadas a Internet o dispositivos no residenciales con servicio de un proveedor de cable; (e) medidores de servicios públicos conectados en directo; o (f) entidades existentes en la base de datos de suscriptores. El número total de suscriptores será igual a la suma de todos los tipos de suscriptores.

**25K Active Subscribers (25.000 Suscriptores Activos):** se define como veinticinco mil suscriptores únicos activos que han sido activados o procesados por una función de red en un mes calendario. Un suscriptor activo se define como (a) un identificador único de dispositivo procesado por la función de red en el Programa de Oracle, (b) un identificador único de dispositivo procesado por una función de red externa definida, o bien (c) una entidad activa en la base de datos de suscriptores. El número total de suscriptores activos será igual a la suma de todos los suscriptores únicos activos de todos los tipos.

A los efectos del Programa Oracle Communications Network Bridge, solo se contabilizan los identificadores de dispositivo únicos procesados por Network Bridge.

**25K Subscribers (25.000 Suscriptores):** se define como veinticinco mil (a) suscriptores activos que han sido aprovisionados en la base de datos de suscriptores como un registro que asocia al suscriptor a una tarjeta SIM basada en IMSI, (b) números telefónicos en funcionamiento para todos los dispositivos cableados, (c) teléfonos portátiles o dispositivos buscaperonas que Usted haya activado para comunicaciones inalámbricas y localización, (d) redes fijas conectadas a Internet o dispositivos no residenciales con servicio de un proveedor de cable, (e) medidores de servicios públicos conectados en directo, o (f) entidades existentes en la base de datos de suscriptores. El número total de suscriptores será igual a la suma de todos los tipos de suscriptores.

A los efectos de los Programas Oracle Communications Diameter Signaling Router y Oracle Communications Diameter Signaling Router Network Function Edition, 25.000 Suscriptores se define como veinticinco mil identidades de suscriptores (MSISDN, IMSI o NAI) que han sido aprovisionadas en la base de datos de suscriptores.

**100K Subscribers (100.000 Suscriptores):** se define como cien mil (a) suscriptores activos que han sido aprovisionados en la base de datos de suscriptores como un registro que asocia al suscriptor a una tarjeta SIM

basada en IMSI; (b) números telefónicos operativos para todos los dispositivos cableados; (c) teléfonos portátiles o dispositivos buscapersonas que Usted haya activado para comunicaciones inalámbricas y localización; (d) redes fijas conectadas a Internet o dispositivos no residenciales con servicio de un proveedor de cable; (e) medidores de servicios públicos conectados en directo; o (f) entidades existentes en la base de datos de suscriptores. El número total de suscriptores será igual a la suma de todos los tipos de suscriptores.

**Suite (Suite):** se define como todos los componentes funcionales de software que se describen en la documentación del producto.

**\$M of Supply Chain Finance Under Management (\$M en Financiación de la Cadena de Suministro Bajo Administración):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en el valor total de la financiación de la cadena de suministro que se administra en el Programa en un momento dado. La Financiación de la Cadena de Suministro incluye, sin limitación, financiación de cuentas a cobrar, financiación de cuentas a pagar, financiación de canales y/o distribuidores, factorización y/o sus variantes, forfetización, préstamos y/o anticipos contra inventario, obligaciones de pago bancarias, financiación de preembarques y/o cualquier otro esquema de financiación de la cadena de suministro (como gestión de facturas, gestión de órdenes de compra, conciliación de cuentas a cobrar, gestión de notas de débito y de crédito) que se administran en el Programa.

**Sun Ray Device (Dispositivo Sun Ray):** se define como la computadora Sun Ray en la cual se ejecuta el Programa.

**System (Sistema):** se define como un entorno con una única configuración. Las configuraciones de prueba, producción y desarrollo se consideran tres (3) sistemas separados, cada uno de los cuales debe contar con licencia. \* **Nota:** Esta definición no se aplica a los Servicios de Soporte de Oracle Linux y Oracle VM. Para más información, consulte las 'Reglas de Disponibilidad y Definiciones de las Métricas para los Servicios de Soporte de Oracle Linux y Oracle VM' más adelante.

**Tape Drive (Unidad de Cinta):** se define como aquellos dispositivos mecánicos que se utilizan para escribir, leer y restaurar en forma secuencial datos de medios de cintas magnéticas. Las unidades de cinta, que normalmente utilizadas para, incluyendo, sin limitación, protección de datos y para archivo, se despliegan ya sea como unidad(es) autónoma(s) o albergada(s) dentro de una biblioteca mecánica en cinta. Entre los ejemplos de unidades de cinta se encuentran, entre otros: Cinta Lineal Abierta (LTO); Cinta Lineal Digital (DLT); Tipo Inteligente Avanzado (AIT), Cartucho de un Cuarto de Pulgada (QIC), Cinta de Audio Digital (DAT) y Escáner Helicoidal de 8mm. Para las copias de seguridad basadas en la nube, Oracle contabiliza cada flujo paralelo de datos o canal de Recovery Manager (RMAN) como equivalente a una unidad de cinta.

**Tape Library Slot (Ranura de Biblioteca de Cintas):** se define como una ubicación de ranura física dentro de una biblioteca de cintas en la que cada ranura acepta un único cartucho de cinta.

### **Technical Reference Manuals (Manuales de Referencia Técnica)**

Los Manuales de Referencia Técnica ("TRM") constituyen información confidencial de Oracle. Usted deberá usar los TRM exclusivamente para Sus operaciones internas de tratamiento de datos con el objeto de: (a) implementar Programas de aplicaciones, (b) establecer interfaces entre otros sistemas de software y hardware con los Programas de aplicaciones y (c) crear extensiones a Programas de aplicaciones. Usted no deberá revelar, usar ni permitir que terceros revelen o usen los TRM para cualquier otro propósito. Usted no podrá usar los TRM para crear software que cumpla funciones iguales o similares a cualquier producto Oracle. Usted acepta: (a) emplear al menos el mismo nivel de cuidado para proteger la confidencialidad de los TRM que el que Usted emplea para proteger la confidencialidad de Su propia información confidencial más importante, o un nivel de cuidado razonable, el que sea mayor; (b) mantener contratos con Sus empleados y agentes que protejan la confidencialidad y los derechos de propiedad exclusiva de la información confidencial de terceros, como Oracle, e instruir a Sus empleados y agentes acerca de estos requisitos respecto de los TRM; (c) restringir la revelación de los TRM a Sus empleados y agentes que tengan "necesidad de conocer" el contenido de los mismos en forma acorde con los propósitos para los cuales se revelaron dichos TRM; (d) mantener los TRM en todo momento en Sus instalaciones; y (e) no retirar ni destruir cualquier leyenda o marca de propiedad exclusiva o confidencialidad colocada en los TRM. Oracle conservará la plena propiedad, los derechos de autor y demás derechos de propiedad

exclusiva sobre los TRM. Los TRM se proporcionan a Usted “como están”, sin garantía de ninguna especie. Una vez producida la terminación, Usted deberá dejar de usar, y devolver a Oracle o destruir, todas las copias de los respectivos TRM.

**Telephone Number (Número Telefónico):** se define como cada número telefónico único para el que se administra o muestra información de facturación utilizando el Programa, cualquiera sea el número de titulares de cuentas individuales asociadas a dicho número telefónico.

**Terabyte (Terabyte):** se define como un terabyte de espacio de almacenamiento informático usado por un servidor de archivos de almacenamiento equivalente a un billón de bytes.

**\$B in Total Assets (\$Mil Millones en Total de Activos):** se define como mil millones de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) de Su “Valor Total de los Activos”, publicado o disponible internamente según lo expuesto en Su último informe anual y/o Sus presentaciones reglamentarias.

A los efectos del Programa Oracle Financial Services Trade-Based Anti Money Laundering Enterprise Edition, el “Valor Total de los Activos” expuesto en Sus informes anuales y/o presentaciones reglamentarias se refiere a Sus líneas de negocio relacionadas con la financiación de operaciones comerciales e incluye, sin limitación, banca corporativa, banca institucional, banca global u otras líneas de negocio que Usted haya especificado en Sus informes anuales y/o presentaciones reglamentarias.

A los efectos del Programa Oracle Financial Services Regulatory Reporting Data Sets and Governance for Asia Pacific and Middle East Jurisdictions, el “Valor Total de los Activos” expuesto en Su informe anual y/o Sus presentaciones reglamentarias debe incluir el Valor Total de los Activos de cada una de Sus jurisdicciones (tal como se definen en la Documentación del Programa) administradas por el Programa.

A los efectos del Programa Oracle Financial Services Regulatory Reporting for Office of Superintendent of Financial Institutions, Canada, el “Valor Total de los Activos” expuesto en Su informe anual y/o Sus presentaciones reglamentarias debe incluir el Valor Total de los Activos de cada una de las jurisdicciones del Banco Central de Canadá (Canada Central Bank) administradas por el Programa.

**\$M in Total Assets (\$M en Total de Activos):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) en el valor total de los activos administrados por el Programa.

A los efectos del Programa Oracle Banking Treasury Management, los activos incluyen, sin limitación, activos del mercado de divisas, instrumentos del mercado monetario, derivados, títulos valores, activos de carteras comerciales, activos financieros, activos comerciales de renta fija, activos de tesorería y activos de capital.

**\$M in Trades (\$M en Operaciones):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) en operaciones administradas en el Programa otorgado con licencia durante un período de doce (12) meses. Debe contabilizarse el valor total de todas las operaciones administradas en el Programa otorgado con licencia durante un período de doce (12) meses a fin de determinar la cantidad de licencias requeridas.

**\$M in Trade Under Management (\$M en Operaciones Bajo Administración):** se define como un millón de Dólares de los EE. UU. ([o el importe equivalente en la moneda local aplicable](#)) en el valor total de las operaciones administradas en el Programa en un momento dado. Una operación incluye, sin limitación, cartas de crédito, garantías bancarias, garantías de envío, orden de entrega, cartas de crédito standby, documentos descontados, documentos a cobrar, riesgos de rol de reembolso, préstamos de financiación comercial y obligaciones de pago bancarias.

**Trainee (Trainee):** se define como un empleado, contratista, estudiante u otra persona que es registrada por el Programa.

**25 Transactions per Second (25 Transacciones por Segundo):** se define como veinticinco transacciones entre cliente y servidor con soporte explícito de agentes donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un

mensaje de respuesta. Debe contabilizarse el número total de nuevas transacciones para todo el sistema en un intervalo de 1 segundo durante el consumo máximo.

**100 Transactions per Second (100 Transacciones por Segundo):** se define como cien transacciones entre cliente y servidor con soporte explícito de agentes donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Debe contabilizarse el número total de nuevas transacciones para todo el sistema en un intervalo de treinta (30) segundos dividido por treinta (30).

A los efectos del siguiente Programa: Oracle Control Plane Monitor, Transacción por Segundo es el número total de mensajes (solicitudes/respuestas) desde el origen hasta el destino cualquiera sea el número de dispositivos y/o segmentos que recorren los mensajes.

**250K Transactions per Second (250.000 Transacciones por Segundo):** se define como doscientas cincuenta mil transacciones entre cliente y servidor con soporte explícito de agentes donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Debe contabilizarse el número total de nuevas transacciones para todo el sistema en un intervalo de cinco (5) segundos durante el consumo máximo dividido por cinco (5).

**500 Transactions per Second (500 Transacciones por Segundo):** se define como quinientas transacciones entre cliente y servidor con soporte explícito de agentes donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Debe contabilizarse el número total de nuevas transacciones para todo el sistema en un intervalo de cinco (5) segundos durante el consumo máximo dividido por cinco (5).

**1K Transactions (1.000 Transacciones):** se define como mil transacciones únicas procesadas a través del Programa durante un período de doce (12) meses. Usted no podrá exceder el número de transacciones con licencia durante un período de doce (12) meses, a menos que Usted adquiera de Oracle licencias de transacción adicionales.

A los efectos del Programa Oracle FLEXCUBE Universal Banking Adapter for Blockchain Payments, 1.000 Transacciones se define como mil transacciones únicas de pago que son procesadas a través del Programa.

A los efectos del Programa Oracle FLEXCUBE Universal Banking Adapter for Blockchain Trade Finance for Buyer's Credit, 1.000 Transacciones se define como mil transacciones únicas de financiación de operaciones comerciales que son procesadas a través del Programa.

**10K Transactions (10.000 Transacciones):** se define como diez mil transacciones procesadas a través del Programa durante un período de doce (12) meses.

A los efectos del Programa Oracle Banking Payments, las transacciones incluyen, sin limitación, transferencias de fondos, pagos con tarjeta, pagos en línea, pagos móviles, pagos originados en quioscos interactivos de servicios financieros, pagos biométricos, pagos P2P, débitos directos electrónicos, cobro de instrumentos, giros o letras a la vista y cheques de caja (bancarios).

A los efectos del Programa Oracle Banking Cash Management, las transacciones incluyen, sin limitación, facturas físicas, facturas electrónicas, facturas cobradas y cualquier otra modalidad de cuentas a cobrar y/o a pagar, como cheques, dinero en efectivo, compensación electrónica, transferencias contables y débitos directos. Debe contabilizarse cada transacción procesada por el Programa e incluida en una transacción global.

**1M Transactions (1M de Transacciones):** se define como un millón de transacciones procesadas a través del Programa durante un período de doce (12) meses.

A los efectos del Programa Oracle Banking Payments for Enterprise, las transacciones incluyen, sin limitación, pagos internacionales, pagos de escasa cuantía, pagos de elevada cuantía, débitos directos, pagos más rápidos, compensaciones y giros o letras a la vista.

**Transaction (Transacción):** se define como cada grupo de interacciones iniciadas por un usuario de aplicación registrado por Oracle Enterprise Manager para captar la disponibilidad y las métricas de rendimiento que se utilizan para calcular los niveles de servicio. Por ejemplo, el siguiente grupo de interacciones representaría una transacción: inicio de sesión, búsqueda de cliente y cierre de sesión.

**Transactions per Second (Transacciones por Segundo, TPS):** se define como la tasa máxima de transacciones entre cualquier cliente y servidor representadas por un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta, que recorren el software con licencia. Usted debe contabilizar todas las transacciones recibidas y transmitidas, promediadas en un intervalo de treinta (30) segundos durante el período de consumo máximo.

**Transaction per Second Per Card (Transacción por Segundo Por Tarjeta):** se define como una transacción por tarjeta de Aplicación Eagle entre protocolo de cliente y servidor con soporte explícito de agentes (intermediarios) donde cada transacción contiene un mensaje de solicitud y un mensaje de respuesta. Debe contabilizarse el número total de nuevas transacciones por tarjeta de Aplicación Eagle en un intervalo de treinta (30) segundos durante el consumo máximo dividido por treinta (30).

**Transaction Services Client (Cliente de Transaction Services):** se define como un dispositivo que se utiliza para recibir datos de un origen externo a fin de registrar una transacción de venta (p. ej., un dispositivo en una cafetería que los clientes utilizan para ordenar sándwiches). Si se utiliza hardware o software de multiplexación (p. ej., un monitor TP o un producto de servidor web), este número debe medirse en el sistema front-end de multiplexación.

A los efectos del Servicio en la Nube Oracle Symphony Transaction Services, los dispositivos que muestran la configuración de una propiedad o un centro de ingresos deben contabilizarse como Clientes de Servicios de Transacción. A continuación se incluyen ejemplos que deben contar con licencia como Clientes de Transaction Services.

- Dispositivos móviles o computadoras de propiedad de los usuarios invitados desde los que se visualizan los menús y se realizan las órdenes (p. ej., aplicaciones de entrega, sitios web de órdenes móviles, sitios web de órdenes en línea)
- Dispositivos locales desde los que se visualizan los menús y se realizan las órdenes (p. ej., quioscos, terminales de pago de mano, tableros de menús, quioscos de orientación con menús)
- Dispositivos locales que muestran actualizaciones del estado de producción de las órdenes (p. ej., una pantalla orientada al consumidor que muestra los números de las órdenes listas para retirar)

Sus dispositivos desde los que se visualizan los menús y se realizan las órdenes (p. ej., aplicaciones de catering de terceros, aplicaciones centralizadas de centros de llamadas)

**500 Transaction Units per Second (500 Unidades de Transacción por Segundo):** se define como quinientas transacciones SS7 por IP por segundo que incluyen mensajes codificados M3UA o M2PA.

**Transcoding Session (Sesión de Transcodificación):** se define como una conexión virtual establecida (con anclaje de medios) (a) entre dos puntos finales representados por dispositivos de suscriptor o equipos de conmutación de redes que se transcodifican, (b) que recorren el software licenciado. El número máximo de sesiones de transcodificación que recorren simultáneamente el software con licencia en un momento determinado debe contar con licencia.

**Trial (Ensayo):** se define como cada procedimiento, estudio o proyecto de investigación creado, modificado, rastreado y/o llevado a cabo por un patrocinador mediante el uso del (de los) servicio(s) o Programa(s) con licencia.

A los efectos del Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise, un Ensayo se define como un procedimiento, estudio o proyecto de investigación que comienza en o después de la fecha de entrada en vigencia (la "Fecha de Entrada en Vigencia") de la correspondiente orden de Oracle en virtud de la cual Usted obtuvo la licencia del Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise y que usa el Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise. Usted debe contar con licencias para el Programa equivalentes a la cantidad de Ensayos que comiencen en cada período de doce (12) meses consecutivos siguientes a la Fecha de Entrada en Vigencia. Los Ensayos finalizados por un tercero y cargados en el Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise ("Ensayos de Terceros") no se contabilizan a los efectos de la concesión de licencias siempre que Usted finalice y cargue estos Ensayos de Terceros en el Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise dentro de los noventa (90) días siguientes a la fecha de creación del respectivo Ensayo de Terceros en el Programa Oracle Life Sciences Data Management

Workbench Enterprise. Si Usted carga datos adicionales o envía cualquier discrepancia a un tercero correspondientes a dichos Ensayos de Terceros en el Programa Oracle Life Sciences Data Management Workbench Enterprise con posterioridad al período aplicable de noventa (90) días, Usted debe adquirir licencias de Ensayo adicionales para esos Ensayos de Terceros.

**TSM tunnel (Túnel de TSM):** se define como un túnel que conecta un dispositivo que ejecuta el TSM SDK con la interfaz de la Función de Control de Servicios Tunelizados (TSCF) en el software con licencia. El número máximo de túneles de TSM que terminan simultáneamente en el software con licencia en un momento determinado debe contar con licencia.

**100 Tunnels (100 Túneles):** se define como cien conexiones en las que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula a otro protocolo de red (el protocolo de carga útil).

A los efectos del Programa Oracle Communications Session Border Controller – TSC, solo deben contabilizarse los túneles de Función de Control de Servicios Tunelizados (TSCF).

**1K Tunnels (1.000 Túneles):** se define como mil conexiones en las que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula a otro protocolo de red (el protocolo de carga útil).

**Tunnel (Túnel):** se define como una conexión en la que un protocolo de red (el protocolo de entrega) encapsula a otro protocolo de red (el protocolo de carga útil).

**Tunnel of IPsec IMS AKA (Túnel de IMS AKA de IPsec):** se define como una terminación del túnel del Protocolo de Seguridad de Internet (IPsec) en la que cada túnel asegura la señalización de SIP con puntos finales IMS que utilizan el mecanismo de intercambio de claves criptográficas IMS-AKA (IMS Authentication and Key Agreement). El número máximo de túneles de IMS AKA de IPsec que terminan simultáneamente en el software con licencia en un momento determinado debe contar con licencia. Cabe mencionar que cada punto final de IMS utiliza dos túneles IMS-AKA en forma simultánea.

**TUPS per Domain (TUPS por Dominio):** se define como unidades de transacción por segundo y por dominio.

Una unidad de transacción significa una unidad de funcionalidad ejecutada por el Programa otorgado con licencia. A los efectos del Programa Oracle Communications Services Gatekeeper (OCSG), una unidad de transacción es, por ejemplo, el establecimiento de una llamada o el envío de un mensaje. A los efectos del Programa Oracle Communications Converged Application Server–Service Controller (OCCAS-SC), una unidad de transacción es, por ejemplo, la intermediación de una llamada entre una red IN y una red IP. Una unidad de transacción consiste en (a) para el Programa OCSG, una solicitud y una o más respuestas relacionadas según resulta de las estadísticas generadas por el Programa OCSG otorgado con licencia, o bien (b) para el Programa OCCAS-SC, una solicitud ejecutada en un módulo de interoperación según resulta de las estadísticas generadas por el Programa OCCAS-SC otorgado con licencia. La solicitud puede originarse en el Programa otorgado con licencia y la respuesta correspondiente puede originarse en la red o, como alternativa, la solicitud puede originarse en la red y la respuesta correspondiente, en el Programa otorgado con licencia. Un dominio se define como una o más instancias de OCSG o de OCCAS-SC (y sus recursos asociados) que Usted administra con un solo servidor de administración y las instancias pueden incluir múltiples instancias agrupadas en clústers así como también instancias no agrupadas en clústers. A los efectos de esta definición, un clúster significa uno o más servidores de hardware físicos situados en una única ubicación geográfica. Para un dominio determinado, el Programa otorgado con licencia monitorea el número de unidades de transacción por segundo ejecutadas en intervalos de cinco (5) minutos. A los efectos de calcular el número de Sus TUPS por Dominio, el número total de unidades de transacción por segundo ejecutadas por el Programa con licencia en un dominio dado durante el período de sesenta (60) minutos consecutivos de mayor actividad en un período de veinticuatro (24) horas determinado será informado por el Programa y luego se dividirá por tres mil seiscientos (3.600).

**UPK Developer (Desarrollador UPK):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas instalados en uno o varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado. Los desarrolladores UPK pueden crear, modificar, ver e interactuar con simulaciones y documentación.

**UPK Module (Módulo UPK):** se define como el componente funcional de software que se describe en la documentación del producto.



**User (Usuario):** se define como un individuo autorizado por Usted para usar los Programas instalados en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado. Un dispositivo no operado por un ser humano se contabilizará como un usuario en forma adicional a todos los individuos autorizados para usar los Programas, si dichos dispositivos pueden acceder a los Programas. Si se utiliza hardware o software de multiplexación (p. ej., un monitor TP o un producto de servidor web), este número debe medirse en el sistema front-end de multiplexación. Se permite el procesamiento por lotes automático de datos de una computadora a otra.

**100 Utilities Assets (100 Activos de Servicios Públicos):** se define como cien registros de Activos de Servicios Públicos que se almacenan en el programa Oracle Utilities Asset Management Base. Los Activos de Servicios Públicos son dispositivos rastreados mediante el uso del programa, incluyendo, sin limitación, medidores, dispositivos de comunicaciones, componentes, motores, bombas, tuberías y vehículos.

**100 Utilities Devices (100 Dispositivos de Servicios Públicos):** se define como cien elementos de hardware o firmware activos en la red del servicio público. Los dispositivos de servicios públicos incluyen, sin limitación, medidores, dispositivos en malla, dispositivos de red de área doméstica y dispositivos de respuesta a la demanda. El estado activo de un dispositivo se define por su estado en la base de datos del correspondiente Programa de Oracle.

Para el Programa Oracle Utilities Market Settlement Management, se contabilizan todos los dispositivos activos (tanto en la base de datos como en cualquier otro dispositivo utilizado en los cálculos de la liquidación, lo que incluye efectuar cálculos de liquidación sobre los valores totales de los dispositivos que no están directamente almacenados en la aplicación).

**Utilities System (Sistema de Servicios Públicos):** se define como una implementación única del Programa concedido con licencia. Una implementación única incluye un único entorno de producción y cualquier número de cada uno de los siguientes entornos: de prueba, de desarrollo y de alta disponibilidad. Dos implementaciones diferentes del Programa concedido con licencia, aunque la configuración básica sea la misma, se consideran dos Sistemas de Servicios Públicos separados cada uno de los cuales debe contar con licencia. Por ejemplo, si el Programa Oracle Utilities Live Energy Connect se despliega en dos sitios de servicios públicos separados (como dos instalaciones de bombeo o subestaciones), entonces se requieren dos licencias del Sistema de Servicios Públicos.

**Video Wrapper (Envoltorio de Video):** se define como un contenedor estandarizado que actúa como sistema de archivos para activos de video instalados por sitio. Entre los ejemplos de formatos de envoltorios de video se encuentran GXF, MXF, OP1A, AVI, Quicktime y LXF.

**1K Virtual Accounts (1.000 Cuentas Virtuales):** se define como mil cuentas de clientes que se abren, mantienen y almacenan en el Programa. Todas las cuentas virtuales inactivas se considerarán cuentas virtuales mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán cuentas virtuales a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**Virtual Account (Cuenta Virtual):** se define como una cuenta del cliente que se abre, mantiene y almacena en el Programa. Todas las cuentas virtuales inactivas se considerarán cuentas virtuales mientras estén en la base de datos de producción del respectivo Programa. Las cuentas cerradas no se considerarán cuentas virtuales a los efectos de los requisitos para la concesión de licencias.

**Virtual Identifier (Identificador Virtual):** se define como un identificador asignado a un cliente por una Institución Financiera para utilizar dentro del Programa otorgado con licencia, independientemente de que una Institución Financiera esté utilizando el identificador de forma activa en un momento dado.

**Web Services API License Session (Sesión de Licencia de API de Servicios Web):** se define como una sesión bajo el control de la API de Servicios Web. El número máximo de sesiones de licencia de API de Servicios Web que se encuentran simultáneamente bajo el control del producto con licencia en un momento determinado debe contar con licencia.

**Wireless handset (Terminal Inalámbrica):** se define como un dispositivo de comunicaciones móviles, como un teléfono móvil, un PDA o un dispositivo buscapersonas, que tiene como funciones principales las comunicaciones inalámbricas de voz y los servicios de datos prestados a través de un proveedor de servicio.

**\$M in Written Premium (\$M en Primas Suscritas):** se define (a) para las compañías de seguros de vida y de seguro médico, como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en Primas Suscritas Netas y Capitales Constitutivos de Renta para las líneas específicas de negocio para las que se utiliza el Programa respectivo y (b) para las compañías de seguros patrimoniales (bienes y accidentes), como un millón de Dólares de los EE. UU. (o el importe equivalente en la moneda local aplicable) en Primas Suscritas Netas para las líneas específicas de negocio para las que se utiliza el Programa respectivo. Las Primas Suscritas Netas incluirán los ingresos por primas de seguro contratadas por Usted, directamente o a través de reaseguros después de los pagos efectuados por reaseguro, y los Capitales Constitutivos de Renta incluirán los fondos depositados en contratos de renta (anualidad). En los Estados Unidos de América, la fuente concluyente de datos relativos a Primas Suscritas Netas y Capitales Constitutivos de Renta será la declaración anual que Usted presente ante la comisión de seguros del estado que corresponda. En otros países, la fuente concluyente de datos relativos a Primas Suscritas Netas y Capitales Constitutivos de Renta será el organismo rector local competente en materia de seguros que publica los datos desglosados por línea de negocios.

**Workstation (Estación de Trabajo):** se define como la computadora-cliente desde donde se tiene acceso a los Programas, independientemente del lugar donde está instalado el Programa.

### **Designación de Plazos**

**Plazo de 1 Año:** Una licencia de Programa que especifique un Plazo de 1 Año comenzará en la Fecha de Entrada en Vigencia de la orden y continuará vigente durante un período de 1 año. Al final del Plazo de 1 Año, la licencia del Programa terminará en forma automática.

## **MATRIZ DE MONEDAS**

Para las Métricas de la Licencia que hagan referencia a Un Millón de Dólares de los EE. UU., Mil Millones de Dólares de los EE. UU. y Mil Dólares de los EE. UU, consulte el monto equivalente según la Moneda Aplicable a la que podrá acceder en <http://oracle.com/contracts>. “Moneda Aplicable” se define como la moneda especificada en la sección de Resumen de Tarifas de Su orden.

## **REGLAS PARA LA CONCESIÓN DE LICENCIAS DE ORACLE**

### **Reglas para la Concesión de Licencias de Programas de Oracle Technology y Aplicaciones de Oracle Business Intelligence**

**Conmutación por Error:** Con sujeción a las condiciones detalladas a continuación, Su licencia para los Programas enumerados en la Lista de Precios de Tecnología Oracle para los EE.UU., disponible en <http://www.oracle.com/us/corporate/pricing/price-lists/index.html>, incluye el derecho de ejecutar el (los) Programa(s) con licencia en una computadora de repuesto sin licencia en un entorno de conmutación por error durante un total de hasta diez (10) días no continuos de veinticuatro (24) horas en un año calendario determinado (por ejemplo, si un nodo de conmutación por error no funciona por un lapso de dos [2] horas el día martes y tres [3] horas el viernes, eso se contabilizará como dos [2] períodos de veinticuatro [24] horas). El derecho anterior se aplica únicamente cuando el número especificado de máquinas están conectadas en clúster compartiendo una sola unidad de disco lógica en un solo centro de datos. Cuando el nodo principal falla, el nodo de conmutación por error actúa como el nodo principal. Una vez que el nodo de producción esté reparado, Usted deberá volver o designar a ese servidor de reparación como el nodo de conmutación por error. Una vez que el período de conmutación por error haya superado diez (10) períodos de veinticuatro (24) horas, el nodo de conmutación por error deberá contar con licencia. Además, solo un nodo de conmutación por error por entorno en clúster es sin cargo durante un máximo de diez (10) períodos no continuos de veinticuatro (24) horas, incluso si varios nodos están configurados como nodos de conmutación por error. El tiempo fuera de servicio con motivo de mantenimiento se contará para la limitación de los diez (10) períodos de veinticuatro (24) horas no continuos. Al conceder licencias para opciones en un entorno de conmutación por error, las opciones deben coincidir con el número de licencias de la base de datos asociada. Además, cuando se conceden licencias por Usuario Designado Plus, los mínimos de usuario no se exigirán en un solo nodo de conmutación por error. Todo uso que exceda del derecho otorgado en esta sección deberá contar con una licencia por separado. En un entorno de conmutación

por error, debe utilizarse la misma métrica de la licencia para los nodos de producción y de conmutación por error al obtener la licencia para una configuración en clúster determinada.

**Prueba:** A efectos de probar copias físicas de las copias de seguridad, Su licencia de cualquier programa de la Lista de Precios Globales de Oracle Technology (que puede consultarse en <http://www.oracle.com/us/corporate/pricing/price-lists/index.html>) incluye el derecho a ejecutar el programa en un servidor sin licencia (incluido un servidor en un entorno en la nube) hasta 4 veces, hasta un máximo de 2 días por prueba, en un año calendario determinado. El derecho mencionado anteriormente no comprende ningún otro método de recuperación de datos -como la duplicación remota- en el que se copien o sincronicen los archivos binarios del Programa de Oracle.

**Usted es responsable de garantizar que no se infrinjan las siguientes restricciones:**

- Oracle Database Standard Edition 2 solo podrá licenciarse en servidores que tengan una capacidad máxima de 2 sockets. Además, sin perjuicio de cualquier cláusula en contrario estipulada en Su contrato de licencia de Oracle, cada base de datos Oracle Database Standard Edition 2 puede usar como máximo 16 subprocesos de CPU en un momento determinado. Si adquiere licencias por Usuario Designado Plus (NUP), deberá mantener, como mínimo, 10 NUP por servidor.
- Si está obteniendo una licencia para el Programa de base de datos de Oracle, Usted no podrá realizar ni permitir la ingeniería inversa (a menos que así lo exija la ley para la interoperabilidad), el desensamblado o la descompilación de los formatos de datos incluidos en el Programa o producidos por él; lo anterior incluye la prohibición de realizar ingeniería inversa de códigos, estructuras de datos, formatos de archivos o formatos de memoria incluidos en dicho Programa o producidos por el mismo o el uso de cualquier herramienta o producto que haya sido derivado de la ingeniería inversa de ese Programa o esos formatos de datos.
- WebLogic Server Standard Edition no incluye WebLogic Server Clustering.
- Business Intelligence Standard Edition One únicamente puede otorgarse con licencia en servidores que tengan la capacidad para ejecutarse en un máximo de 2 sockets. Los orígenes de datos para BI Server y BI Publisher están limitados a la base de datos incluida Oracle Standard Edition One, otra base de datos y cualquier número de orígenes de archivos tipo ASCII como CSV y XLS. Usted puede utilizar Oracle Warehouse Builder Core ETL para extraer datos de cualquier número de orígenes de datos, pero debe utilizar únicamente la base de datos incluida Oracle Standard Edition One como base de datos de destino.
- Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters no podrá utilizarse de manera independiente o como herramienta ETL independiente. Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters puede utilizarse con cualquier origen de datos, siempre que los destinos sean: (i) los Programas de aplicaciones de Oracle Business Intelligence (excluidas las Aplicaciones de Hyperion Enterprise Performance Management), (ii) las plataformas subyacentes en las que se ejecutan el Programa Oracle Business Intelligence Extended Edition, Oracle Business Intelligence Standard Edition One o los componentes asociados de dichos Programas de aplicaciones de Oracle Business Intelligence, o (iii) una base de datos intermedia para cualquiera de los anteriores. Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters también puede utilizarse cuando los Programas de aplicaciones de Oracle Business Intelligence (excluidas las aplicaciones Hyperion Enterprise Performance Management) son el origen y los Programas de aplicaciones que no son de Oracle Business Intelligence son el destino, siempre que los usuarios no utilicen Informatica PowerCenter y PowerConnect Adapters para transformar los datos.
- Con respecto a Java SE Advanced, Java SE Advanced Desktop, Programas de Java SE Suite, Java SE Subscription, Java SE Desktop Subscription y Java SE Universal Subscription, Usted no puede crear, modificar o cambiar el comportamiento de, ni autorizar a Sus usuarios a crear, modificar o cambiar el comportamiento de clases, interfaces o subpaquetes que de cualquier manera se identifiquen como "java", "javax", "sun" u "oracle" o cualquier variación de las convenciones de nomenclatura antes mencionadas. Los procesos de instalación y actualización automática de estos Programas transmiten una cantidad limitada de datos a Oracle (o a su proveedor de servicios) sobre esos procesos específicos para ayudar a Oracle a comprenderlos y optimizarlos. Oracle no asocia los datos con información personal identificable. Puede consultar más información sobre los datos que recopila Oracle en <http://oracle.com/contracts>. Encontrará avisos de

copyright adicionales y condiciones de licencia aplicables a ciertas partes de los Programas en <http://oracle.com/contracts>.

- Los Programas que contienen "for Oracle Applications" ("para Aplicaciones Oracle") en el nombre del Programa son de uso limitado. Estos Programas de uso limitado únicamente se pueden utilizar con Programas de aplicaciones Oracle "elegibles" que contengan los siguientes prefijos en el nombre del Programa: Oracle Fusion, Oracle Argus, Oracle ATG, Oracle Banking, Oracle Communications\*, Oracle Documaker, Oracle Enterprise Taxation\*, Oracle Financial Services\*, Oracle FLEXCUBE, Oracle Health Sciences, Oracle Healthcare\*, Oracle Hospitality, Oracle Insurance, Oracle Knowledge, Oracle Legal, Oracle Life Sciences, Oracle Mantas, Oracle Media, Oracle Primavera, Oracle Relate, Oracle Retail\*, Oracle Reveleus, Oracle Tax, Oracle Utilities\* y Oracle XBRI. En el caso de los prefijos designados anteriormente con un "\*", no todos los Programas con ese prefijo son elegibles para utilizar con los Programas de uso limitado "para Aplicaciones Oracle". Para consultar la lista de los Programas excluidos, ver la Tabla de Concesión de Licencias de Aplicaciones, disponible en <http://oracle.com/contracts>.

- Oracle Analytics Server for Oracle Applications son elegibles para utilizar con las siguientes Aplicaciones de Oracle Business Intelligence, siempre que Oracle Fusion Applications sea el único origen de datos: Sales Analytics, Fusion Edition; Marketing Analytics, Fusion Edition; Partner Analytics, Fusion Edition; Supply Chain and Order Management Analytics, Fusion Edition; Financial Analytics, Fusion Edition; Procurement & Spend Analytics, Fusion Edition; Project Analytics; y Human Resources Analytics, Fusion Edition.

Oracle Analytics Server for Oracle Applications también es elegible para utilizar con: Oracle Product Information Management Analytics, Fusion Edition; Oracle Customer Data Management Analytics, Fusion Edition; y Oracle Product Lifecycle Analytics.

WebLogic Suite for Oracle Applications es elegible para utilizar con Oracle Agile Applications (disponible en las Listas de Precios Globales de Oracle E-Business Suite Applications). No está permitido el uso de programas de uso limitado que contengan "para Aplicaciones Oracle" por parte de otras aplicaciones de Oracle o de terceros.

- Oracle BPEL Process Manager Option for Oracle Applications solo puede utilizarse para habilitar procesos de negocio, interacciones de flujos de trabajo y aprobaciones dentro de las Aplicaciones Oracle elegibles. Las interacciones de flujos de trabajo entre las Aplicaciones Oracle elegibles y otras Aplicaciones Oracle o aplicaciones de terceros están permitidas siempre que estén habilitadas/iniciadas dentro de las Aplicaciones Oracle elegibles. Los Procesos de Negocio definidos en BPEL están permitidos siempre que al menos uno de los servicios invocados desde dentro del Proceso de Negocio acceda a una Aplicación Oracle elegible, ya sea de forma nativa (a través de Servicios Web) o a través de un adaptador.
- Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition para Oracle Applications solo puede utilizarse para realizar consultas, informes y análisis contra una base de datos de transacciones, un almacén de datos o un cubo OLAP Essbase si: (i) la base de datos de transacciones es una base de datos de transacciones de Oracle Applications elegible por sí misma o una extracción, total o parcial, de una base de datos de transacciones de Oracle Applications elegible, sin transformación (la consulta, elaboración de informes y análisis contra una base de datos de transacciones que no sea una base de datos de transacciones de Oracle Applications elegible requieren una licencia de pleno uso de Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition); o (ii) el almacén de datos es un almacén de datos preempaquetado de Aplicaciones Oracle elegibles, con las personalizaciones necesarias para reflejar las personalizaciones realizadas en las Aplicaciones Oracle elegibles y restringido únicamente a los orígenes de Aplicaciones Oracle elegibles (la consulta, elaboración de informes y análisis contra extensiones del almacén de datos extraídas de sistemas de origen no compatibles con los almacenes de datos preempaquetados requieren una licencia de pleno uso de Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition); o (iii) las dimensiones de cada cubo OLAP de Essbase se originan en Aplicaciones Oracle elegibles.
- Oracle WebLogic Suite for Oracle Applications solo puede utilizarse como tiempo de ejecución embebido para Aplicaciones Oracle elegibles o para desplegar personalizaciones en una Aplicación Oracle elegible. El origen de datos global de WebLogic o uno de los orígenes de datos de aplicación de WebLogic debe estar configurado para acceder al esquema de una Aplicación Oracle elegible.

- Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications solo puede utilizarse con los trabajos de integración de datos suministrados por Oracle y se permite la personalización de los trabajos suministrados. Para evitar dudas, entre los ejemplos de usos no permitidos se incluyen los siguientes: agregar nuevos trabajos que den soporte a aplicaciones diferentes, nuevos esquemas o módulos de aplicación anteriormente sin soporte.
- Oracle SOA Suite for Oracle Applications para habilitar integraciones, procesos de negocio, interacciones de flujos de trabajo y aprobaciones dentro de las Aplicaciones Oracle elegibles. Las interacciones de flujos de trabajo entre Aplicaciones Oracle elegibles y otras Aplicaciones Oracle no elegibles o aplicaciones de terceros están permitidas siempre que se inicien o terminen dentro de Aplicaciones Oracle elegibles. El uso de compuestos SOA (incluyendo, sin limitación, Rules, Mediator, transformadores XSLT, procesos BPEL, componentes Spring, servicios de Flujo de trabajo y políticas de seguridad OWSM) está permitido siempre y cuando al menos uno de los servicios invocados dentro de cada compuesto acceda a una Aplicación Oracle elegible ya sea de forma nativa (a través de servicios web) o a través de un adaptador y la invocación sea parte de un flujo que se inicia o termina dentro de Aplicaciones Oracle elegibles. Se permite la utilización de Oracle Service Bus (OSB) siempre y cuando cada servicio desplegado acceda a una Aplicación Oracle elegible ya sea de forma nativa (a través de servicios web) o a través de un adaptador.
- Oracle WebCenter Portal for Oracle Applications puede utilizarse únicamente a efectos de visualizar Aplicaciones Oracle elegibles y aplicaciones personalizadas (en forma conjunta, “aplicaciones elegibles”). Para visualizar aplicaciones de terceros, incluidas otras aplicaciones de Oracle, se requerirá una licencia de Oracle WebCenter Portal. Podrán visualizarse varias aplicaciones elegibles en una única instancia de portal siempre y cuando exista una licencia WebCenter Portal for Oracle Applications por cada aplicación elegible que se visualice en el portal. WebCenter Portal for Oracle Applications puede utilizarse para integrar los distintos servicios de WebCenter (p. ej., wikis, blogs y debates) en un contexto de aplicación, así como también para crear flujos de trabajo personalizados y notificaciones entre la aplicación elegible y los componentes de WebCenter Portal. Las funcionalidades de administración de contenidos del Programa Oracle WebCenter Portal for Oracle Applications podrán utilizarse para almacenar y administrar documentos creados fuera de la aplicación elegible siempre que dichos documentos tengan relación con la aplicación elegible o con el contexto de la aplicación.
- Oracle WebCenter Imaging for Oracle Applications puede utilizarse para crear y modificar búsquedas de imágenes, para modificar tipos de documentos preempaquetados correspondientes a aplicaciones de imágenes y para crear y modificar mapeos de entrada en aplicaciones de edición de imágenes. Oracle WebCenter Imaging for Oracle Applications también puede utilizarse para invocar interfaces de programación de aplicaciones (API) de servicios web desde los flujos de trabajo de las Aplicaciones Oracle. Se requerirá una licencia de WebCenter Imaging for Oracle Applications para definir nuevos tipos de documentos para la administración de imágenes que no estén relacionadas con una integración preempaquetada de Aplicaciones Oracle, para desarrollar flujos de trabajo personalizados y para invocar API desde flujos de trabajo personalizados o integraciones de aplicaciones personalizadas.
- Oracle Identity y Access Management Suite Plus for Oracle Applications solo puede utilizarse para llevar a cabo acciones asociadas para usuarios de y dentro de las Aplicaciones Oracle elegibles. Los Programas solo pueden utilizarse para lo siguiente: (1) agregar, suprimir, modificar y administrar las identidades y roles de usuario en las Aplicaciones Oracle elegibles, (2) proporcionar administración de acceso web y conexión única a las Aplicaciones Oracle elegibles, (3) proporcionar almacenamiento de datos o virtualización de almacenamiento de datos de identidades de usuario e información relacionada con identidades de usuario o políticas de autenticación y autorización para las Aplicaciones Oracle elegibles; (4) proporcionar conexión única federada a las Aplicaciones Oracle elegibles.
- Oracle Coherence Enterprise Edition for Oracle Applications solo puede utilizarse dentro de la misma Máquina Virtual Java como componente de la Aplicación Oracle elegible.
- Oracle GoldenGate for Oracle Applications solo puede utilizarse con los trabajos de integración suministrados por Oracle. La personalización de trabajos de integración suministrados por Oracle está permitida si es necesaria (i) para las personalizaciones de la aplicación de origen o de la aplicación de destino, o (ii) para el ajuste del rendimiento de la configuración de GoldenGate. Oracle GoldenGate for Oracle Applications no puede utilizarse (i) para la replicación de datos en bases de datos no Oracle, ni (ii) por otras aplicaciones Oracle, ni (iii) por aplicaciones de terceros para ningún tipo de integración o replicación de datos. Para evitar dudas, entre los ejemplos de otros usos no permitidos se encuentran los siguientes: replicación de datos en

bases de datos no Oracle (incluida MySQL), adición de nuevos esquemas de origen o destino, adición de módulos de aplicación sin soporte a los esquemas de origen o destino, soporte de otras topologías de replicación (p. ej., activo-activo o multi-master) o adición de cualquier elemento no suministrado por Oracle.

- La licencia para el Programa Hyperion Planning Plus incluye una licencia de uso limitado para los Programas Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting y Hyperion Web Analysis. Dicha licencia de uso limitado significa que los Programas Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting y Hyperion Web Analysis solo pueden utilizarse para acceder a los datos desde el Programa Hyperion Planning Plus. El Programa Oracle Data Integrator for Oracle Business Intelligence puede utilizarse para cargar información de cualquier origen de datos siempre que la base de datos de destino sea el Programa Hyperion Planning Plus. Específicamente, el Programa Oracle Essbase Plus no puede utilizarse para crear cubos de Essbase que no contengan datos usados por el Programa Hyperion Planning Plus y el componente opcional Aggregate Storage del Programa Oracle Essbase Plus no podrá utilizarse.
- La licencia para el Programa Hyperion Profitability y Cost Management incluye una licencia de uso limitado para los Programas Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis y para el Programa Oracle Data Integrator for Business Intelligence. Dicha licencia de uso limitado significa que los Programas Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis y Oracle Data Integrator for Business Intelligence solo pueden utilizarse para acceder a los datos desde el Programa Hyperion Profitability and Cost Management. Específicamente, el Programa Oracle Essbase Plus no puede utilizarse para crear cubos de Essbase que no contengan datos usados por el Programa Hyperion Profitability and Cost Management y el componente opcional Aggregate Storage del Programa Oracle Essbase Plus no podrá utilizarse.

**Si Usted adquiere licencias de Usuario Designado Plus para los Programas enumerados a continuación, deberá mantener 25 Usuarios Designados Plus por Procesador**

<b>PROGRAMA</b>	<b>MÍNIMO DE USUARIOS DESIGNADOS PLUS</b>
Oracle Database Enterprise Edition	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
NoSQL Database Enterprise Edition	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Times Ten In-Memory Database	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Rdb Enterprise Edition	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
CODASYL DBMS	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Data Integrator Enterprise Edition	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Non Oracle Database	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Mainframe	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate Veridata	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Teradata Replication Services	25 Usuarios Designados Plus por Procesador

<b>PROGRAMA</b>	<b>MÍNIMO DE USUARIOS DESIGNADOS PLUS</b>
Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Big Data	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Big Data Targets	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate Foundation Suite	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Oracle GoldenGate for Distributed Applications and Analytics	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
GoldenGate for Oracle Applications	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Endeca Discovery Foundation for Oracle Applications	25 Usuarios Designados Plus por Procesador
Java SE Advanced	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Java SE Suite	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebLogic Server Standard Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebLogic Server Enterprise Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebLogic Suite	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Web Tier	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Coherence Standard Edition One	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Coherence Enterprise Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Coherence Grid Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
TopLink and Application Development Framework	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
GlassFish Server	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Internet Application Server Standard Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador*
Internet Application Server Enterprise Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador*
API Gateway	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
BPEL Process Manager	10 Usuarios Designados Plus por Procesador

<b>PROGRAMA</b>	<b>MÍNIMO DE USUARIOS DESIGNADOS PLUS</b>
WebLogic Integration	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Service Registry	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Enterprise Repository	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Forms and Reports	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Managed File Transfer	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Tuxedo	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Event Processing	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
SOA Suite for Non Oracle Middleware	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Unified Business Process Management Suite for Non Oracle Middleware	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Business Process Management Standard Edition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Application Adapters	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Oracle E-Business Suite Adapter	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Integration Adapter for SAP R/3	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Integration Adapter for JD Edwards World	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Integration Adapter for Siebel	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Cloud Adapters	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
B2B for RosettaNet	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
B2B for EDI	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Healthcare Adapter	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
B2B for ebXML	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Suite Plus	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Portal	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Content	10 Usuarios Designados Plus por Procesador



<b>PROGRAMA</b>	<b>MÍNIMO DE USUARIOS DESIGNADOS PLUS</b>
WebCenter Sites	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Sites Satellite Server	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Universal Content Management	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Imaging	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Forms Recognition	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Enterprise Capture	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Distributed Capture	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Real-Time Collaboration	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
WebCenter Sites Mobile Option	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Enterprise Identity Services Suite	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Identity Governance Suite	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Access Management Suite Plus	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Entitlements Server	10 Usuarios Designados Plus por Procesador
Entitlements Server Security Module	10 Usuarios Designados Plus por Procesador

\* El Mínimo de Usuarios Designados Plus no se aplica si el Programa está instalado en una máquina de un solo procesador que permite un máximo de un usuario por Programa.

<b>PROGRAMA</b>	<b>MÁXIMO DE USUARIOS DESIGNADOS PLUS</b>
Personal Edition	1 Usuario Designado Plus por base de datos
Business Intelligence Standard Edition One	50 Usuarios Designados Plus

Si se licencia por Usuario Designado Plus, el número de licencias para los Programas enumerados a continuación en la columna A debe coincidir con el número de licencias del Programa asociado que figura en la columna B. En caso de que se adquiriera, o se haya adquirido, el número mínimo de licencias de Usuario Designado Plus, es posible que el número de licencias no coincida debido a la variación en los factores del núcleo desde el momento en que se concedió la licencia de los respectivos Programas. Si se licencia por Procesador, el número de licencias para los Programas enumerados a continuación en la columna A debe coincidir con el número de licencias del Programa asociado que figura en la columna B. En caso de que las licencias de los Programas se concedan en momentos diferentes, es posible que el número de licencias no coincida debido a la variación en los factores del

núcleo desde el momento en que se concedió la licencia de los respectivos Programas; en ese caso, el número de núcleos usados a fin de determinar el número de procesadores con licencia para los Programas enumerados a continuación en la columna A deberá coincidir con el número de núcleos empleados a fin de determinar el número de procesadores con licencia para el Programa asociado que figura en la columna B. Programas asociados son aquellos Programas que se están utilizando junto con el Programa que figura en la Columna A.

COLUMNA A	COLUMNA B
<p><b>Database Enterprise Edition Options*</b>- Multitenant, Real Application Clusters, Real Application Clusters One Node, Partitioning, Spatial and Graph, Advanced Security, Label Security, Database Vault, Active Data Guard, Real Application Testing, Advanced Compression, Advanced Analytics, Database In-Memory, Retail Data Model, Communications Data Model, Airlines Data Model, Utilities Data Model</p> <p><b>Database Enterprise Management*</b>- Diagnostics Pack, Tuning Pack, Database Lifecycle Management Pack, Cloud Management Pack for Oracle Database</p>	Oracle Database Enterprise Edition
RDB Server Options*- TRACE	Rdb Enterprise Edition, CODASYL DBMS
<p><b>WebLogic Suite Options**</b>- BPEL Process Manager Option, Service Bus, SOA Suite for Oracle Middleware, Unified Business Process Management Suite, WebLogic Coherence Grid Edition Option</p>	WebLogic Suite
<p><b>WebLogic Server Enterprise Edition and WebLogic Suite Options**</b>- WebLogic Server Multitenant, WebLogic Server Continuous Availability</p>	Programa del servidor de la aplicación asociada administrado por el Programa de la Columna A.
Opciones de SOA Suite for Oracle Middleware**- Integration Continuous Availability	SOA Suite for Oracle Middleware
<p><b>Application Server Enterprise Management**</b>- WebLogic Server Management Pack Enterprise Edition, SOA Management Pack Enterprise Edition, Cloud Management Pack for Oracle Fusion Middleware, Management Pack for Oracle Data Integrator</p>	Programa del servidor de la aplicación asociada administrado por el Programa de la Columna A.
Management Pack for Oracle Coherence**	Coherence Enterprise Edition, Coherence Grid Edition
Management Pack for Oracle GoldenGate*	GoldenGate, GoldenGate for Non Oracle Database, GoldenGate for Mainframe, GoldenGate for Big Data, GoldenGate for Big Data Targets, GoldenGate for Distributed Applications and Analytics

COLUMNA A	COLUMNA B
Exadata Management Pack	Oracle Database Enterprise Edition
Zero Data Loss Recovery Appliance Management Pack	Zero Data Loss Recovery Appliance Software
GoldenGate Foundation Suite	Oracle GoldenGate, Oracle GoldenGate for Non Oracle Database, GoldenGate for Mainframe licenses
Tuxedo Advanced Performance Pack**	Tuxedo
<b>Business Intelligence Server Enterprise Edition Options-</b> Interactive Dashboard, Delivers, Answers	Business Intelligence Server Enterprise Edition
<b>Business Intelligence Suite Extended Edition Option-</b> Business Intelligence Management Pack	Business Intelligence Suite Extended Edition
Management Pack for Oracle Data Integrator	Data Integrator Enterprise Edition, Data Integrator and Application Adapter for Data Integration, or Oracle Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications
<b>Hyperion Financial Data Quality Management Options-</b> Hyperion Financial Data Quality Management Adapter for Financial Management, Hyperion Financial Data Quality Management Adapter Suite, Hyperion Financial Data Quality Management Adapter for SAP	Hyperion Financial Data Quality Management
<b>Hyperion Financial Data Quality Management for Hyperion Enterprise Option-</b> Hyperion Financial Data Quality Management - Enterprise Edition Adapter for Financial Management, Hyperion Financial Data Quality Management – Enterprise Edition Adapter Suite, Hyperion Financial Data Quality Management – Enterprise Edition ERP Source Adapter for SAP	Hyperion Financial Data Quality Management for Hyperion Enterprise

\*Si la licencia es por Usuario Designado Plus, Usted deberá mantener, como mínimo, 25 Usuarios Designados Plus por Procesador por cada Programa asociado.

\*\* Si la licencia es por Usuario Designado Plus, Usted deberá mantener, como mínimo, 10 Usuarios Designados Plus por Procesador por cada Programa asociado.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones

- Usted es responsable de garantizar el cumplimiento de los requisitos para la concesión de licencias de aplicaciones detallados en la Tabla de Concesión de Licencias de Aplicaciones, que puede consultarse en <http://oracle.com/contracts>

## Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones ATG

- El Programa Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence y el Programa Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence Administrator solo pueden utilizarse junto con el Programa Oracle ATG Web Commerce y/o el Programa Oracle ATG Web Knowledge Manager. Sin embargo Usted puede expandir Su modelo de datos para incluir otra información siempre que la información adicional complementa información que ya está incluida en el Programa Oracle ATG Web Commerce o en el Programa Oracle ATG Knowledge Manager.
- Cognos BI Consumer Bundle está incluido en el Programa Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence y consta de (a) un (1) motor reportador para revisores anónimos que consisten en no más de dos (2) procesadores y cuatro (4) núcleos totales, (b) licencias por puesto ilimitadas de revisores de reportes anónimos, (c) una (1) licencia por puesto de Administrador BI Web Designado y una (1) licencia por puesto de Reporte de Autor BI Professional Designado. Cualquier licencia por puesto adicional debe concederse por separado mediante la compra de licencias por puesto de Administrador de Oracle ATG Web Commerce BI con costo adicional y no están incluidas en ninguna licencia de empresa o similar.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Programas de Oracle Communications

- Usted tiene el derecho de usar el Programa Oracle Communications Advanced Billing and Revenue Management Server, las Extensiones de Oracle Communications Advanced Billing and Revenue Management Server y las Extensiones de Oracle Communications Advanced Billing and Revenue Management Market hasta la cantidad especificada de ingresos anuales de la aplicación que se define en esta orden para la Aplicación/Alcance de Uso especificado.
- Su licencia para el Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management for Convergent Rating incluye el derecho de usar el Módulo de Calificación por Lotes sin cargo adicional, en forma acorde con los derechos otorgados respecto del Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management for Convergent Rating.
- Su licencia para el Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Roaming incluye el derecho de usar el Módulo de Calificación por Lotes sin cargo adicional, en forma acorde con los derechos otorgados respecto del Programa Oracle Communications Billing and Revenue Management Server for Roaming.
- Las Aplicaciones de Oracle Communications Technology Foundation for Monitoring solo pueden utilizarse con los Programas Oracle Communications Integrated Diameter Intelligence Hub, Oracle Communications Diameter Intelligence Hub, Oracle Communications Performance Intelligence Center Data Record Storage y Oracle Communications Performance Intelligence Center Management. El uso de las Aplicaciones de Oracle Communications Technology Foundation for Monitoring por otros Programas de Oracle o programas de terceros no está permitido.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Programas Oracle Construction and Engineering

- A los efectos de los siguientes Programas: Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management y Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management Web Services, los desarrolladores y/o usuarios (i) que aún no cuentan con licencia para el Programa Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management y (ii) que acceden (incluso a través de Puntos de Acceso) a aplicaciones, deberán contar con licencia para el Programa Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management Web Services. Los “Puntos de Acceso” incluyen, sin limitación, versiones de terceros, de Oracle o personalizadas de lo siguiente: interfaces, API, servicios web y enlaces a bases de datos.

- A los efectos de los siguientes Programas: Primavera Contract Management Web Services y Primavera Contract Management, los desarrolladores y/o usuarios (i) que aún no cuentan con licencia para el Programa Primavera Contract Management y (ii) que acceden (incluso a través de Puntos de Acceso) a aplicaciones, deberán contar con licencia para el Programa Primavera Contract Management Web Services. Los “Puntos de Acceso” incluyen, sin limitación, versiones de terceros, de Oracle o personalizadas de lo siguiente: interfaces, API, servicios web y enlaces a bases de datos.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones Oracle E-Business Suite

- Tenga en cuenta que solo se ha traducido un subconjunto de los productos incluidos en un Paquete de Medios del Suplemento NLS de Aplicaciones. Para los actuales clientes que cuentan con soporte, My Oracle Support contiene información acerca de los productos que han sido traducidos para los idiomas con soporte (<https://support.oracle.com>). Para nuevos clientes o para clientes que no cuentan con soporte, comuníquese con Su Gerente de Cuenta de Oracle a fin de consultar esta información.
- La opción Activity Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Field Service Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Marketing Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Sales Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Service Hub B2B solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2B.
- La opción Activity Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Field Service Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Marketing Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Privacy Management Policy Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Sales Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.
- La opción Service Hub B2C solo está disponible con el componente Siebel Customer Universal Master del Programa Customer Hub B2C.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Programas Oracle Financial Services

- A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Banking Payments ACH Connectivity Pack 1, Oracle Banking Payments RTGS Connectivity Pack 1, Oracle Banking Payments RTP Connectivity Pack 1, Oracle Banking Payments RTP Connectivity Pack 2 y Oracle Banking Payments Cross Border Payments Connectivity Pack 1, los países y las redes soportados por estos Programas se especifican en la Documentación del Programa.
- A los efectos de los siguientes Programas: Oracle Banking Payments ACH Messaging Pack 1, Banking Payments ACH Messaging Pack 2, Banking Payments RTP Messaging Pack 1, Banking Payments RTP Messaging Pack 2, Banking Payments RTGS Messaging Pack 1, Banking Payments RTGS Messaging Pack 2 y Oracle Banking Payments Cross Border Payments Messaging Pack 1, los países y las redes soportados por estos Programas se especifican en la Documentación del Programa.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones Oracle Hospitality Cruise

- El Programa Oracle Hospitality Data Foundation for Cruise solo puede utilizarse con Programas Oracle Hospitality Cruise. Los informes nuevos o las personalizaciones de los informes incluidos están permitidos. Se permite la integración con sistemas de terceros únicamente a través de los Programas de Interfaz de Oracle

Hospitality, extractos de integración de datos y/o API. Usted no podrá agregar aplicaciones sin soporte a los entornos creados con este Programa. Usted está autorizado a alojar elementos de datos originados únicamente en los Programas Oracle Hospitality en los esquemas creados mediante el uso de este Programa. Usted no podrá alojar elementos de datos de terceros.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Oracle Symphony y Aplicaciones de Oracle Restaurants

- El Programa Oracle Symphony Technology Foundation for Symphony Point of Sale solo puede utilizarse con Programas Oracle Symphony u Oracle Restaurants. Los informes nuevos o las personalizaciones de los informes incluidos están permitidos. Se permite la integración con sistemas de terceros únicamente a través de los Programas de Interfaz de Oracle Symphony u Oracle Restaurants, extractos de integración de datos y/o API. Usted no podrá agregar aplicaciones sin soporte a los entornos creados con este Programa. Usted está autorizado a alojar elementos de datos originados únicamente en los Programas Oracle Symphony u Oracle Restaurants o en los Programas Oracle Hospitality en los esquemas creados mediante el uso de este Programa. Usted no podrá alojar elementos de datos de terceros.
- Los Programas de Software Base de Oracle Symphony u Oracle Restaurants o los Programas de Software Base de Oracle Hospitality Symphony pueden estar funcionando en hardware de Oracle Point of Service u Oracle MICROS con sistema operativo Oracle Linux for MICROS. La licencia del sistema operativo Oracle Linux for MICROS se otorga de conformidad con las condiciones del contrato de licencia de Oracle Linux entregado con el hardware de Oracle Point of Service u Oracle MICROS. En caso de que el soporte técnico para los Programas de Software Base de Oracle Symphony u Oracle Restaurants incluya actualizaciones, correcciones de errores y correcciones de seguridad para el sistema operativo Oracle Linux for MICROS, entonces esas actualizaciones, correcciones de errores y correcciones de seguridad se encuentran sujetas a las condiciones del contrato de licencia de Oracle Linux entregado con el hardware de Oracle Point of Service u Oracle MICROS.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones Oracle Hospitality Hotels

- Los Programas Oracle Hospitality Technology Foundation solo pueden utilizarse con Programas de Oracle Hospitality Hotel. Los informes nuevos o las personalizaciones de los informes incluidos están permitidos. Se permite la integración con sistemas de terceros únicamente a través de los Programas de Interfaz de Oracle Hospitality, extractos de integración de datos y/o API. Usted no podrá agregar aplicaciones sin soporte a los entornos creados con este Programa. Usted está autorizado a alojar elementos de datos originados únicamente en los Programas Oracle Hospitality en los esquemas creados mediante el uso de este Programa. Usted no podrá alojar elementos de datos de terceros.
- El Programa Oracle Hospitality OPERA 5 Property Standard está limitado a 55 funciones según se definen en la Documentación del Programa.
- El Programa Oracle Hospitality OPERA 5 Property Lite está limitado a 30 funciones según se definen en la Documentación del Programa.
- El Programa Oracle Hospitality Suite8 Property Resort Edition está limitado a 30 funciones según se definen en la Documentación del Programa.

El número de licencias para los Programas Oracle Hospitality Hotels enumerados a continuación en la columna A debe coincidir con el número de licencias del Programa Oracle Hospitality Hotels asociado que se figura en la columna B.

COLUMNA A	COLUMNA B
Módulos Complementarios de Oracle Hospitality OPERA Property –	Oracle Hospitality OPERA 5 Property Premium OR Oracle Hospitality OPERA 5

COLUMNNA A	COLUMNNA B
<p>Oracle Hospitality OPERA Hotel Mobile, Oracle Hospitality OPERA Mobile, Oracle Hospitality OPERA Multiproperty Cross Profiles and Configurations, Oracle Hospitality OPERA Multiproperty Cross Reservation, Oracle Hospitality OPERA Multiproperty Cross Postings, Oracle Hospitality OPERA Advanced Reporting and Analytics, Oracle Hospitality OPERA Commission Handling, Oracle Hospitality OPERA Membership for Frequent Guest and Flyer, Oracle Hospitality OPERA Web Self Service</p>	<p>Property Standard OR Oracle Hospitality OPERA 5 Property Lite</p>
<p>Oracle Hospitality OPERA Sales and Catering Add-Ons for Hotels – Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Multi-Property Base, Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Multiproperty Group Room Control and Function Diary, Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Reporting and Analytics, Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Web Self Service</p>	<p>Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Premium OR Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Standard OR Oracle Hospitality OPERA 5 Sales and Catering Lite</p>
<p>Módulos Complementarios de Oracle Hospitality Suite8 Property* – Oracle Hospitality Suite8 Property Loyalty and Membership, Oracle Hospitality Suite8 Property Spa and Leisure, Oracle Hospitality Suite8 Central Shared Profiles and Reports, Oracle Hospitality Suite8 Central Cross Reservations, Oracle Hospitality Suite8 Property Travel Agent Commission, Oracle Hospitality Suite8 Property Conference and Catering, Oracle Hospitality Suite8 Property Conference and Catering Room Planner, Oracle Hospitality Suite8 Hotel Mobile, Oracle Hospitality Suite8 Property Bed Management</p>	<p>Oracle Hospitality Suite8 Property Professional Edition OR Oracle Hospitality Suite8 Property Resort Edition, OR Oracle Hospitality Suite8 Property Small Business Edition</p>
<p><b>Interfaces de Oracle Hospitality Suite8 Property*-</b> Oracle Hospitality Suite8 Property One-Way Online Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Two-Way Online Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Telephony Management System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Call Accounting System Interface (Regiones de EMEA y APAC), Oracle Hospitality Suite8 Property cvkl Voice Mail System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Point-of-Sale Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Key Services System Interface</p>	<p>Oracle Hospitality Suite8 Property Professional Edition O BIEN Oracle Hospitality Suite8 Property Resort Edition, O BIEN Oracle Hospitality Suite8 Property Small Business Edition</p>

COLUMNA A	COLUMNA B
<p>Oracle Hospitality Suite8 Property Video Services Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Video Posting Only System Interface</p> <p>Oracle Hospitality Suite8 Property Minibar System, Oracle Hospitality Suite8 Property Electronic Funds Transfer Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Building Management System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Vending System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Miscellaneous System Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Internet Posting System Interface</p> <p>Oracle Hospitality Suite8 Property Back Office Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Voucher Redemption Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Conference and Catering Event Display Interface, Oracle Hospitality Suite8 Property Back Office Interface for baVel, Oracle Hospitality Suite8 Property Interface for HIS-Solution, Oracle Hospitality Suite8 Property Interface for TAC Voucher Redemption</p>	

\*Nota: Los Programas Oracle Hospitality Suite8 solo son aplicables a las Regiones de EMEA y APAC.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones JD Edwards

- El Programa Foundation contiene el entorno/el kit de herramientas de desarrollo foundation. Usted entiende y acepta que cualquier Programa de software desarrollado con la funcionalidad del entorno/el kit de herramientas de desarrollo foundation está sujeto a los términos y condiciones de este contrato. Usted defenderá e indemnizará a Oracle frente a cualquier reclamo de terceros por cualquier daño y perjuicio (incluyendo, sin limitación, honorarios legales razonables) que sean consecuencia de cualquier Programa informático generado por Usted mediante el uso de las herramientas de desarrollo incluidas en los Programas. ORACLE SE EXIME DE TODA GARANTÍA EN CUANTO A QUE LAS HERRAMIENTAS DE DESARROLLO INCLUIDAS EN LOS PROGRAMAS GENERARÁN PROGRAMAS INFORMÁTICOS CON LAS CARACTERÍSTICAS O ESPECIFICACIONES DESEADAS POR USTED O QUE DICHS PROGRAMAS INFORMÁTICOS GENERADOS ESTARÁN LIBRES DE ERRORES.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Programas MySQL

- Los Programas MySQL pueden contener tecnología de terceros. Oracle puede incluir ciertos avisos dirigidos a Usted en la Documentación del Programa, en archivos de lectura o en la información de instalación relacionada con dicha tecnología de terceros. La tecnología de terceros se le otorgará a Usted con licencia ya sea conforme a las condiciones del contrato, o si se especifica en la Documentación del Programa, en archivos de lectura o en la información de instalación, en virtud de condiciones de licencia por separado (“condiciones por separado”) y no conforme a las condiciones del contrato (“tecnología de terceros con licencia por separado”). Sus derechos de uso de dicha tecnología de terceros con licencia por separado en virtud de las condiciones por separado no están restringidos de modo alguno por el contrato.



## Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones PeopleSoft

- Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario establecida en el contrato, (i) la licencia otorgada en virtud del presente está limitada al uso por parte del número de usuarios designados con licencia a efectos de llevar a cabo tareas de compilación; y (ii) solo puede instalarse 1 instancia del compilador Micro Focus Visual OBOL para Windows por usuario designado. La licencia otorgada en virtud del presente es para el uso de un número ilimitado de usuarios para finalidades que no sean tareas de compilación, tales como uso de tiempo de ejecución, y Usted podrá usar cualquier número de Servidores de Aplicación en relación con programas PeopleSoft. Usted solo podrá usar este programa con los programas PeopleSoft que ha obtenido con licencia. “Usuario designado” significará solo 1 persona identificada de manera exclusiva que tiene acceso al programa. No podrá compartir los perfiles de usuario designado más de un individuo. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario establecida en el presente: (a) este programa de terceros es un programa que puede recibir soporte; y (b) las tarifas de soporte técnico son las tarifas vigentes en el momento de la renovación y no dependen de la cantidad de empleados o ingresos.
- Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario establecida en el contrato, (i) la licencia otorgada en virtud del presente está limitada al uso por parte del número de usuarios designados con licencia a efectos de llevar a cabo tareas de compilación; y (ii) solo puede instalarse 1 instancia del compilador Micro Focus Visual OBOL para Linux y UNIX por usuario designado. La licencia otorgada en virtud del presente es para el uso de un número ilimitado de usuarios para finalidades que no sean tareas de compilación, tales como uso de tiempo de ejecución, y Usted podrá usar cualquier número de Servidores de Aplicación en relación con programas PeopleSoft. Usted solo podrá usar este programa con los programas PeopleSoft que ha obtenido con licencia. “Usuario designado” significará solo 1 persona identificada de manera exclusiva que tiene acceso al programa. No podrá compartir los perfiles de usuario designado más de un individuo. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario establecida en el presente: (a) este programa de terceros es un programa que puede recibir soporte; y (b) las tarifas de soporte técnico son las tarifas vigentes en el momento de la renovación y no dependen de la cantidad de empleados o ingresos.
- Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario establecida en el contrato, (i) la licencia otorgada en virtud del presente está limitada al uso por parte del número de usuarios designados con licencia a efectos de llevar a cabo tareas de compilación; y (ii) solo puede instalarse 1 instancia del compilador Micro Focus Visual OBOL para Linux y UNIX por usuario designado. La licencia otorgada en virtud del presente es para el uso de un número ilimitado de usuarios para finalidades que no sean tareas de compilación, tales como uso de tiempo de ejecución, y Usted podrá usar cualquier número de Servidores de Aplicación en relación con programas PeopleSoft. Usted solo podrá usar este programa con los programas PeopleSoft que ha obtenido con licencia. “Usuario designado” significará solo 1 persona identificada de manera exclusiva que tiene acceso al programa. No podrá compartir los perfiles de usuario designado más de un individuo. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario establecida en el presente: (a) este programa de terceros es un programa que puede recibir soporte; y (b) las tarifas de soporte técnico son las tarifas vigentes en el momento de la renovación y no dependen de la cantidad de empleados o ingresos.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Aplicaciones Siebel

- Para los Programas Siebel Branch Teller Services, Siebel Internet Banking Services, Siebel Retail Finance Foundation Services y Siebel Financial Transactions Workbench, Usted podrá utilizar herramientas de terceros para (a) crear materiales o (b) modificar los materiales identificados en la Documentación del Programa como Sample Screen Code and Process Templates, todo de conformidad con la Documentación del Programa y sujeto a que dichos materiales o modificaciones de los materiales se utilicen únicamente con el uso de dichos Programas para los que Usted ha obtenido una licencia. Usted no limitará ni permitirá que terceros limiten de forma alguna el derecho que Oracle tiene de desarrollar, usar, licenciar, crear trabajos derivados o de cualquier otra manera llevar a cabo la libre explotación de los Programas, los Programas complementarios, la Documentación del Programa o cualquier otro material suministrado por Oracle.

- El Programa Siebel Details incluye una licencia para 20 Usuarios Concurrentes que lo autoriza a utilizar el Programa en una sola Computadora para un número máximo de 20 Usuarios Concurrentes en un momento dado. Un “Usuario Concurrente” se define como cada individuo que puede usar o acceder a los Programas de manera concurrente. Los Usuarios Concurrentes solo podrán ser Sus clientes actuales o potenciales y no podrán ser Sus partners de negocio o Sus empleados.
- La licencia del Programa Siebel Marketing Server se concede por Computadora junto con el número de Registros de Cliente únicos a los que Usted puede acceder mediante el uso del Programa. Un “Registro de Cliente” se define como cada Registro único (incluyendo registros de contactos, registros de clientes potenciales y registros en orígenes de datos externos) a los que Usted puede acceder mediante el uso del Programa.
- La licencia de Siebel Pharma Marketing Server se basa en el número de Registros de Cliente únicos a los que Usted puede acceder mediante el uso del Programa y en el número de Marcas que Usted pueda administrar mediante el uso del Programa. Una “Marca” se define como el nombre de un producto ofrecido que corresponde a una entidad molecular específica, incluyendo múltiples formas de dosis y múltiples intensidades de la misma entidad molecular.
- La licencia de Siebel Pricing Claims Server-Up to 20 Application Users se concede por Computadora con una limitación en el número de Usuarios de Aplicación. Un “Usuario de Aplicación” se define como un individuo autorizado por Usted para usar los respectivos Programas de aplicaciones con licencia que están instalados en uno o en varios servidores, independientemente de que el individuo esté usando de forma activa los Programas en un momento dado.
- Los usuarios o procesadores del Programa Siebel Web Channel podrán acceder a un máximo de 15 Objetos. Un “Objeto” se define como cada entidad de información dentro de la Capa de Objeto de Negocio de los Programas que está definida en el Programa Siebel Tools.
- La Licencia de Siebel Data Quality puede utilizarse únicamente con despliegues de Oracle Master Data Management u Oracle CRM.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Programas de Software de Sistemas

**Conmutación por Error:** Con sujeción a las condiciones detalladas a continuación, Su licencia para los siguientes Programas: StorageTek QFS, StorageTek QFS Client, Oracle Hierarchical Storage Manager, StorageTek Automated Cartridge System Library Software (ACSL), incluye el derecho de ejecutar el (los) Programa(s) con licencia en una computadora de repuesto sin licencia en un entorno de conmutación por error durante un total de hasta diez (10) días no continuos de veinticuatro (24) horas en un año calendario determinado (por ejemplo, si un nodo de conmutación por error no funciona por un lapso de dos [2] horas el día martes y tres [3] horas el viernes, eso se contabilizará como dos [2] períodos de veinticuatro [24] horas). El derecho anterior únicamente se aplica cuando una serie de máquinas están conectadas a la memoria caché del disco o a la biblioteca de cintas, es decir, las máquinas no están en un entorno en clúster y las máquinas comparten unidades de disco o una biblioteca de cintas. Cuando el nodo principal falla, el nodo de conmutación por error actúa como el nodo principal. Una vez que el nodo de producción esté reparado, Usted deberá volver o designar a ese servidor de reparación como el nodo de conmutación por error. Una vez que el período de conmutación por error haya superado diez (10) períodos de veinticuatro (24) horas, el nodo de conmutación por error deberá contar con licencia. El tiempo fuera de servicio con motivo de mantenimiento se contará para la limitación de los diez (10) períodos de veinticuatro (24) horas no continuos. Todo uso que exceda del derecho otorgado en esta sección deberá contar con una licencia por separado.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Programas con Licencia por Modulo UPK

- Oracle le concede una licencia no exclusiva e intransferible para que su(s) Desarrollador(es) UPK pueda(n): (i) utilizar los Programas User Productivity Kit (“UPK”) con licencia como módulos UPK (en forma conjunta denominados “contenido UPK”) solo en la medida necesaria para crear e impartir capacitación exclusivamente a los Empleados y/o Usuarios de Aplicaciones a fin de que utilicen los Programas subyacentes en beneficio de Usted; (ii) realizar un número ilimitado de copias del contenido UPK solo en la medida necesaria para crear y ofrecer capacitación exclusivamente a los Empleados y/o Usuarios de la Aplicación para que utilicen los Programas subyacentes en beneficio de Usted; y (iii) desarrollar

modificaciones y personalizaciones del contenido UPK, si correspondiera, todo ello sujeto a los términos y condiciones establecidos en este contrato, siempre que todos los avisos de copyright se reproduzcan tal como se establece en el original. Usted manifiesta y garantiza que tiene una licencia válida para el (los) Programa(s) subyacente(s). Usted tiene prohibido revender o distribuir el contenido UPK a terceros o utilizar el contenido UPK de forma distinta a la expresamente permitida en el presente contrato. Oracle manifiesta que el contenido UPK y el contenido creado por Usted utilizando el contenido UPK contiene información valiosa de propiedad exclusiva de Oracle. Oracle conserva la propiedad de la totalidad del contenido UPK y de cualquier copia del mismo. Usted podrá utilizar las modificaciones del contenido UPK creadas por Usted solo para Su uso interno y de conformidad con las condiciones de este contrato. Usted podrá permitir el acceso y uso del contenido UPK solo a aquellos terceros que cuenten con licencia como Usuarios de Aplicaciones y que: (a) le presten servicios en relación con el uso que Usted hace del contenido UPK; (b) tengan la necesidad de utilizar y acceder al contenido UPK; y (c) hayan aceptado obligaciones de confidencialidad impuestas por Usted sustancialmente similares a las contenidas en este contrato. Los Empleados y Usuarios de Programas UPK pueden visualizar e interactuar con simulaciones y documentación pero no pueden crear ni modificar simulaciones o documentación.

## Reglas para la Concesión de Licencias de Programas Oracle Utilities

- Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario establecida en el presente: (a) Usted deberá utilizar los Programas de Terceros de MicroFocus exclusivamente junto con el programa Oracle Utilities Customer Care and Billing que Usted ha obtenido con licencia; (b) el código fuente no está incluido para este programa; y (c) este programa de terceros es un programa que puede recibir soporte.

## REGLAS DE DISPONIBILIDAD Y DEFINICIONES DE LAS MÉTRICAS PARA LOS SERVICIOS DE SOPORTE DE ORACLE LINUX Y ORACLE VM

Las reglas de disponibilidad y las definiciones de las métricas establecidas en esta sección rigen el uso que Usted haga de los siguientes servicios ofrecidos de soporte técnico: Servicio(s) Ofrecido(s) para Oracle Linux y Servicio(s) Ofrecido(s) para Oracle VM (en forma conjunta, **Servicio(s) Ofrecido(s) para Código Abierto de Oracle**) ordenado(s) a Oracle o a un distribuidor autorizado.

### Definiciones de las Métricas

**CPU Física:** se define como cada circuito integrado monolítico responsable de ejecutar programas Oracle Linux y/u Oracle VM de un Sistema con soporte. Un circuito integrado monolítico con varios núcleos o con tecnología de subprocesamiento múltiple se contabiliza como una sola CPU Física a fin de determinar la cantidad total de CPU Físicas de un Sistema con soporte.

**Par de CPU Físicas:** se define como un conjunto de dos CPU Físicas instaladas en un mismo Sistema.

**Sistema:** se define como la computadora en la cual están instalados los programas Oracle Linux y/o los programas Oracle VM Server. En caso de que las computadoras/servidores blade estén agrupados en clúster, cada computadora/servidor blade dentro del clúster se definirá como un Sistema. (A los efectos de calcular el precio de los Servicios Ofrecidos para Oracle VM, no se contabilizan las computadoras en las que están instalados los programas Oracle VM Manager.)

### Reglas de Disponibilidad

- Los Servicios Ofrecidos para Oracle Linux están disponibles por Par de CPU Físicas. Usted debe adquirir una suscripción de soporte para cada Par de CPU Físicas del Sistema con soporte. Un Par de CPU Físicas debe residir en un mismo Sistema y no puede dividirse entre dos Sistemas. En el caso de Sistemas con un número

impar de CPU Físicas, ese número se redondeará al siguiente número par a fin de determinar cuántas suscripciones de soporte (según la métrica por Par de CPU Físicas) deben adquirirse.

- Oracle VM Premier Limited está disponible únicamente para Sistemas con un máximo de 2 CPU Físicas por Sistema. Oracle VM Premier está disponible para Sistemas con cualquier número de CPU Físicas por Sistema.
- Cuando se ejecuta Oracle Linux en un entorno en la nube, puede utilizarse una suscripción on-premise de Oracle Linux Basic Support u Oracle Linux Premier Support para un Par de CPU Físicas para dos VM cuyo tamaño combinado no supere 64 vCPU. Para una instancia en la nube con más de 64 vCPU, Usted debe adquirir una suscripción de Oracle Linux Basic Support u Oracle Linux Premier Support (según la métrica por Par de CPU Físicas) por cada 64 vCPU adicionales.
- Cada suscripción a Oracle Linux Premier Support para un Par de CPU Físicas incluye soporte para hasta veinte (20) instancias administradas (nodos administrados) con Oracle Linux Automation Manager. Para dar soporte a instancias administradas (nodos administrados) adicionales, debe adquirir suscripciones adicionales de Oracle Linux Premier Support por Par de CPU Físicas.